

VEV2D6894D

DA	Brugsanvisning Vaskemaskine	2
EN	User Manual Washing Machine	32
FI	Käyttöohje Pesukone	63
IS	Notendaleiðbeiningar Þvottavél	93
NO	Bruksanvisning Vaskemaskin	123
SV	Bruksanvisning Tvättmaskin	152



Velkommen til AEG! Tak, fordi du valgte vores produkt.



I vores bestræbelser på at være bæredygtige reducerer vi papirforbruget og tilbyder komplette brugervejledninger på nettet. Få adgang til hele brugervejledningen på aeg.com/manuals



Få råd om brug, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation på aeg.com/support



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt på aeg.com/shop

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. SIKKERHEDSOPLYSNINGER.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. PRODUKTBESKRIVELSE.....	6
4. TEKNISKE OPLYSNINGER.....	7
5. INSTALLATION.....	7
6. BETJENINGSPANEL.....	11
7. DREJEKNAP OG KNAPPER.....	12
8. PROGRAMMER.....	13
9. INDSTILLINGER.....	16
10. DAGLIG BRUG.....	17
11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	20
12. FORBRUGSVÆRDIER.....	25
13. QUICK GUIDE.....	27
14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL.....	30
15. MILJØHENSYN.....	31

1. ⚠ SIKKERHEDSOPLYSNINGER



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden produktet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og sårbare personer

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring

eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.

- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til vask af normalt maskinvaskbart husholdningstøj.
- Dette produkt er beregnet til brug i en enkelt husstand i et indendørs miljø.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Produktets specifikationer må ikke ændres.
- Apparatets maksimale fyldning er 9 kg. Overskrid ikke den maksimale fyldning for hvert program (se kapitlet "Programmer").
- Vandtrykket ved indgangsstedet fra afløbsstudsens skal være mellem 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.

- Produktet skal tilsluttes vandforsyningen med det medfølgende slangesæt eller andre slangesæt, der er leveret af et autoriseret servicecenter.
- Gamle slangesæt må ikke genbruges.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerheds grunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Brug ikke højtryks vand spray og/eller damp til at rengøre produktet.
- Rengør produktet med en fugtig klud. Brug kun neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Hvis der stilles en tørretumbler oven på vaskemaskinen, skal du bruge det korrekte stablingssæt, som er godkendt af AEG.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Installationen skal overholde de relevante nationale bestemmelser.

- Fjern hele emballagen, og transportboltene inklusiv gummibøsningen med plastafstandsstykket.
- Opbevar transportboltene på et sikkert sted. Hvis apparatet senere skal flyttes, skal de monteres igen for at låse tromlen, så en indvendig skade undgås.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Undlad at installere eller bruge apparatet, hvor temperaturen kan komme under 0 °C, eller steder, hvor det udsættes for vejrlig.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.
- Undlad at installere apparatet direkte over gulvafløbet.
- Sprøjt ikke vand på apparatet, og udsæt det ikke for høj fugtighed.
- Installér ikke apparatet på et sted, hvor apparatets luge ikke kan åbnes helt.
- Undlad at sætte en lukket beholder til indsamling af evt. vandlækage under apparatet. Kontakt det autoriserede servicecenter for at sikre, hvilket tilbehør, der kan bruges.

2.2 El-forbindelse

ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- ADVARSEL: Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Brug altid en korrekt installeret stødsikker kontakt.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske data for strømforsyningen.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Pas på du ikke beskadiger netstikket og kablet. Hvis strømkablet skal udskiftes, skal arbejdet udføres af vores autoriserede servicecenter.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Rør ikke ved strømkablet eller stikproppen med våde hænder.
- Produktet må ikke frakobles ved at trække i kablet. Træk altid i stikproppen.

2.3 Vandtilslutning

- Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.
- Beskadig ikke vandslangerne.
- Før du tilslutter til nye rør, rør, der ikke har været brugt i lang tid, hvor der er udført reparationsarbejde eller monteret nye enheder (vandmålere osv.), skal du lade vandet løbe, indtil det er klart og rent.
- Sørg for, at der ikke er synlige vandlækager under og efter første brug af apparatet.
- Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt det autoriserede servicecenter for at få tilløbsslangen udskiftet.
- Når apparatet pakkes ud, er det muligt at se vand løbe ud af afløbsslangen. Det skyldes afprøvningen af apparatet med brugen af vand på fabrikken.
- Du kan forlænge afløbsslangen til højst 400 cm. Kontakt det autoriserede servicecenter for en anden afløbsslange og forlængelse.
- Sørg for, at der er adgang til vandhanen efter installationen.

- Luk vandhanen efter hver brug af apparatet.

2.4 Brug

ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.

- Følg sikkerhedsanvisningerne på vaskemiddelemballagen.
- Anbring ikke brændbare produkter eller genstande, der er våde af brændbare produkter i nærheden af eller på produktet.
- Vask ikke materialer, som er meget snavset med olie, fedtstof eller andre fedtede stoffer. Det kan beskadige produktets gummidele. Forvask sådanne tekstiler i hånden, før du lægger dem i produktet.
- Brug ikke duftstoffer til tøjvask for at undgå risikoen for at beskadige produktets plast- og gummidele.
- Rør ikke ved lugeglasset, mens et program er i gang. Glasset kan blive varmt.
- Sørg for, at alle metalgenstande er fjernet fra vasketøjet.

2.5 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret produktet. Brug kun originale reservedele.
- Bemærk, at hvis man selv reparerer produktet, eller får det repareret af en ikke-fagperson, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis gøre garantien ugyldig.
- Følgende reservedele er tilgængelige i mindst 10 år efter, at modellen er udgået: motor og motorkul, rem, pumper, støddæmpere og fjedre, komplet tromle, varmelegeme, herunder varmepumpe, rørsystemer og tilhørende udstyr, herunder slanger, ventiler, filtre og aquastop, printkort, elektronisk display, trykafbrydere, termostater og sensorer, software og firmware, herunder nulstillingssoftware, dør, dørhængsel og -tætninger, andre tætninger, dørås, vaskemiddelbeholder. Perioden kan være

længere i dit land. For yderligere oplysninger bedes du besøge vores hjemmeside.

- Bemærk, at nogle af disse reservedele kun er tilgængelige for faguddannede reparatører, og at ikke alle reservedele er relevante for alle modeller.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Dette ovnlys er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om produktets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre produkter, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.6 Bortskaffelse

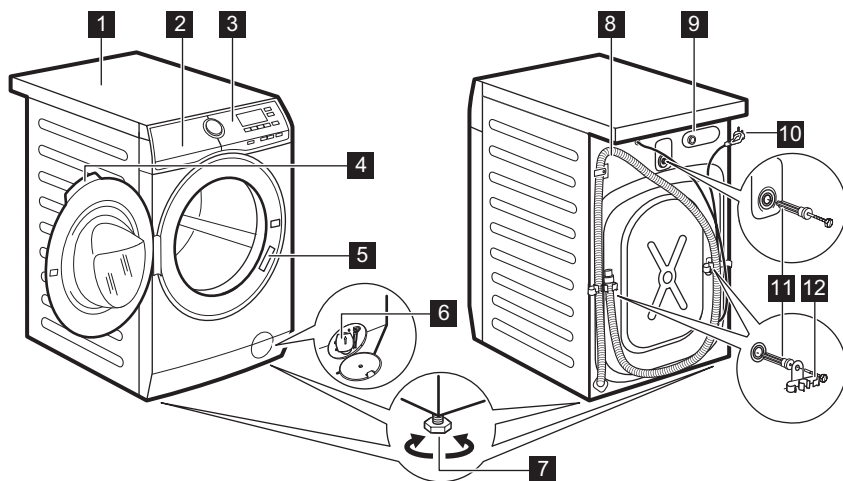
⚠ ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten, og kobl produktet fra vandforsyningen.
- Klip kablet af tæt på produktet, og bortskaf det.
- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn eller kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

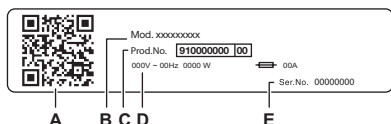
3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Produktoversigt



- 1 Bordplade
- 2 Beholder til vaskemiddel
- 3 Betjeningspanel
- 4 Lugehåndtag
- 5 Mærkeplade
- 6 Filter til afløbspumpe
- 7 Fødder til nivellering af apparatet

- 8 Afløbsslange
- 9 Tilslutning af tilløbsslange
- 10 Netkabel
- 11 Transportbolte
- 12 Slangestøtte



Typeskiltet viser:

- A. QR-kode
- B. Modelnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassificeringer
- E. Serienummer

Scan **QR-koden** på produktet for at registrere dit produkt og få mest muligt ud af det.

- Få adgang til oplysninger om dit produkt, dokumentation og artikler om, hvordan du bruger de bedste funktioner (brugervejledningen fås også på aeg.com/manuals)
- Få råd om brug, fejlfinding, service og reparationsoplysninger (fås også på aeg.com/support)
- Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt (fås også på aeg.com/shop)

4. TEKNISKE OPLYSNINGER

Mål	Bredde / Højde / Samlet dybde	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
El-forbindelse	Spænding Overordnet effekt Sikring Frekvens	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af faste partikler og fugt sikres af beskyttelsesdækslet, undtagen hvor lavspændingsudstyret ikke har beskyttelse mod fugt		IPX4
Vandforsyningstryk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vandtilførsel ¹⁾		Koldt vand
Maks. fyldning	Cotton (Bomuld)	9 kg

¹⁾ Forbind tilløbsslangen til en vandhane med et 3/4" gevind.

5. INSTALLATION

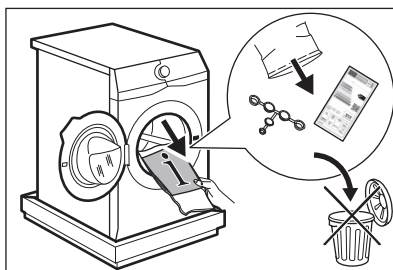


ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Udpakning

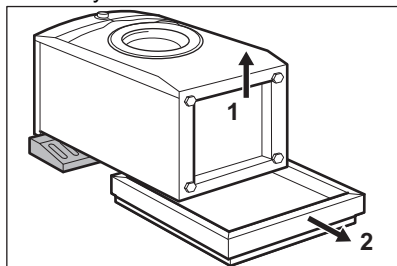
1. Åbn lugen. Fjern alt fra tromlen.





Tilbehør leveret med produktet kan variere afhængigt af modellen.

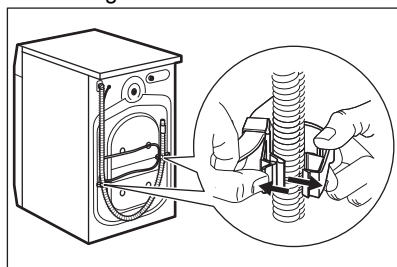
2. Placer flamingostykkerne på gulvet bag produktet, inden du forsigtigt anbringer det med bagsiden nedad. Fjern beskyttelsen fra bunden.



FORSIGTIG!

Anbring ikke produktet med fronten nedad.

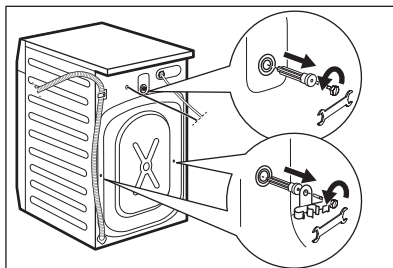
3. Anbring produktet i lodret position. Tag strømforsyningskablet og afløbsslangen ud af slangholderne.



ADVARSEL!

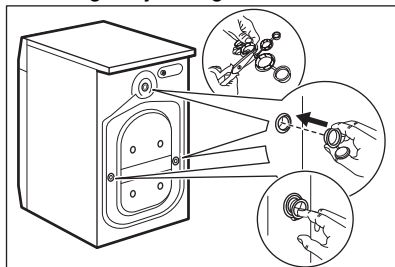
Det er muligt, at man kan se vand løbe ud af afløbsslangen. Det er, fordi produktet er blevet testet på fabrikken.

4. Fjern de tre bolte ved hjælp af den nøgle, der følger med apparatet. Træk plastikafstandsstykkerne ud.



Vi anbefaler, at du opbevarer emballagen og transportboltene, hvis du skal transportere produktet.

5. Sæt plastikhætterne, som ligger i posen med brugervejledningen, i hullerne.



5.2 Information om installationen

Opstilling og nivellering

Juster produktet korrekt for at forhindre vibration, støj og bevægelse, når det er i brug.

1. Installér produktet på et plant, hårdt gulv. Produktet skal stå i vater og stabilt. Sørg for, at produktet ikke rører ved væggen eller andre enheder, og at der er luftcirkulation under produktet.
2. Løsn eller stram fødderne for at justere niveauet. Alle fødder skal stå stabilt på gulvet.

ADVARSEL!

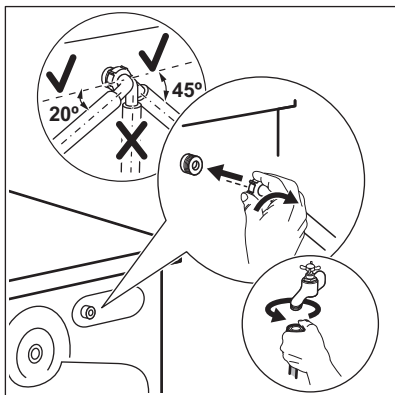
Læg ikke pap, træ eller lignende materialer under fødderne for at justere balancen.

Tilløbsslangen

FORSIGTIG!

Sørg for, at der ikke er skader på slangerne, og at der ikke er utætheder i samlingerne. Brug ikke en forlængerslange, hvis tilløbsslangen er for kort. Kontakt servicecenteret for at få oplysninger om udskiftning af tilløbsslangen.

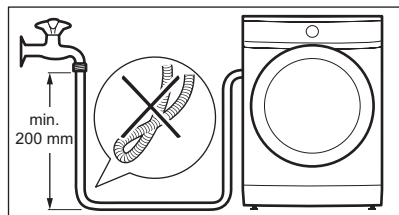
1. Tilslut tilløbsslangen på bagsiden af produktet, hvis det er nødvendigt. Normalt er den allerede installeret på fabrikken.



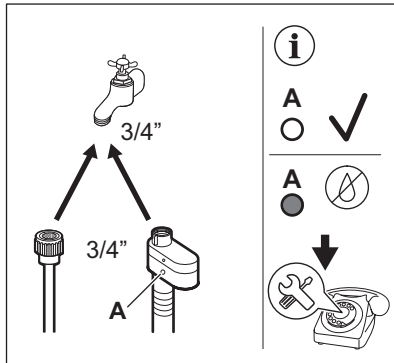
2. Placer den mod venstre eller højre afhængigt af vandhanens position. Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er i lodret position.
3. Løsn om nødvendigt ringmøtrikken for at sætte den i den korrekte position.
4. Tilslut tilløbsslangen til koldtvandshane med et 3/4" gevind.

ADVARSEL!

For at reducere kraften i sideretningen skal der være en lige slangesektion på mindst 200 mm under tilkoblingen til vandhanen.



5. Nogle modeller har tilløbsslange med vandstopanordning. Den forhindrer enhver utæthed i slangen som skyldes naturlige ældning. Sektionen i ruden viser denne fejl **A**. Hvis dette sker, skal du lukke for vandhanen og kontakte et autoriseret servicecenter for at få oplysninger om udskiftning af slangen.



ADVARSEL!

Tilløbsvandet må ikke overstige 25°C.

Tømning af vand

Afløbsslangen skal placeres i en højde på mindst 60 cm og højst 100 cm.



Du kan forlænge afløbsslangen til max 400 cm. Kontakt et autoriseret servicecenter for at købe en anden afløbsslange og forlængelse.

Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Tilslut afløbsslangen til vandlåsen og spænd den fast med en klemme. Sørg for, at afløbsslangen har en bøjning, så der ikke kommer partikler ind i produktet fra håndvasken.

Placer slangen direkte på et indbygget afløbsrør i rummets væg, og spænd den fast med en klemme.

Uden plastslangeføringen til en vandlås - Sæt afløbsslangen i vandlåsen og spænd den fast med en klemme.

Afløbsslangen kan bøjes i en U-form og sættes rundt om plastikføringen. På kanten af en vask - Fastgør slangeføringen til vandhanen eller til væggen.



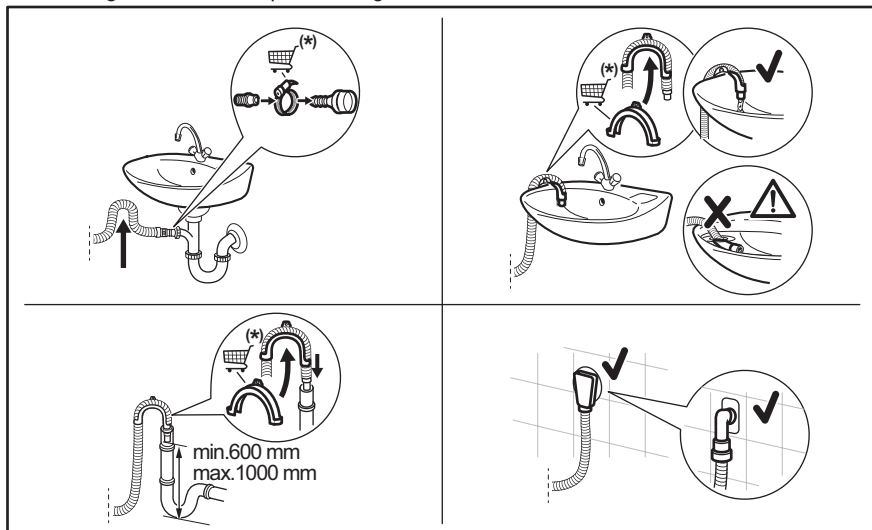
Sørg for, at slangeføringen ikke kan bevæge sig, når produktet tømmes, og afløbsslangens ende ikke er nedsænket i vandet. Der kan komme snavset vand tilbage i produktet. Køb tilbehør fra en autoriseret leverandør.

Til et standrør med ventilationshul - Indsæt afløbsslangen direkte i et afløbsrør eller standrør



Afløbsslangens endestykke skal altid være ventileret, dvs. afløbsrørets indvendige diameter (min. 38 mm - min. 1,5") skal være større end afløbsslangens udvendige diameter.

Afløbsslangen kan tilsluttes på forskellige måder:



(*) Kan ændres uden varsel.

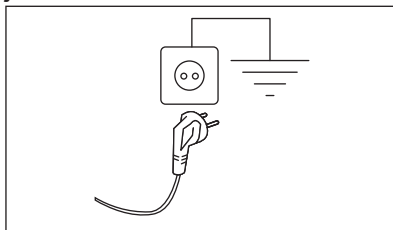
5.3 El-tilslutning

Sæt først strømstikket i stikkontakten, når installationen er færdig.

Typeskiltet og kapitlet 'Tekniske data' angiver de nødvendige elektriske klassificeringer. Sørg for, at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontrollér, at boligens elektriske installationer kan klare den maksimale belastning, og tag højde for andre produkter, der også kan være i brug.

Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse.



Sørg for, at strømforsyningskablet er let tilgængeligt efter installationen af produktet.

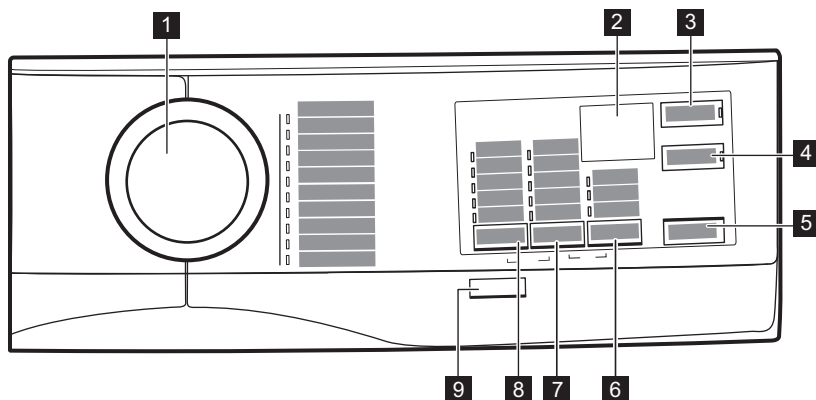
Kontakt vores autoriserede servicecenter hvis der er behov for elektrisk arbejde i forbindelse med installation af dette produkt.

Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader på personer eller ting, der skyldes

manglende overholdelse af disse sikkerhedsregler.

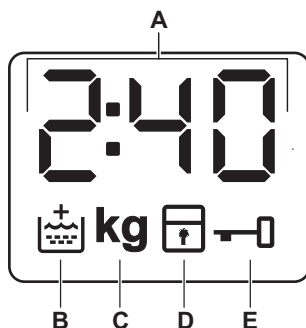
6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse af betjeningspanel



- 1 Programvælger
- 2 Display
- 3 Delay Start--berøringsknap
- 4 Berøringsknap til Time Save
- 5 Berøringsknap til Start/Pause
- 6 Options berøringsknap
 - Stains valgmulighed
 - Prewash valgmulighed
 - Rinse Only-valgmulighed
- 7 Berøringsknap til reduktion af Spin
 - No Spin valgmulighed 
 - Rinse Hold-valgmulighed 
- 8 Berøringsknap til Temperature
- 9 Trykknop til On/Off

6.2 Display



- A.  Den digitale indikator kan vise:
- Programvarighed (f.eks. 2:40).
 - Udskudt tid (f.eks. 2h).
 - Programslut (000).
 - Advarselkode (f.eks. E20).
 - Angivelse af produktets samlede driftstimer. Se

afsnittet "Driftstimetæller" i afsnittet "Indstillinger" for yderligere oplysninger.

- B.  Kontrollampe for ekstra skyl. Den tændes, når denne funktion er valgt.

- C. **kg** Kontrollampen blinker under registrering af vasketøjsmængden.
- D.  Kontrollampe for børnesikring.
- E.  Kontrollampe for låst luge.

7. DREJEKNAP OG KNAPPER

7.1 On/Off

Hvis der trykkes på denne knap i nogle få sekunder, kan apparatet blive tændt eller slukket. Der udsendes to forskellige lyde, når produktet tændes eller slukkes.

Da standbyfunktionen automatisk slukker for produktet for at reducere energiforbruget, kan det i nogle tilfælde være nødvendigt at tænde igen.



Standardprogrammet, der er valgt når maskinen tændes, er altid Eco 40-60-programmet.

Se afsnittet "Standby" i kapitlet "Daglig brug" for yderligere detaljer.

7.2 Indledning



Tilvalgene/funktionerne kan ikke vælges med alle vaskeprogrammer. Kontrollér kompatibiliteten mellem tilvalg/funktioner og vaskeprogrammer i "Programtabel". Et tilvalg/en funktion kan udelukke en anden, og i så fald lader apparatet dig ikke indstille de inkompatible tilvalg/funktioner sammen.

Sørg for, at skærmen og touch-knapperne altid er rene og tørre.

7.3 Temperature

Når du vælger et program, foreslår produktet automatisk en standardtemperatur. Indstil dette tilvalg for at ændre standardtemperaturen. Ved programtemperaturen 20° opvarmer produktet ikke vandet.

7.4 Spin

Når du indstiller et program, indstiller apparatet automatisk den maksimalt tilladte centrifugeringshastighed.

Tryk gentagne gange på denne knap for at:

Aktiver tilvalget Rinse Hold 

- Indstil denne funktion for at forhindre, at vasketøjet krøller.
- Den tilhørende kontrollampe tændes.
- Der er vand i tromlen, når programmet er færdigt.
- Lugen forbliver låst, og tromlen drejer regelmæssigt for at undgå at tøjet bliver krøllet.
- Du skal tømme vandet ud for at låse lugen op.
- Hvis du trykker på Start/Pause, udføres centrifugeringsfasen og vandet tømmes ud.



Produktet tømmer automatisk vandet ud efter ca. 18 timer.

Aktiver tilvalget No Spin 

- Vælg denne indstilling for at deaktivere alle centrifugeringsfaser. Kun tømningsfasen er tilgængelig.
- Den tilhørende kontrollampe tændes.
- Indstil denne tilvalgsfunktion til meget sarte stoffer.
- Skyllefasen bruger mere vand til visse programmer.



Centrifugeringshastigheden kan sættes ned.

7.5 Options

Tryk gentagne gange på denne knap for at aktivere et af de tilgængelige tilvalg.

- **Stains**

Vælg dette tilvalg for at tilføje en pletfjernelsesfase i et program med henblik på at behandle meget beskidt vasketøj med en pletfjerner.

Hæld pletfjerner i rummet .

Pletfjerner vil blive tilføjet i den passende fase af vaskeprogrammet.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.



Denne tilvalgsfunktion kan kun vælges ved temperaturer på under 40 °C.

- **Prewash**

Brug dette tilvalg til at tilføje en forvask-fase ved 30 °C inden vaskefasen.

Dette tilvalg anbefales til meget beskidt vasketøj, især hvis det indeholder sand, støv, mudder og andre faste partikler.



Dette tilvalg kan øge programmets varighed.

- **Rinse Only**

Apparatet udfører kun rensningsfasen, centrifugerings- og tømningsfaserne for det valgte program.

Den relevante lampe tændes.

7.6 Delay Start

Med dette tilvalg kan du udskyde starten af et program på et mere belejligt tidspunkt.

Tryk på knappen gentagne gange for at indstille de nødvendige tilvalg. Tiden stiger i trin på 30 minutter til 90 minutter og fra 2 timer til 20 timer.

Kontrollampen for tilvalget og kontrollampen for den indstillede værdi er tændt. Når du har trykket på knappen Start/Pause, begynder apparatet nedtællingen.

7.7 Time Save

Ved denne valgmulighed kan det være en god idé at forkorte vaskeprogrammet.

Brug denne valgmulighed til genstande med normalt eller let snavs eller genstande, der skal genopfriskes.

Tryk **én gang** på denne knap for at reducere varigheden.

I tilfælde af en mindre fyldning skal du trykke **to gange** på denne knap for at indstille et ekstra hurtigt program.

Kontrollampen for valgmuligheden og kontrollampen for den indstillede værdi er tændt.

7.8 Start/Pause

Tryk på knappen Start/Pause for at starte, sætte apparatet på pause eller afbryde et igangværende program.

8. PROGRAMMER

8.1 Programoversigt

Vaskeprogrammer

Program	Programbeskrivelse
MaxWash 45'	Blandede tekstiler, velegnet til farvet bomuld og farvede syntetiske stoffer samt let snavset hverdagstøj. Dette program vasker rent ved 30° C på blot 45 minutter. Der opnås de bedste resultater ved at vaske små mængder tøj.
Eco 40-60	Hvid og farveægte bomuld. Normalt snavset tøj. Energiforbruget nedsættes, og vaskeprogrammets varighed forlænges, hvilket sikrer gode vaskeresultater.

Program	Programbeskrivelse
Bomuld	Hvidt og farvet bomuld meget snavset og normalt snavset bomuldstøj.
Syntetisk	Syntetiske eller blandede stoffer. Normalt snavset tøj.
Finvask	Sarte tekstiler såsom akryl, viskose og blandede tekstiler, der kræver en mere skånsom vask. Normalt og let snavset tøj.
Uld 	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og andre stoffer med "håndvask" skånesymbol 1) .
Dyne	Enkelt syntetisk tæppe, polstret tøj, vattæpper, dunjakker og lignende.
Centrifugering/Tømning	Alle tekstiler undtagen uldne og sarte tekstiler. Til at centrifugere vasketøjet og tømme vandet ud af tromlen.
Hygiejne 	Hvid bomuld. Dampfasen i dette program med damp hjælper med at fjerne bakterier. CERTIFICERET: Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira*. Dette sikrer også korrekt reduktion af allergener. *Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og bakteriosfag MS2 i en ekstern test udført af Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).
Maskinrengøring	Vedligeholdelsesprogram med varmt vand til rengøring og opfriskning af tromlen og til at fjerne rester, der kan skabe lugte. Brug dette program en gang om måneden for at opnå de bedste resultater. Tag alt tøj ud af tromlen, inden du kører dette program. Hæld en kop klorblegemiddel eller et rengøringsmiddel til vaskemaskiner i vaskefaserummet. BRUG IKKE begge midler sammen.

1) Under dette program roterer tromlen langsomt for at sikre en mild vask. Det kan virke som om, tromlen ikke roterer eller ikke roterer ordentligt, men det er normalt for dette program.

Programtemperatur, maksimal centrifugeringshastighed og maksimal fyldning

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referencecentrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimal fyldning
MaxWash 45'	30°C 30°C - 20°C	1400 o/m 1400 o/m – 800 o/m	9 kg
Eco 40-60 1)	- 2)	1400 o/m 1400 o/m – 800 o/m	9 kg
Bomuld	40°C 95°C - 20°C	1400 o/m 1400 o/m – 800 o/m	9 kg
Syntetisk	30°C 60°C - 20°C	1200 o/m 1200 o/m – 800 o/m	4 kg
Finvask	30°C 40°C - 20°C	1200 o/m 1200 o/m – 800 o/m	2 kg
Uld 	40°C 40°C - 20°C	1200 o/m 1200 o/m – 800 o/m	1,5 kg
Dyne	40°C 60°C - 20°C	800 o/m 800 o/m – 800 o/m	3 kg

Program		Standardtemperatur Temperaturområde	Referencecentrifugeringshastighed Centrifugeringsinterval	Maksimal fyldning
Centrifugering/Tømning	3)	-	1400 o/m 1400 o/m – 800 o/m	9 kg
Hygiejne 		60°C	1400 o/m 1400 o/m – 800 o/m	9 kg
Maskinrengøring		60°C	1200 o/m 1200 o/m – 800 o/m	-

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder på samarbejdende markeder: UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette program kan ved 40 °C vaske normalt snavset bomuldstøj, der er vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

- 2) Temperaturen for dette program vises ikke på displayet, og den indstilles automatisk.
- 3) Vælg centrifugeringshastighed. Sørg for, at den passer til den type tekstil, der skal vaskes. Hvis du indstiller funktionen Ingen centrifugering, er kun tømningsfasen tilgængelig.

Kombination af programvalgmuligheder

Program	MaxWash 45'	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk	Finvask	Uld 	Dyne	Centrifugering/Tømning	Hygiejne 	Maskinrengøring
Valgmulighed										
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin 			■	■	■	■		■		■
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	

Program	MaxWash 45'	Eco 40-60	Bomuld	Syntetisk	Finvask	Uld 	Dyne	Centrifugering/Tømning	Hygiejne 	Maskinrengøring
Valgmulighed										
Time Save 2)			■	■	■					
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Denne tilvalgsfunktion er ikke tilgængelig med en temperatur på under 40°C.

2) Hvis du indstiller den korteste varighed, anbefaler vi, at du mindsker mængden af vasketøj. Det er muligt at fylde apparatet helt op, men vaskeresultaterne kan dog blive mindre tilfredsstillende.

Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

Program	Universalpulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Uld 	--	--	--	▲	▲
Dyne	▲	▲	▲	--	--
Hygiejne 	▲	▲	▲	--	--

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

9. INDSTILLINGER

9.1 Børnesikring

Med denne tilvalgsfunktion kan du forhindre, at børn leger med betjeningspanelet.

- For at **aktivere/deaktivere** denne funktion skal du trykke på knapperne Options og

Spin samtidigt, indtil kontrollampen  **tænder/slukker** på displayet.

- Når du har trykket på knappen Start/Pause : alle knapperne og programvælgeren deaktiveres (undtagen On/Off-knappen).

- Før du trykker på Start/Pause-knappen: kan apparatet ikke starte.

Du kan aktivere denne tilvalgsfunktion:

Produktet bevarer valget af denne tilvalgsfunktion, efter du slukker det.

9.2 Lydsignaler

Signaltonerne aktiveres, når programmet er færdigt (lydsekvens, der varer ca. 2 minutter).

For at **deaktivere/aktivere** signaltonerne, når programmet er færdigt, skal du trykke på knapperne Delay Start og Time Save samtidigt i ca. 6 sekunder.



Hvis du deaktiverer lydsignalerne, vil de fortsætte med at gå i gang, når maskinen har en fejl.

9.3 Altid ekstra skyl

Med denne tilvalgsfunktion får du permanent et ekstra skyl, når du indstiller et nyt program.

- For at **aktivere/deaktivere** dette tilvalg skal du trykke på knapperne Temperature og Spin samtidigt, indtil den relevante kontrollampe  tænder/slukker på displayet.

9.4 Driftstidstæller

Det er muligt at få vist produktets samlede driftstid i timer startende fra første gang, det blev tændt. Denne værdi tæller programmernes driftstid (omfatter ikke pauser, udskudt start tid). Gør følgende for at få vist denne værdi:

1. Tænd for produktet ved at trykke på On/Off.
2. Drej programknappen til programmet MaxWash 45'.
3. Hold knapperne Delay Start og Time Save inde i nogle sekunder (inden for 10

sekunder efter produktet blev tændt. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen signaltonerne).

4. Efter 3 sekunder viser displayet det samlede antal timer, produktet har været i drift: f.eks. 1.276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusinder og hundreder) i 2 sekunder og 76 (tier og enheder).



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke produktet og gentage proceduren fra begyndelsen.

9.5 Gendan fabriksindstillinger

Denne funktion gør det muligt at gendanne fabriksindstillingerne. For at **aktivere** denne indstilling skal du følge nedenstående trin:

1. Tænd for produktet ved at trykke på On/Off.
2. Drej programknappen til programmet Bomuld.
3. Hold knapperne Delay Start og Time Save inde i nogle sekunder (inden for 10 sekunder efter produktet blev tændt. Efter disse 10 sekunder aktiverer og deaktiverer tastekombinationen signaltonerne).
4. Displayet viser — — i ca. 5 sekunder.



Hvis proceduren ikke virker (pga. timeout, forkert position af programvælger eller forkert kombination af taster), skal du slukke produktet og gentage proceduren fra begyndelsen.

10. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

10.1 Aktivering af produktet

1. Sæt stikket i kontakten.
2. Åbn vandhanen.

3. Hold knappen inde i nogle sekunder for at aktivere produktet.

Der udsendes en kort tone (hvis aktiveret).

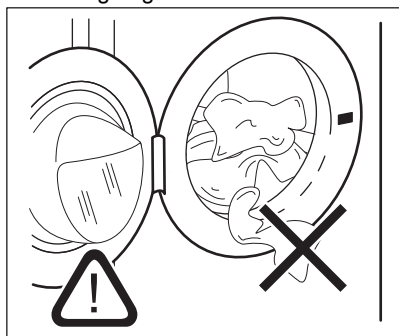
Programmet Eco 40-60 er altid valgt som standardprogram, når maskinen tændes.

10.2 Påfyldning af vasketøj

- Åben lugen.
- Ryst tøjet, inden du lægger det i maskinen.
- Læg vasketøjet i tromlen, et stykke ad gangen.

Sørg for ikke at lægge for meget vasketøj i tromlen.

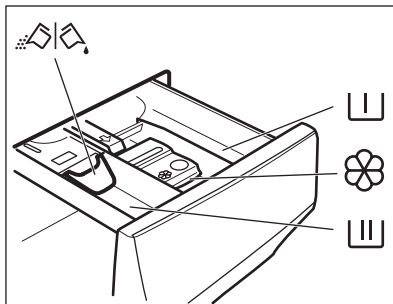
- Luk lugen godt til.



⚠ FORSIGTIG!

- Sørg for, at der ikke kommer vasketøj mellem tætningen og lugen. Der er risiko for vandlækage eller beskadigelse af vasketøjet.
- Vask af kraftigt olierede, fedtede pletter eller brug af parfumer kan beskadige produktets gummideler.

10.3 Påfyldning af vaske- og plejemidler



Rum til forvaskfase, iblødlægning eller pletfjerner.



Rum til vaskefasen.



Rum til flydende tilsætningsmidler (skyllemiddel, stivelse).

MAX

Maksimalt niveau for flydende tilsætningsmidler.



Klap til pulver eller flydende vaskemiddel.



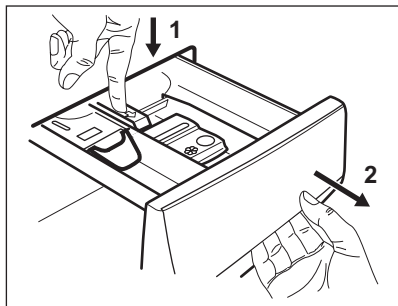
Følg altid de instruktioner, du finder på emballagen af vaskemiddelprodukterne. Dog anbefaler vi, at du ikke overskrider det maksimalt angivne niveau (**MAX**). Denne mængde vil imidlertid garantere de bedste vaskeresultater.



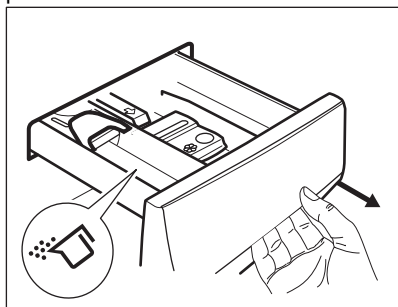
Efter en vaskecyklus skal du fjerne eventuelle rester af vaskemiddel fra sæbeskuffen.

10.4 Kontrollér klappens position

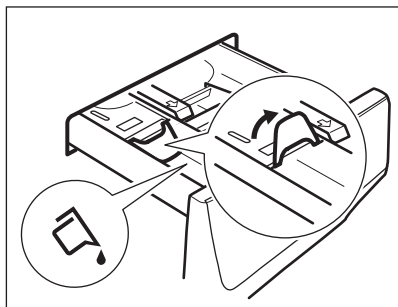
1. Træk sæbeskuffen så langt ud, den kan komme.



2. Tryk håndtaget ned for at fjerne dispensereren.
3. Drej klappen op for at bruge pulvervaskemiddel.



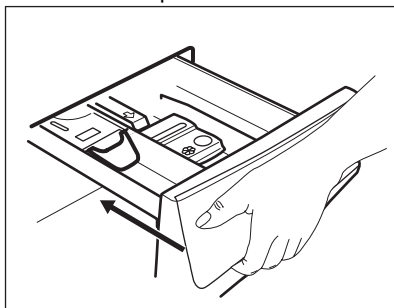
4. Drej klappen ned for at bruge flydende vaskemiddel.



Når klappen er i positionen NED:

- Brug hverken geleagtige eller tykflydende vaskemidler.
- Hæld ikke mere flydende vaskemiddel i end grænsen, vist på klappen.
- Indstil ikke forvaskfasen.
- Indstil ikke funktionen udskudt start.

5. Afmål vaskemidlet og skyllemidlet.
6. Luk omhyggeligt vaskemiddeldispenseren.



Sørg for, at klappen ikke blokerer, når du lukker skuffen.

10.5 Indstilling af et program

1. Drej programvælgeren for at vælge det ønskede vaskeprogram. Den pågældende programlampe tændes. Kontrolknappen for knappen Start/Pause blinker. Displayet viser en indikativ programvarighed.
2. Tryk på de pågældende knapper for at ændre temperaturen og/eller centrifugeringshastigheden.
3. Indstil om ønsket et eller flere tilvalg ved at trykke på de pågældende knapper. De pågældende kontrollamper tændes på displayet, og den givne information ændres i overensstemmelse hermed.



Hvis det **ikke er muligt** at foretage et valg, tændes der ingen kontrollampe, og der udsendes et lydsignal.

10.6 Yderligere oplysninger om daglig brug

ProSense fyldningsregistrering

Begynder ProSense System at fyldningens vægt for at beregne den reelle programvarighed. ProSense-teknologien justerer automatisk programvarigheden til vasketøjet i tromlen for at opnå perfekte vaskeresultater på kortest mulig tid. ProSense System er ikke tilgængelig for programmer med korte vaskecykluser.

Start et program

Tryk på Start/Pause-knappen for at starte programmet. Den tilhørende kontrollampe holder op med at blinke og forbliver tændt. Programmet starter, og lugen låses. Displayet viser kontrollampen .

Start af et program med udskudt start

1. Tryk gentagne gange på Delay Start-knappen, indtil displayet viser den ønskede udskudte tid.
2. Tryk på knappen Start/Pause. Apparatets luge låses og starter nedtællingen til Senere start. Programmet starter automatisk, når nedtællingen er afsluttet.

Afbrydelse af et program og ændring af tilvalgsfunktioner.

1. Når et program er i gang, kan du kun ændre visse tilvalgsfunktioner. Tryk på knappen Start/Pause.
2. Skift indstillinger. Oplysningerne på displayet ændres i henhold hertil.
3. Tryk på Start/Pause igen. Vaskeprogrammet fortsætter.

Annullering af et igangværende program

1. Tryk på On/Off-knappen for at annullere programmet og for at slukke for apparatet
2. Nu kan du indstille et nyt program. Tryk igen for at tænde apparatet.

Åbning af døren – Tilføjelse af tøj

Mens et program eller udskudt start er i gang, er apparatets luge låst.

1. Tryk på Start/Pause-knappen
2. Åbn lugen. Tilføj eller fjern om nødvendigt genstandene.
3. Luk døren, og tryk på Start/Pause igen. Programmet eller udskudt start fortsætter.

Programslut

1. stopper produktet automatisk. De akustiske signaler lyder (hvis de er aktive).
2. Kontrollampen for knappen Start/Pause slukkes. Lågen låses op, og kontrollampen  slukker.
3. Tryk på On/Off knappen for at slukke produktet. Lad luge og sæbeskuffe stå lidt på klem for at forhindre mug og lugte.

Tømning af vand efter programslut

Hvis du har valgt et program eller et tilvalg, der ikke tømmer vandet fra den sidste skylning ud, skal du huske at tømme for vand for at du kan åbne lugen.

1. Tryk på Start/Pause.
 - Hvis du har indstillet Rinse Hold , tømmer produktet vandet ud og centrifugerer.
2. Tryk på knappen Spin for at centrifugere ved en lavere hastighed end den, produktet foreslår. Når programmet er færdigt, og kontrollampen for låst låge  slukker, kan du åbne lågen.
3. Tryk på On/Off for at slukke for apparatet.

Standbyfunktion

Standbyfunktionen deaktiverer automatisk apparatet, så energiforbruget reduceres.

11. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Plan for regelmæssig rengøring

Regelmæssig rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lugen og sæbeskuffe stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i produktet.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Vejledende tidsplan for regelmæssig rengøring:

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør afløbspumpens filter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

11.2 Fjernelse af fremmedlegemer



Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Se afsnittene "Dørpakning med dobbelt kantvandlås", "Rengøring af tromlen", "Rengøring af afløbspumpens filter" og "Rengøring af tilløbsslangen og ventilfilteret". Vær forsigtig med gardiner. Fjern krogene, og læg gardinerne i en vaskepose eller et pudebetræk. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

11.3 Udvendig rengøring

Rengør kun maskinen med mild sæbe og varmt vand. Tør alle overfladerne helt. Brug ikke skurepuder eller ridsemateriale.



FORSIGTIG!

Undlad at bruge sprit, opløsningsmidler eller kemiske produkter.



FORSIGTIG!

Rengør ikke metalflader med klorinbaseret rengøringsmiddel.

11.4 Afkalkning



Hvis vandet i dit område er hårdt eller middelhårdt, anbefaler vi, at du bruger blødgøringsmiddel til vaskemaskiner (afkalk af og til). Vandet er hårdt eller middelhårdt, når hårdhedsgraden overstiger 8dH.

Undersøg regelmæssigt tromlen for kalk.



Følg altid anvisningerne, som findes på produktets emballage.

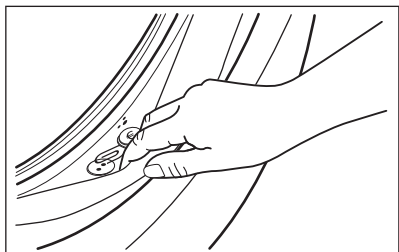
11.5 Vedligeholdelsesvask

Ved brug af programmer med lave temperaturer er det muligt, at noget af vaskemidlet forbliver i tromlen. Kør regelmæssigt en vedligeholdelsesvask. Det gøres sådan:

- Fjern alt vasketøj i tromlen.
- Vælg bomuldsprogrammet med den højeste temperatur eller brug, hvis tilgængeligt, programmet Maskinrengøring. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

11.6 Lugetætning

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugtfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små genstande kan genfindes i slutningen af cyklussen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætningsens overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

11.7 Rengøring af tromle

Undersøg regelmæssigt tromlen for at undgå rustpartikler.

Sådan opnås en komplet rengøring:

1. Rengør tromlen med specielle produkter til rustfrit stål.



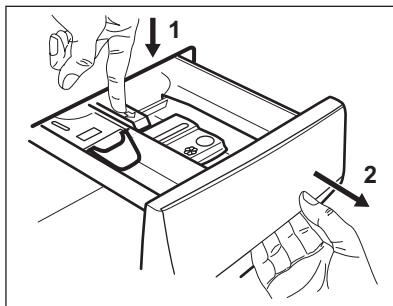
Følg altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet.

2. Kør et kort bomuldsprogram ved høj temperatur, eller brug, hvis tilgængeligt, programmet Maskinrengøring. Tilføj en lille mængde vaskepulver i den tomme tromle for at skylle evt. rester ud.

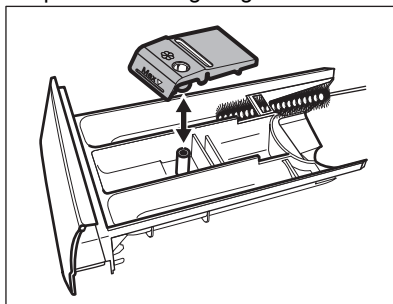
11.8 Rengøring af sæbeskuffen

For at forhindre mulige aflejringer af tørret vaskemiddel eller koaguleret skyllemiddel og/eller mugdannelse i sæbeskuffen skal du hver anden måned udføre følgende rengøringsprocedure, som forklaret i følgende diagrammer.

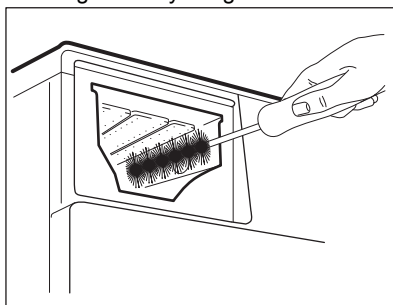
1. Åbn skuffen. Tryk krogen nedad som vist på billedet og træk den ud.



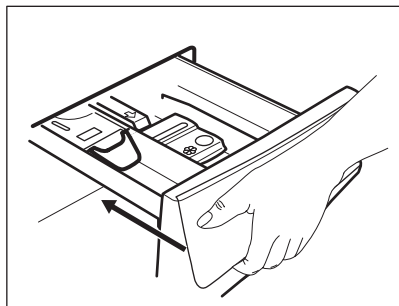
2. Fjern den øverste del af rummet til tilsætningsmiddel for at gøre rengøringen lettere, og skyl den under rindende varmt vand for at fjerne eventuelle rester af vaskemiddel. Sæt den øverste del på plads efter rengøringen.



3. Sørg for, at alle rester af vaskemiddel fjernes fra den øverste og nederste del af fordybningen. Brug en lille børste til at rengøre fordybningen.



4. Sæt sæbeskuffen i skinnerne og luk den. Kør skylning uden tøj i tromlen.



11.9 Rengøring af afløbspumpefilteret

Efterse jævnligt afløbspumpefilteret og sørg for, at det er rent.

Rengør afløbspumpefilteret hvis:

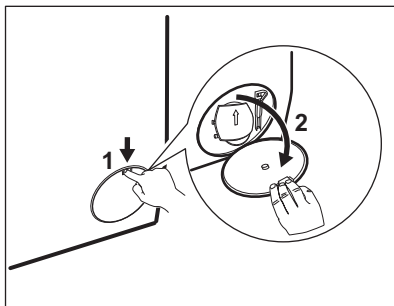
- Produktet ikke tømmer vand ud.
- Tromlen ikke drejer rundt.
- Produktet laver en usædvanlig lyd på grund af blokering af afløbspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

⚠ ADVARSEL!

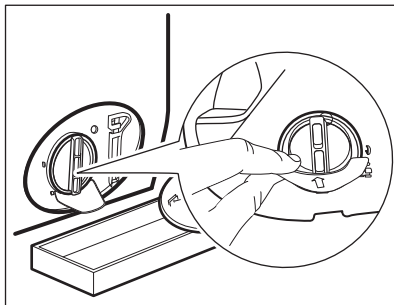
- Tag stikket ud af kontakten.
- Fjern ikke filteret, mens apparatet er tændt.
- Rens ikke pumpen, hvis vandet i apparatet er varmt. Vent, til vandet er kølet ned.
- Gentag trin 3 adskillige gange ved at lukke og åbne ventilen, indtil vandet holder op med at strømme ud.

Sørg altid for klude til optørring af spildt vand, når filteret fjernes.

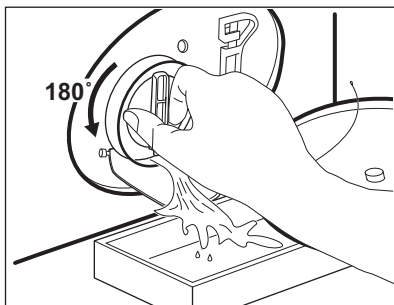
Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre pumpefilteret:



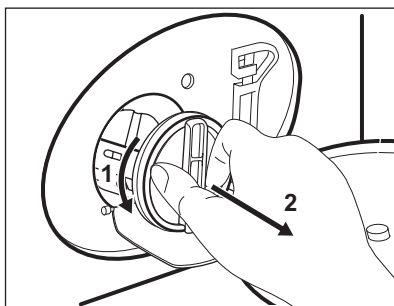
1.



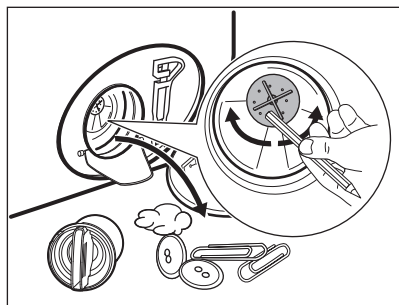
2.



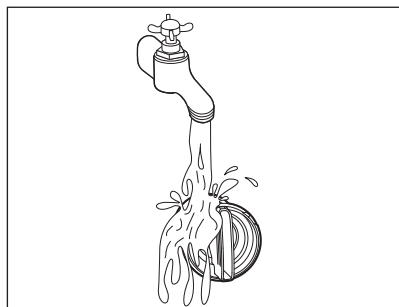
3.



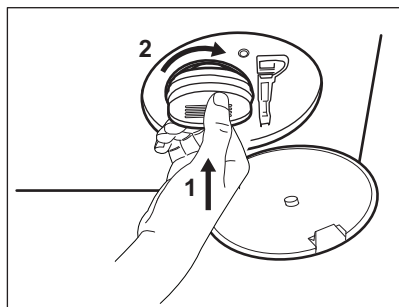
4.



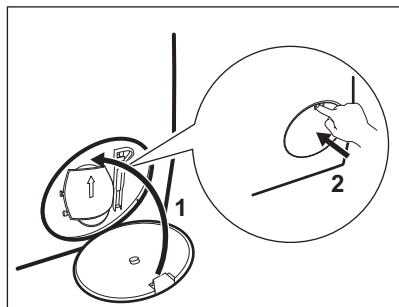
5.



6.



7.



8.

⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at pumpehjulet kan rotere. Hvis det ikke roterer, bedes du kontakte det autoriserede servicecenter. Sørg for også at stramme filteret korrekt for at forhindre lækager.

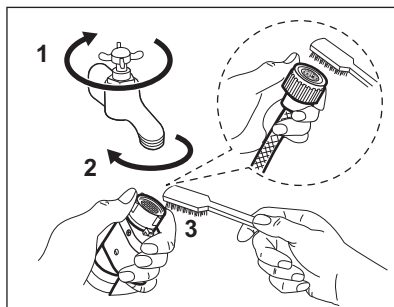
Når du tømmer vandet med nødtømningsproceduren, skal du igen aktivere udtømningssystemet:

1. Kom 2 liter vand i sæbeskuffens rum til hovedvask.
2. Start programmet for at tømme vandet ud.

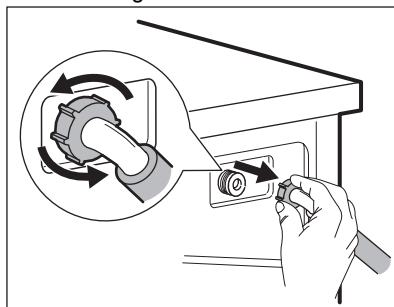
11.10 Rengøring af tilløbsslangen og filteret i indløbsventilen

Det anbefales at rengøre både tilløbsslangens og ventilens filtre to gange om året for at fjerne evt. aflejringer, der kan have ophobet sig med tiden. Fortsæt som beskrevet i følgende diagrammer for at rengøre filtre:

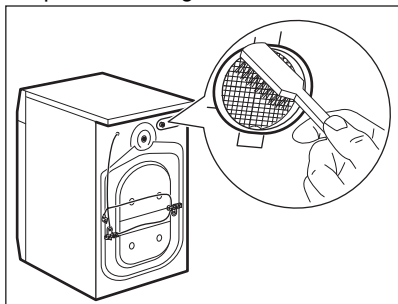
1. Fjern tilløbsslangen fra hanen, og rengør filteret.



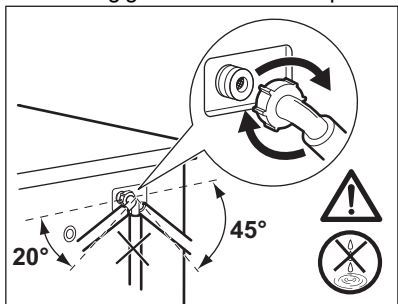
2. Fjern tilløbsslangen fra produktet ved at løsne ringmøtrikken.



3. Rengør ventilfilteret på produktets bagside med en tandbørste.



4. Når du tilslutter slangen på produktets bagside igen, skal du dreje den til venstre eller højre (ikke i lodret position), afhængigt af din vandhanes position.



11.11 Nødtømning

Hvis apparatet ikke kan tømme vandet, bør du udføre den samme procedure, beskrevet i afsnittet "Rengøring af udtømningspumpefilteret". Rengør pumpen, hvis nødvendigt.

11.12 Frostsikring

Hvis apparatet bliver installeret et sted, hvor temperaturen kan nå værdierne omkring 0 °C eller falde til under dette, skal du fjerne det resterende vand fra tilløbsslangen og afløbspumpen.

1. Træk stikket ud af stikkontakten.
2. Luk for vandhanen.
3. Læg de to ender af tilløbsslangen i en beholder, og lad vandet løbe ud af slangen.
4. Tøm afløbspumpen. Se nødtømningsproceduren.
5. Når afløbspumpen er tom, sættes tilløbsslangen på igen.

⚠ ADVARSEL!

Kontroller, at temperaturen er over 0 °C, inden du bruger apparatet igen. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af lave temperaturer.

12. FORBRUGSVÆRDIER

12.1 Kommentar



QR-koden på energimærket, der følger med produktet, indeholder et weblink til oplysningerne vedrørende produktets ydeevne i EU EPREL databasen. Opbevar energimærket som reference sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der følger med dette produkt.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> og modelnavn og produktnummer, som du finder på produktets typeskilt.



Værdier og programvarighed kan variere afhængigt af forskellige forhold (f.eks. rumtemperatur, vandtemperatur og -tryk, fyldningens størrelse og type af vasketøj, forsyningsspænding), og også hvis du ændrer standardindstillingen for et program.

12.2 I henhold til Kommissionens forordning (EU) 2019/2023 og alle nye ledsagende standarder på samarbejdsmarkeder (*)

Eco 40-60 program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m2)
Hel fyldning	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Halv fyldning	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Kvart fyldning	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

1) Restfugtighed efter afsluttet centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere støjniveau og jo lavere restfugtighed.

2) Maks. centrifugeringshastighed.

12.3 Almindelige programmer



Disse værdier er kun vejledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/m2)
Bomuld ³⁾ 95°C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Bomuld 60°C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400
Bomuld ⁴⁾ 20°C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Syntetisk 40°C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Finvask ⁵⁾ 30°C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Uld 30°C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

(*) UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400
Temperatur og tøjmenge indstilles automatisk og er muligvis ikke synlige for alle modeller.

1) Restfugtighed efter afsluttet centrifugeringsfase. Jo højere centrifugeringshastighed, jo højere støjniveau og jo lavere restfugtighed.

2) Referenceindikator for centrifugeringshastigheden.

3) Velegnet til vask af meget snavset tøj.

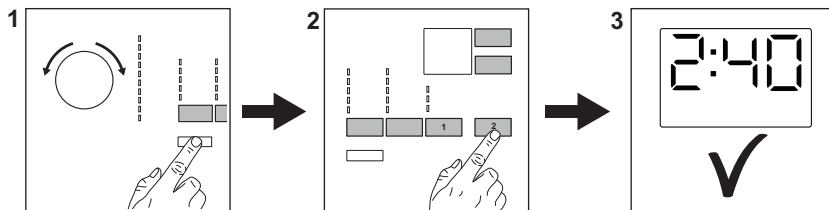
4) Velegnet til vask af let snavset bomuld, syntetisk og blandet.

5) Det fungerer også som et hurtigt vaskeprogram til let snavset tøj.

Off (W)	Standby (W)	Udskudt start (W)
0,50	0,50	4,00
Tid til Off/Standby tilstand er maks. 15 minutter.		

13. QUICK GUIDE

13.1 Daglig brug



Sæt stikket i kontakten.

Åbn vandhanen.

Læg vasketøjet i.

Hæld vaskemidlet og andre plejemidler i det rigtige rum i beholderen til vaskemiddel.

1. Tryk på **On/Off** - knappen for at tænde for maskinen. Drej programvælgeren til det ønskede program.
2. Indstil de ønskede tilvalg (1) ved hjælp af de tilsvarende berøringsknapper. Tryk på knappen **Start/Pause** (2) for at starte programmet.
3. Apparatet starter.
Tag vasketøjet ud i slutningen af programmet.

Tryk på **On/Off** -knappen for at slukke for apparatet.

13.2 Vedligeholdelse og rengøring

Regelmæssig planlægning af rengøring hjælper med at forlænge produktets levetid.

Efter hvert program skal lågen og beholderen til vaskemiddel stå lidt på klem for at få luftcirkulation og tørre fugtigheden indvendigt i apparatet. Dette forebygger mug og lugte.

Hvis apparatet ikke bruges i længere tid, så luk for vandhanen, og tag stikket ud af kontakten.

Afkalkning	To gange om året
Vedligeholdelsesvask	En gang om måneden
Rengør lugetætning	Hver anden måned
Rengør tromle	Hver anden måned
Rengør sæbeskuffen	Hver anden måned
Rengør dræningspumpefilter	To gange om året
Rengør tilløbsslangen og ventilfilteret	To gange om året

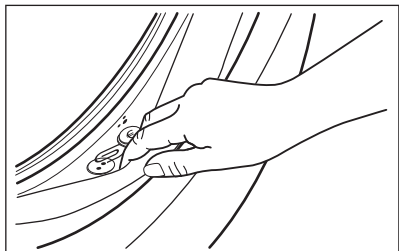
Hold plastikdelene fri, især i nærheden af vaskemiddelskuffen, og fjern overskydende spild.

De følgende afsnit forklarer, hvordan du skal rengøre en del.

Dørtætning med dobbelt kantfælde

Dette produkt er designet med et **selvrensende dræningssystem**, der gør det muligt at dræne frugfibre, som falder af tøjet, ud med vandet. Undersøg forseglingen regelmæssigt, og rengør den, hvis det er nødvendigt, som beskrevet i følgende diagram. Mønter, knapper, andre små

genstande kan genfindes i slutningen af cyklusen.



Rengør den, hvis det er nødvendigt, ved hjælp af et rengøringsmiddel med ammoniak uden at ridse tætnings overflade.



Overhold altid anvisningerne, som findes på pakningen af produktet. Se efter og fjern genstande (hvis der er nogen), der kan sætte sig fast i folden. Sørg for, at der ikke er vasketøj mellem pakningen og lugen. Brug en fugtig klud til at fjerne snavs eller vandrester, der er tilbage i lugepakningen, efter afslutning af programmet.

Fjernelse af fremmedlegemer

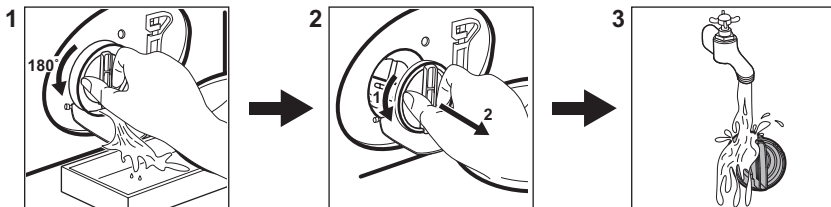


Sørg for, at alle lommer er tomme, og at alle løse elementer er fastgjort, inden du kører programmet.

Fjern eventuelle fremmedlegemer (såsom metalclips, knapper, mønter osv.), som du måske kan finde i lugetætningen, filtrene og tromlen. Kontakt om nødvendigt det autoriserede servicecenter, hvis dette ikke hjælper.

Rengøring af afløbspumpefilteret

Rengør filteret regelmæssigt, og især hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



13.3 Programmer

Programmer	Mængde	Produktbeskrivelse
MaxWash 45'	9 kg	Blandede tekstiler, velegnet til farvet bomuld og farvede syntetiske stoffer samt let snavset hverdagstøj. Dette program vasker rent ved 30° C på blot 45 minutter. Der opnås de bedste resultater ved at vaske små mængder tøj.
Eco 40-60 ¹⁾	9 kg	Hvid og kulørt bomuld. Normal snavset tøj.
Bomuld	9 kg	Hvid og kulørt bomuld.

Programmer	Mængde	Produktbeskrivelse
Syntetisk	4 kg	Syntetisk eller blandet tøj.
Finvask	2 kg	Sarte tekstiler som akryl, viskose, polyester.
Uld 	1,5 kg	Uld, der kan vaskes i maskinen, og uld, der kan vaskes i hånden, og sart tøj.
Dyne	3 kg	Blandet tøj. Bomuld og syntetisk tøj.
Centrifugering/Tømning	9 kg	Alt tøj, bortset fra uld og meget sart tøj. Program til centrifugering og tømning af vandet.
Hygiejne 	9 kg	Hvid bomuld. Dette program fjerner mere end 99,99% af bakterier og vira ²⁾ . Det sikrer også en korrekt reduktion af allergener.
Maskinrengøring	-	Vedligeholdelsesprogram til tromlerensning.

Hvis produktet fyldes til den **maksimalle kapacitet, der er angivet for hvert program, hjælper det med at reducere energi- og vandforbrug.**

1) I henhold til Kommissionens forordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder på samarbejdende markeder: UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette program kan ved 40 °C vaske normalt snævset bomuldstøj, der er vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i det samme program. Temperaturen er ikke angivet eller synlig, da den indstilles automatisk.



Se kapitlet "Forbrugsværdier" for den opnåede temperatur i vasketøjet, programvarigheden og andre data. De mest effektive programmer med hensyn til energiforbrug er generelt dem, der vasker ved lavere temperaturer og længere varighed.

2) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage i ekstern test udført af Swisstest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

Velegnede vaskemidler til vaskeprogrammer

Program	Universalpulver ¹⁾	Flydende universal	Flydende til farvet	Finvask uld	Speciel
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomuld	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Uld 	--	--	--	▲	▲
Dyne	▲	▲	▲	--	--
Hygiejne 	▲	▲	▲	--	--

1) Ved temperaturer over 60°C anbefales det at bruge vaskepulver.

-- = Anbefales ikke ▲ = Anbefales

13.4 Vaskemiddeltype og -mængde.

- Brug kun vaskemidler og andre behandlinger, der er specielt beregnet til vaskemaskiner: Følg først disse generelle regler:
 - vaskepulver (også tabs og enkeltosisvaskemidler) til alle typer stof, undtagen stof, der skal finvaskes. Vælg vaskepulver med blegemiddel til hvidt tøj og desinficering af vasketøj,
 - flydende vaskemidler (også enkeltosisvaskemidler), fortrinsvis til lavtemperaturprogrammer (maks. 60°C) til alle typer stof, eller specialvaskemidler kun til uld.
- Bland ikke forskellige typer vaskemiddel.
- Brug mindre vaskemiddel, hvis:

- du vasker en lille mængde vasketøj,
- tøjet er let snavset,
- Der dannes store mængder skum under vask.
- Når du bruger vaskemiddeltabs eller -kapsler, skal du altid lægge dem ind i tromlen, ikke i sæbeskuffen og følge producentens anbefalinger.

For lidt vaskemiddel kan forårsage:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at vasketøjet bliver gråt,
- fedtet tøj,
- mug i produktet.

For meget vaskemiddel kan forårsage:

- skumdannelse,
- reduceret vaskeeffekt,
- utilstrækkelig skylning,
- en større indvirkning på miljøet.

14. ALARMKODER OG MULIGE FEJL

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift. Prøv først at finde en løsning på problemet (henvis til tabellerne).



ADVARSEL!

Sluk for produktet, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

Problemer	Mulig løsning
E 10 Produktet tager ikke vand ind korrekt.	• Kontrollér, at der er åbnet for vandhanen. • Kontrollér, at vandtrykket ikke er for lavt. Kontakt det lokale vandværk for at få disse oplysninger. • Kontrollér, at vandhanen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at tilløbsslangen ikke er knækket, beskadiget eller bøjet. • Sørg for, at tilløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Kontrollér, at tilløbsslangens og ventilens filtre ikke er tilstoppede.
E 20 Maskinen tømmes ikke for vand.	• Kontrollér, at vandlåsen ikke er tilstoppet. • Kontrollér, at afløbsslangen ikke har knæk eller er bøjet. • Kontrollér, at afløbsfiltret ikke er tilstoppet. Rens filtret om nødvendigt. • Kontrollér, at afløbsslangen er tilsluttet korrekt. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller et program uden tømningsfase. • Indstil tømningsprogrammet, hvis du indstiller en funktion, som slutter med vand i karret.
E 40 Produktets luge er åben eller ikke rigtigt lukket.	• Sørg for, at lågen er korrekt lukket.

E91

Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.

- Programmet sluttede ikke korrekt, og produktet stoppede for tidligt. Sluk for produktet, og tænd igen.
- Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis alarmkoden vises igen.

EHO

Strømforsyningen er ustabil.

- Vent, indtil strømforsyningen er stabil.

EFO

Overløbssikringen er aktiv.

- Kobl produktet fra strømforsyningen, og luk for vandhanen. Kontakt det autoriserede servicecenter.

Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter. De nødvendige oplysninger til servicecenteret er angivet på produktets typeskilt

*Nogle alarmkoder forekommer muligvis ikke. Kan ændres uden varsel.

15. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Læg emballagen i relevante beholdere for at genbruge den. Hjælper med at beskytte miljøet og folkesundheden ved at genbruge affald fra elektriske og elektroniske apparater. Bortskaf ikke apparater, der er markeret med

symbolet  med husholdningsaffaldet. Returnér produktet til din lokale genbrugsplads eller kontakt dit kommunale kontor.

Welcome to AEG! Thank you for choosing our appliance.



In our drive to be sustainable, we are reducing paper assets and provide full user manuals online. Access your full user manual at aeg.com/manuals



Get usage advice, brochures, troubleshooting, service and repair information at aeg.com/support



Buy accessories, consumables, and original spare parts for your appliance at aeg.com/shop

Subject to change without notice.

CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	32
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	34
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	36
4. TECHNICAL INFORMATION.....	37
5. INSTALLATION.....	37
6. CONTROL PANEL.....	41
7. DIAL AND BUTTONS.....	42
8. PROGRAMMES.....	44
9. SETTINGS.....	47
10. DAILY USE.....	48
11. CARE AND CLEANING.....	50
12. CONSUMPTION VALUES.....	56
13. QUICK GUIDE.....	57
14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES.....	61
15. ENVIRONMENTAL CONCERNS.....	62

1. ⚠ SAFETY INFORMATION



Before the installation and use of this appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is for washing domestic-type, machine-washable laundry only.
- This appliance is designed for single household domestic use in an indoor environment.
- This appliance may be used in offices, hotel guest rooms, bed & breakfast guest rooms, farm guest houses and other similar accommodation where such use does not exceed (average) domestic usage levels.
- Do not change the specification of this appliance.
- The appliance maximum load is 9 kg. Do not exceed the maximum load of each programme (refer to the “Programmes” chapter).
- The operating water pressure at the water entry point from the outlet connection must be between 0.5 bar (0.05 MPa) and 10 bar (1.0 MPa).

- The ventilation opening in the base must not be covered by a carpet, mat, or any floor covering.
- The appliance must be connected to the water mains using the new supplied hose sets, or other new hose sets supplied by the Authorised Service Centre.
- Old hose sets must not be reused.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If a tumble dryer is stacked on the top of the washing machine, make sure to use the correct stacking kit approved by AEG.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



The installation must comply with relevant national regulations.

- Remove all the packaging and the transit bolts including rubber bush with plastic spacer.
- Keep the transit bolts in a safe place. If the appliance is to be moved in the future they must be reattached to lock the drum to prevent an internal damage.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature can be less than 0°C or where it is exposed to the weather.
- The floor area on which the appliance is to be installed must be flat, stable, heat resistant and clean.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- When the appliance is in its permanent position, check if it is levelled correctly with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet accordingly.
- Do not install the appliance directly above a floor drain.
- Do not spray water on the appliance and do not expose it to excessive humidity.
- Do not install the appliance where the appliance door cannot be fully opened.
- Do not put a closed container to collect possible water leakage under the appliance. Contact the Authorised Service

Centre to ensure which accessories can be used.

2.2 Electrical connection

WARNING!

Risk of fire and electric shock.

- **WARNING:** This appliance is designed to be installed / connected to a grounding connection in the building.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. If the mains cable needs to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Do not disconnect the appliance by pulling on the mains cable. Always pull on the mains plug.

2.3 Water connection

- The inlet water shall not exceed 25 °C.
- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the Authorised Service Centre for the replacement of the inlet hose.
- When unpacking the appliance, It is possible to see water flowing from the drain hose. This is due to the testing of the

appliance with the use of water in the factory.

- You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the Authorised Service Centre for the other drain hose and the extension.
- Make sure that there is access to the tap after the installation.
- Close the water tap after each use of the appliance.

2.4 Use

WARNING!

Risk of injury, electric shock, fire, burns or damage to the appliance.

- Follow the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.
- Do not wash fabrics which are heavily soiled with oil, grease or other greasy substances. It can damage rubber parts of the appliance. Prewash such fabrics by hand before loading them into the appliance.
- Do not use laundry fragrances to avoid the risk of damaging plastic and rubber parts of the appliance.
- Do not touch the glass door while a programme operates. The glass can get hot.
- Make sure that all metal objects are removed from the laundry.

2.5 Service

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Please note that self-repair or non-professional repair can have safety consequences and might void the guarantee.
- The following spare parts are available for at least 10 years after the model has been discontinued: motor and motor brushes, transmission between motor and drum, pumps, shock absorbers and springs, washing drum, drum spider and related ball bearings, heaters and heating elements, including heat pumps, piping

and related equipment including hoses, valves, filters and aquastops, printed circuit boards, electronic displays, pressure switches, thermostats and sensors, software and firmware including reset software, door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly, plastic peripherals such as detergent dispensers. The duration may be longer in your country. For further information, please visit our website.

- Please note that some of these spare parts are only available to professional repairers, and that not all spare parts are relevant for all models.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational

status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

2.6 Disposal

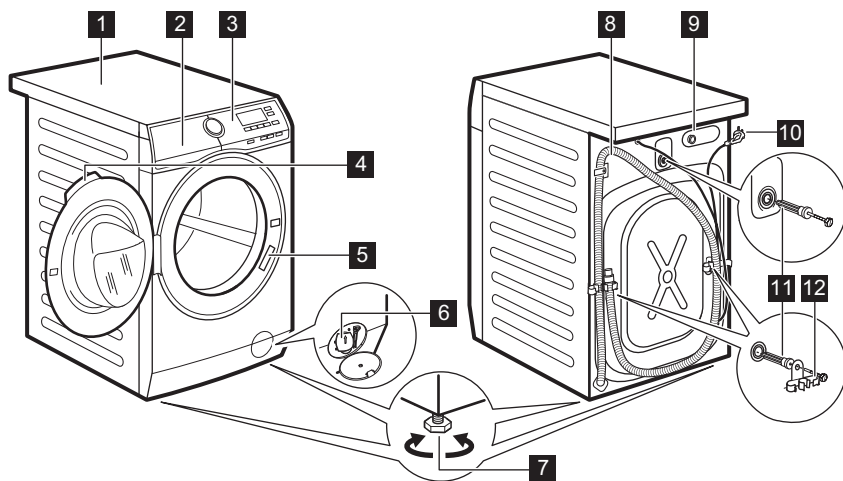
⚠ WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains electrical and water supplies.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.
- Remove the door catch to prevent children or pets from becoming trapped in the drum.
- Dispose of the appliance in accordance with local requirements for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

3. PRODUCT DESCRIPTION

3.1 Appliance overview

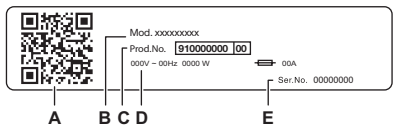


- 1** Worktop
- 2** Detergent dispenser
- 3** Control panel
- 4** Door handle

- 5** Rating plate
- 6** Drain pump filter
- 7** Feet for levelling the appliance
- 8** Drain hose

- 9 Inlet hose connection
- 10 Mains cable
- 11 Transit bolts

- 12 Hose support



The rating plate reports:

- A. QR code
- B. Model name
- C. Product number
- D. Electrical ratings
- E. Serial number

Scan the **QR code** on the appliance to register your product and get the most out of it.

- Access your appliance details, documentation and articles on how to use the best features (User Manual also available at aeg.com/manuals)
- Get usage advice, troubleshooting, service and repair information (also available at aeg.com/support)
- Buy accessories, Consumable and Original Spare parts for your appliance (also available at aeg.com/shop)

4. TECHNICAL INFORMATION

Dimension	Width/ Height/ Total depth	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Electrical connection	Voltage	230 V
	Overall power	2100 W
	Fuse	10 A
	Frequency	50 Hz
Level of protection against ingress of solid particles and moisture ensured by the protective cover, except where the low voltage equipment has no protection against moisture		IPX4
Water supply pressure	Minimum	0.5 bar (0.05 MPa)
	Maximum	10 bar (1.0 MPa)
Water supply ¹⁾		Cold water
Maximum Load	Cotton	9 kg

¹⁾ Connect the water inlet hose to a water tap with a 3/4" thread.

5. INSTALLATION

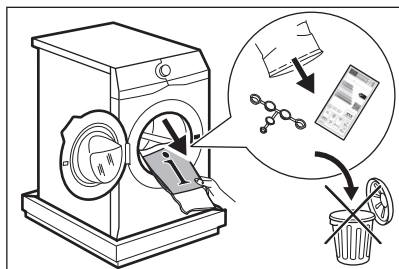


WARNING!

Refer to Safety chapters.

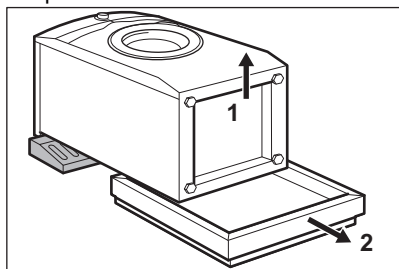
5.1 Unpacking

1. Open the door. Remove all the items from the drum.



Accessories delivered with the appliance may vary depending on the model.

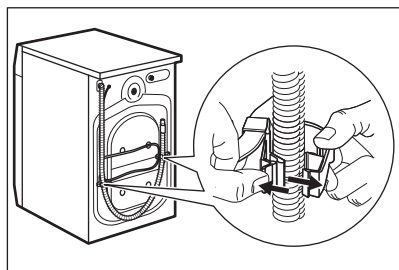
- Put the packaging element on the floor behind the appliance and carefully put it down onto its rear side. Remove the protection from the bottom.



CAUTION!

Do not lay washing machine on its front.

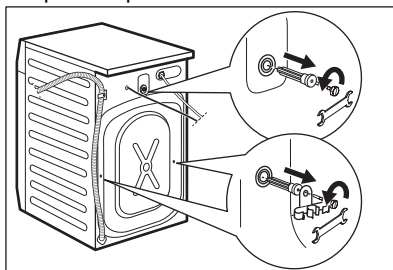
- Put the appliance back into an upright position. Remove the power supply cable and the drain hose from the hose holders.



WARNING!

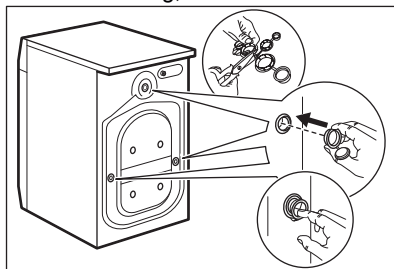
It is possible to see water flowing from the drain hose. This is because the washing machine has been tested at the factory.

- Remove the three bolts by using the key supplied with the appliance. Pull out the plastic spacers.



We recommend that you keep the packaging and the transit bolts for any transport of the appliance.

- Put the plastic caps, that you find in the user manual bag, in the holes.



5.2 Information for installation

Positioning and levelling

Adjust the appliance correctly to prevent vibration, noise and movement of the appliance when it operates.

- Install the appliance on a flat hard floor. The appliance must be levelled and stable. Make sure that the appliance does not touch the wall or other units and there is air circulation below the appliance.
- Loosen or tighten the feet to adjust the level. All feet must rest firmly on the floor.

⚠ WARNING!

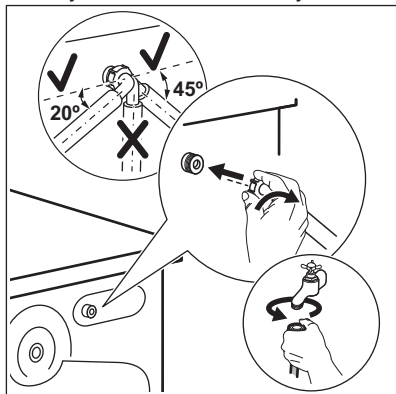
Do not put cardboard, wood or equivalent materials below the appliance feet to adjust the level.

The inlet hose

⚠ CAUTION!

Make sure there is no damage to hoses and there are no leaks from the couplings. Do not use an extension hose if the inlet hose is too short. Contact the service centre for information on inlet hose replacement.

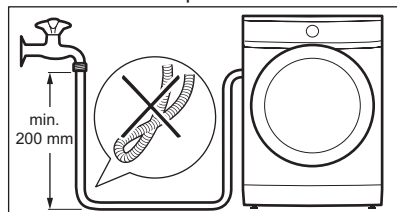
1. Connect the water inlet hose to the back of the appliance if needs. Usually, it is already installed at the factory.



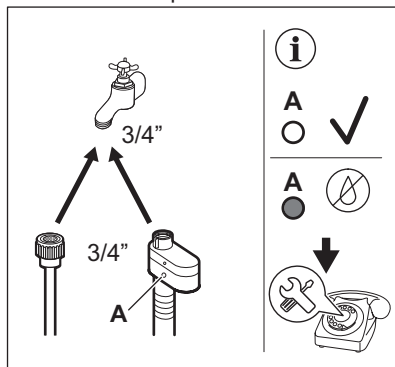
2. Position it toward left or right depending on the position of the water tap. Make sure that the inlet hose is not in vertical position.
3. If necessary, loosen the ring nut to set it in the correct position.
4. Connect the water inlet hose to the cold water tap with 3/4" thread.

⚠ WARNING!

To reduce the sideways force maintain a 200mm minimum straight section of hose below the tap connection.



5. Some models can contain inlet hose with water stop device. It prevents any leaks in the hose because of its natural ageing. The sector in the window shows this fault
A. If this occurs, close the water tap and contact the authorized service centre for information to replace the hose.



⚠ WARNING!

The inlet water shall not exceed 25 °C.

Water drainage

The drain hose should stay at a height of no less than 60 cm and not more than 100 cm.

i

You can extend the drain hose to maximum 400 cm. Contact the authorised service centre to buy the other drain hose and the extension.

Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.

Connect the drain hose to the spigot and tighten it with a clamp. Make sure that the drain hose makes a loop to prevent particles going into the appliance from the sink.

Position the hose directly to a built-in drain pipe in the room wall and tighten it with a clamp.

Without the plastic hose guide, to a sink spigot- Put the drain hose in the spigot and tighten it with a clamp.

The drain hose can be bent into U shape and put around the plastic guide. On the edge of a sink - Fasten the guide to the water tap or to the wall.



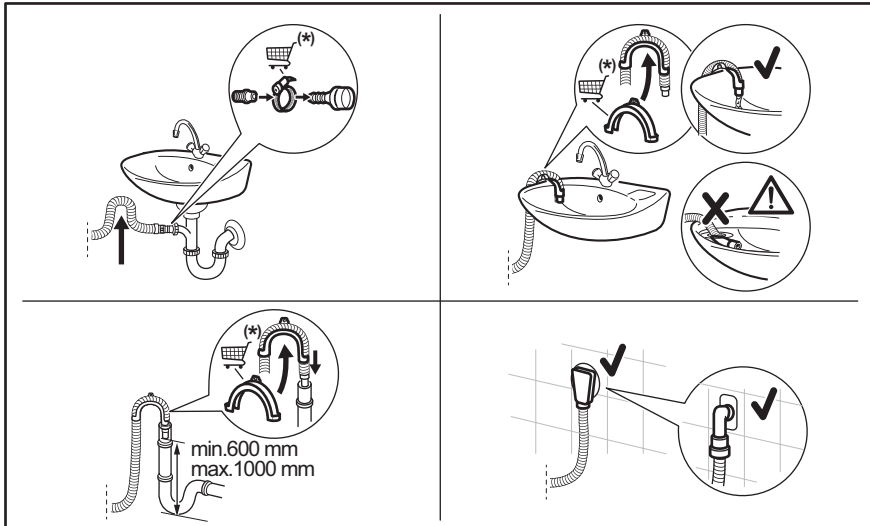
Make sure that the plastic guide cannot move when the appliance drains and the drain hose end is not immersed in the water. There may be a return of dirty water into the appliance. Buy accessories from authorised supplier.

To a stand pipe with vent hole - Insert the drain hose directly into a drain pipe or stand pipe



The end of the drain hose must always be ventilated , i.e. the inner diameter of the drain pipe (min. 38 mm - min. 1.5") must be larger than the external diameter of the drain hose.

It is possible to connect the drain hose in different ways:



(*) Subject to change without notice.

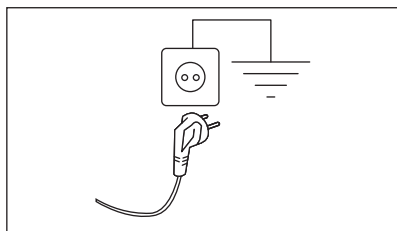
5.3 Electrical connection

At the end of installation you can connect the mains plug to the mains socket.

The rating plate and the 'Technical Data' chapter indicate the necessary electrical ratings. Make sure that they are compatible with the mains power supply.

Check that your domestic electrical installation can take the maximum load required, also taking into account any other appliances may also be in use.

Connect the appliance to an earthed socket.



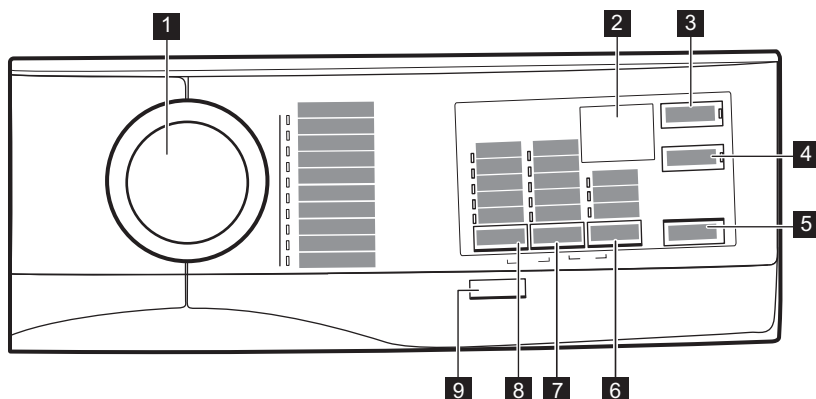
The power supply cable must be easily accessible after installing the appliance.

For any electrical work required to install this appliance, contact our Authorised Service Centre.

The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury through failure to comply with the above safety precaution.

6. CONTROL PANEL

6.1 Control panel description

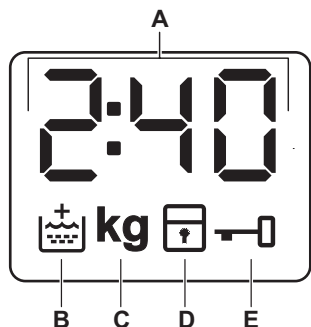


- 1** Programme dial
- 2** Display
- 3** Delay Start touch button
- 4** Time Save touch button
- 5** Start/Pause touch button
- 6** Options touch button
 - Stains option
 - Prewash option
 - Rinse Only option
- 7** Spin reduction options touch button

- No Spin option
- Rinse Hold option

- 8** Temperature touch button
- 9** On/Off push button

6.2 Display



- A. The digital indicator can show:
- Programme duration (e. g.).

- Delay time (e. g.).
- Cycle end ().
- Warning code (e.g.).
- Indication of total operating hours of the appliance. Refer to the "Operating hours counter" section in the "Settings" paragraph for more details.

- B. Extra rinse indicator. It lights on when this option is selected .
- C. **kg** This indicator blink during the laundry load detections.
- D. Child safety lock indicator.
- E. Door locked indicator.

7. DIAL AND BUTTONS

7.1 On/Off

Pressing this button for a few seconds allows to activate or deactivate the appliance. Two different tunes sound while switching the appliance on or off.

As the Stand-by function automatically deactivates the appliance to decrease the energy consumption in a few cases, you may need to activate the appliance again.



The default selected programme, at machine switch on, is always the Eco 40-60 programme.

For more details, refer to Stand-by paragraph in Daily Use chapter.

7.2 Introduction



The options/functions are not selectable with all washing programmes. Check the compatibility between options/functions and washing programmes in the "Programme Chart". An option/function can exclude another one, in this case the appliance doesn't allow you to set the incompatible options/functions together. Make sure the screen and touch buttons are always clean and dry.

7.3 Temperature

When you select a washing programme, the appliance automatically proposes a default temperature. Set this option to change the default temperature. In temperature 20° the appliance does not heat the water.

7.4 Spin

When you set a programme, the appliance automatically sets the maximum spin speed allowed.

Touch repeatedly this button to:

Activate the Rinse Hold option

- Set this option to prevent the laundry creases.
- The related indicator comes on.
- There is a water in the drum when the programme is completed.
- The door stays locked and the drum turns regularly to reduce creasing.
- You must drain the water to unlock the door.
- If you touch the Start/Pause button, the appliance performs the spinning phase and drains the water.



The appliance empties the water out automatically after 18 hours approximately.

Activate the No Spin option

- Set this option to deactivate all spin phases. Only the drain phase is available.
- The related indicator comes on.
- Set this option for very delicate fabrics.
- The rinses phase uses more water for some washing programmes.



The spin speed can be reduce.

7.5 Options

Press this button repeatedly to activate one of the available options.

• Stains

Select this option to add an anti-stain phase to a programme in order to treat heavily soiled or stained laundry with stain remover.

Pour the stain remover into  compartment . The stain remover will be added in the appropriate phase of the washing programme.



This option can increase the programme duration.



This option is not available with a temperature lower than 40 °C.

• Prewash

Use this option to add a prewash phase at 30 °C before the washing phase.

This option is recommended for heavily soiled laundry, especially if containing sand, dust , mud and other solid particles.



This option can increase the programme duration.

• Rinse Only

The appliance performs only the rinsing phase, the spinning and the draining phases of the selected programme.

The relevant indicator comes on.

7.6 Delay Start

With this option you can delay the start of a programme in a more convenient time.

Touch repeatedly the button to set the required delay. The time increases by steps of 30 minutes up to 90' and from 2 hours up to 20 h.

The indicator of the option and the indicator of the set value are on. After touching the Start/Pause button the appliance begins the countdown.

7.7 Time Save

This option may be advisable to shorten the washing programme.

Use this option for items with normal or light soil or items to refresh.

Touch this button **once** to decrease the duration.

In case of smaller load, touch this button **twice** to set an extra quick programme.

The indicator of the option and the indicator of the set value are on.

7.8 Start/Pause

Touch the Start/Pause button to start, pause the appliance or interrupt a running programme.

8. PROGRAMMES

8.1 Programme Chart

Washing programmes

Programme	Programme description
MaxWash 45'	Mixed fabrics, ideal for coloured cotton and synthetics and daily wear with light soil level. This programme will clean at 30°C in just 45 minutes. You will achieve the best results by washing small amounts clothes.
Eco 40-60	White cotton and fast-coloured cotton. Normally soiled items. The energy consumption decreases and the time of the washing programme is extended, ensuring good washing results.
Cottons	White and coloured cotton heavily and normally soiled cotton items.
Synthetics	Synthetic items or mixed fabric items. Normally soiled items.
Delicates	Delicate fabrics such as acrylics, viscose and mixed fabrics requiring gentler washing. Normally and lightly soiled items.
Wool 	Machine washable wool, hand washable wool and other fabrics with «hand washing» care symbol ¹⁾ .
Duvet	Single synthetic blanket, padded clothes, duvets, down jackets and similar items.
Spin/Drain	All fabrics, except woollens and delicate fabrics. To spin the laundry and to drain the water in the drum.
Hygiene 	White cotton items. This programme with steam vapour phase helps to remove germs and bacteria. CERTIFIED: White cotton items. This programme removes more than 99,99% of bacteria and viruses*. It also ensure a proper reduction of allergens. * Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swissatest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).
Machine Clean	Maintenance cycle with hot water to clean and freshen the drum and to remove residue that may cause odour. For the best result use this cycle once a month. Before running this cycle, remove all items from the drum. Pour a cup of chlorine bleach or a washing machine cleaner in the washing phase compartment. DO NOT use both together.

¹⁾ During this cycle the drum rotates slowly to ensure a gentle wash. It can seem that the drum doesn't rotate or doesn't rotate properly, but this is normal for this programme.

Programme temperature, maximum spin speed and maximum load

Programme	Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load
MaxWash 45'	30°C 30°C - 20°C	1400 rpm 1400 rpm - 800 rpm	9 kg
Eco 40-60 ¹⁾	- ²⁾	1400 rpm 1400 rpm - 800 rpm	9 kg

Programme	Default temperature Temperature range	Reference spin speed Spin speed range	Maximum load
Cottons	40°C 95°C - 20°C	1400 rpm 1400 rpm - 800 rpm	9 kg
Synthetics	30°C 60°C - 20°C	1200 rpm 1200 rpm - 800 rpm	4 kg
Delicates	30°C 40°C - 20°C	1200 rpm 1200 rpm - 800 rpm	2 kg
Wool 	40°C 40°C - 20°C	1200 rpm 1200 rpm - 800 rpm	1,5 kg
Duvet	40°C 60°C - 20°C	800 rpm 800 rpm - 800 rpm	3 kg
Spin/Drain 3)	-	1400 rpm 1400 rpm - 800 rpm	9 kg
Hygiene  	60°C	1400 rpm 1400 rpm - 800 rpm	9 kg
Machine Clean	60°C	1200 rpm 1200 rpm - 800 rpm	-

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets: UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, Ukrainian decree 834/2023, AS/NZS2040 and AS/NZS6400. This programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

- 2)** The temperature of this programme is not visible and indicated, it is automatically set.
- 3)** Set the spin speed. Make sure it is suitable for the type of fabric being washed. If you set the No Spin option then only the drain phase is available.

Programme options compatibility

Options	Programme MaxWash 45'	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	Duvet	Spin/Drain	Hygiene  	Machine Clean
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin 			■	■	■	■		■		■

Options	Programme MaxWash 45'	Eco 40-60	Cottons	Synthetics	Delicates	Wool 	Duvet	Spin/Drain	Hygiene 	Machine Clean
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	
Time Save 2)			■	■	■					
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) This option is not available with temperature lower than 40 °C.

2) If you set the shortest duration, we recommend that you decrease the load size. It is possible to fully load the appliance, however the washing results can be less satisfactory.

Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder ¹⁾	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Duvet	▲	▲	▲	--	--
Hygiene 	▲	▲	▲	--	--

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

9. SETTINGS

9.1 Child Lock

With this option you can prevent children from playing with the control panel.

- To **activate/deactivate** this option, touch the Options and the Spin buttons simultaneously until the indicator  **comes on/goes off** on the display.
- After you touch the Start/Pause button: all the buttons and the programme dial are deactivated (except On/Off button).
- Before you touch the Start/Pause button: the appliance cannot start.

You can activate this option:

The appliance keeps the selection of this option after you switch it off.

9.2 Acoustic signals

The acoustic signals operate when the programme is completed (sequence of sounds for about 2 minutes).

To **deactivate/activate** the acoustic signals, touch the Delay Start and the Time Save buttons simultaneously for about 6 seconds.



If you deactivate the acoustic signals, they continue operate when the appliance has a malfunction.

9.3 Permanent Extra Rinse

With this option you can permanently have an extra rinse when you set a new programme.

- To **activate/deactivate** this option touch the Temperature button and the Spin button simultaneously until relevant indicator  **comes on/goes off** on display.

9.4 Operating Hours Counter

It is possible to visualise the total operating time of the appliance in hours, starting from the first switching on. This value will count operating time of the cycles (does not include pauses, delayed start time). To visualise this value, proceed as follows:

1. Switch the appliance on by pressing On/Off button.
2. Turn the programme knob to the MaxWash 45' programme.
3. Press and hold the Delay Start and Time Save buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. After 3 seconds the total hours operated by the appliance are shown in the display: e.g. 1276 hours, the display shows the text Hr for 2 seconds, 12 (thousands and hundreds) for 2 seconds and 76 (tens and units).



If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

9.5 Factory Reset

This function allows to restore the factory default options. To **activate** this option follow steps below:

1. Switch the appliance on by pressing On/Off button.
2. Turn the programme knob to the Cottons programme.
3. Press and hold the Delay Start and Time Save buttons for some seconds (within 10 seconds after the switching on. After these 10 seconds, the key combination activates and deactivates the acoustic signals).
4. The display will show — — — for about 5 seconds.



If the procedure does not work (due to timeout, wrong programme dial position or wrong keys combination), switch the appliance off and repeat sequence from the beginning.

10. DAILY USE

WARNING!

Refer to Safety chapters.

10.1 Activating the appliance

1. Connect the mains plug to the mains socket.
2. Open the water tap.
3. Press the button for a few seconds to activate the appliance.

A short tune sounds (if activated).

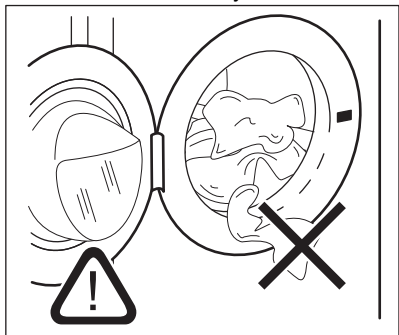
The default selected programme, at machine switch on, is always the Eco 40-60 programme.

10.2 Loading the laundry

- Open the appliance door.
- Shake the items before you put them in the appliance.
- Put the laundry in the drum, one item at a time.

Make sure not to put too much laundry in the drum.

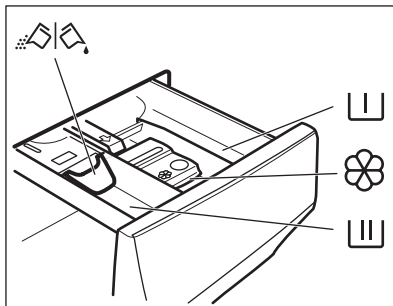
- Close the door firmly.



CAUTION!

- Make sure that no laundry stays between the seal and the door. There is a risk of water leakage or damage to the laundry.
- Washing heavily oiled, greasy stains or using fragrances perfume could cause damage rubber parts of the appliance.

10.3 Filling the detergent and additives



Compartment for prewash phase, soak programme or stain remover.



Compartment for washing phase.



Compartment for liquid additives (fabric conditioner, starch).

MAX

Maximum level for quantity of liquid additives.



Flap for powder or liquid detergent.



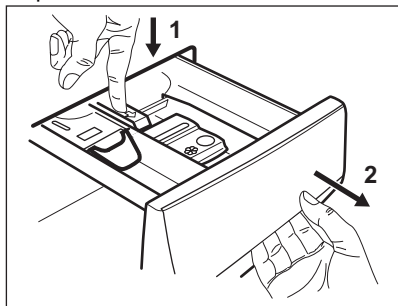
Always follow the instructions that you find on the packaging of the detergent products, but we recommend that you do not exceed the maximum indicated level (**MAX**). This quantity will however guarantee the best washing results.



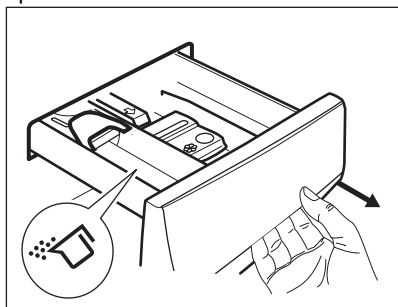
After a washing cycle, if necessary, remove any detergent residue from the detergent dispenser.

10.4 Check the position of the flap

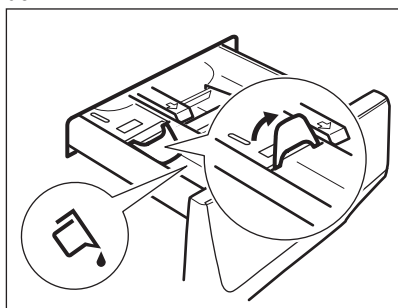
1. Pull out the detergent dispenser until it stops.



2. Press the lever down to remove the dispenser.
3. To use powder detergent, turn the flap up.



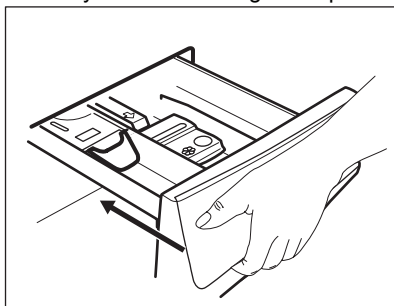
4. To use liquid detergent, turn the flap down.



With the flap in the position DOWN:

- Do not use gelatinous or thick liquid detergents.
- Do not put more liquid detergent than the limit shown on the flap.
- Do not set the prewash phase.
- Do not set the delay start function.

5. Measure out the detergent and the fabric conditioner.
6. Carefully close the detergent dispenser.



Make sure that the flap does not cause a blockage when you close the drawer.

10.5 Setting a programme

1. Turn the programme dial to select the desired washing programme. The related programme indicator comes on.

The indicator of the Start/Pause button flashes.

The display shows an indicative programme duration.

2. To change the temperature and/or the spin speed, touch the related buttons.
3. If desired, set one or more options by touching the related buttons. The related indicators come on in the display and the given information changes accordingly.



In case a selection is **not possible**, no indicator comes on and an acoustic signal sounds.

10.6 Additional information about daily use

The ProSense load detection

The ProSense System starts estimating the weight of the load to calculate the real programme duration. The appliance automatically adjusts the programme duration to the load to achieve perfect washing results in the minimum possible time. The ProSense System is not available in programmes with short cycles.

Starting a programme

Touch the Start/Pause button to start the programme. The related indicator stops flashing and stays on. The programme starts, the door is locked. The display shows the indicator .

Starting a programme with delay start

1. Touch the Delay Start button repeatedly until the display shows the desired delay time.
2. Touch the Start/Pause button. The appliance door locks and starts the countdown of the delay start. When the countdown is completed, the programme starts automatically.

Interrupting a programme and changing the options.

1. When the programme is running, you can change only some options. Touch the Start/Pause button.
2. Change the options. The given information in the display changes accordingly.
3. Touch the Start/Pause again. The washing programme continues.

Cancelling a running programme

1. Press the button On/Off button to cancel the programme and to deactivate the appliance
2. Now, you can set a new washing programme. Press again to activate the appliance.

Opening the door - adding garments

While a programme or the delay start operates, the appliance door is locked.

1. Touch the Start/Pause button
2. Open the appliance door. If necessary, add or remove the items.
3. Close the door and touch the Start/Pause again. The programme or the delay start continues.

End of the programme

1. The appliance stops automatically. The acoustic signals operate (if they are active).
2. The indicator of the Start/Pause button goes off. The door unlocks and the indicator  goes off.
3. Press the On/Off button to deactivate the appliance. Keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to prevent mildew and odours.

Draining water out after end of cycle

If you have chosen a programme or an option that does not empty out the water of the last rinse you must remember to drain the water to open the door.

1. Touch button Start/Pause.
 - If you have set Rinse Hold , the appliance drains the water and spins.
2. Touch button Spin to decrease the spin speed proposed by the appliance. When the programme is completed and the door locked indicator  goes off, you can open the door.
3. Press the On/Off to deactivate the appliance.

Stand-by function

The Stand-by function automatically deactivates the appliance to reduce the energy consumption.

11. CARE AND CLEANING



WARNING!

Refer to Safety chapters.

11.1 Periodic cleaning schedule

Periodic cleaning helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly open to get air circulation and dry the humidity inside the appliance.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Indicative periodic cleaning schedule:

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

11.2 Removing foreign objects



Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. Refer to "Door seal with double lip trap", "Cleaning the drum", "Cleaning the drain pump filter" and "Cleaning the inlet hose and the valve filter" paragraphs. Be careful with curtains. Remove the hooks and put the curtains in a washing bag or pillowcase. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

11.3 External cleaning

Clean the appliance with mild soap and warm water only. Fully dry all the surfaces. Do not use a scouring pads or any scratching material.



CAUTION!

Do not use alcohol, solvents or chemical products.



CAUTION!

Do not clean the metal surfaces with chlorine-based detergent.

11.4 Descaling



If the water in your area is hard or medium hard, we recommend that you use a water softener for washing machines (descaling occasionally). The water is hard or medium hard when the hardness exceeds 8dH.

Regularly examine the drum to check for limescale.



Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

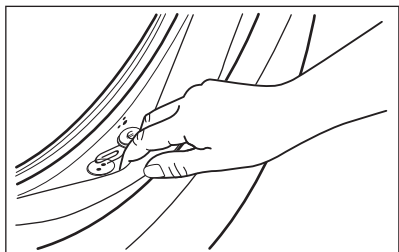
11.5 Maintenance wash

With the low temperature programmes it is possible that some detergent stays in the drum. Perform a maintenance wash regularly. To do this:

- Remove all laundry from the drum.
- Select the cotton programme with the highest temperature or use if is available programme Machine Clean. Add a small quantity of powder detergent into empty drum, in order to rinse out any left residues.

11.6 Door seal

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product.

11.7 Cleaning the drum

Regularly examine the drum to prevent rust particles.

For a complete cleaning:

1. Clean the drum with special products for stainless steel.



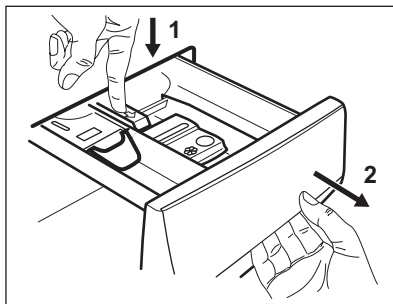
Always follow the instructions that you find on the packaging of the product.

2. Run a short cotton programme at high temperature or use if is available programme Machine Clean. Add a small quantity of powder detergent into empty drum, in order to rinse out any left residues.

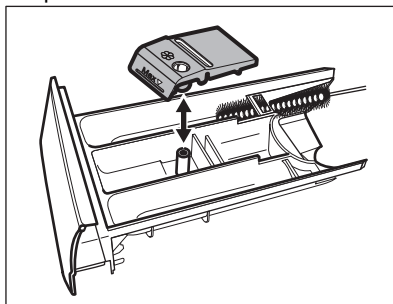
11.8 Cleaning the detergent dispenser

To prevent possible deposits of dried detergent or clotted fabric softener and/or formation of mould in the detergent dispenser drawer, every two months carry out the following cleaning procedure how explained in the following diagrams.

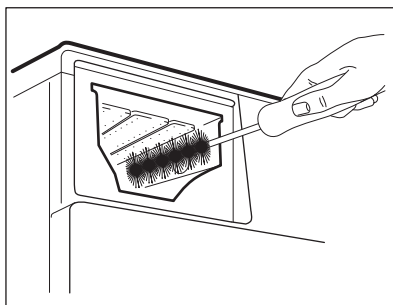
1. Open the drawer. Press the catch downwards as indicated in the picture and pull it out.



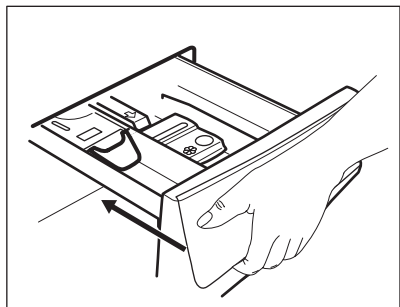
2. Remove the top part of the additive compartment to aid cleaning and flush it out under running warm water, to remove any traces of accumulated detergent. After cleaning, put the top part back into position.



3. Make sure that all detergent residue is removed from the upper and lower part of the recess. Use a small brush to clean the recess.



4. Insert the detergent drawer into the guide rails and close it. Run the rinsing programme without any clothes in the drum.



11.9 Cleaning the drain pump filter

Regularly check the drain pump filter and make sure that it is clean.

Clean the drain pump filter if:

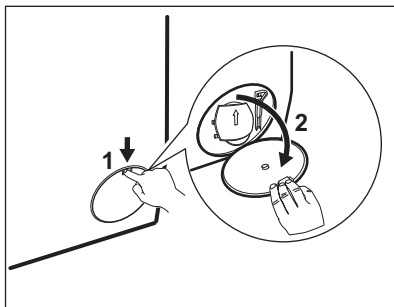
- The appliance does not drain the water.
- The drum does not turn.
- The appliance makes an unusual noise because of the blockage of the drain pump.
- The display shows the alarm code **E20**

WARNING!

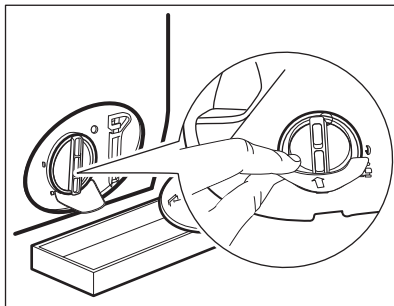
- Disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not remove the filter while the appliance operates.
- Do not clean the pump if the water in the appliance is hot. Wait until the water cools down .
- Repeat Step 3 several times by closing and opening the valve until the water stops flowing out.

Always keep a rag nearby to dry up any water spillages when removing the filter.

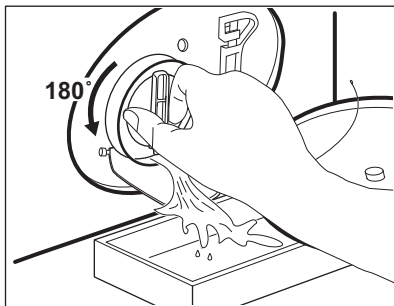
Proceed as following diagrams to clean the pump filter:



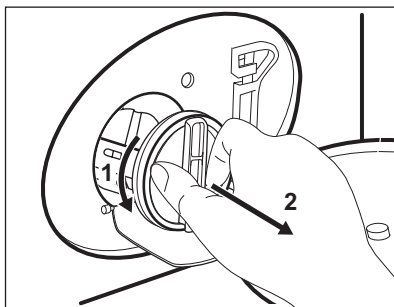
1.



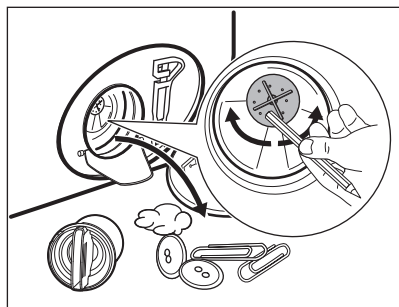
2.



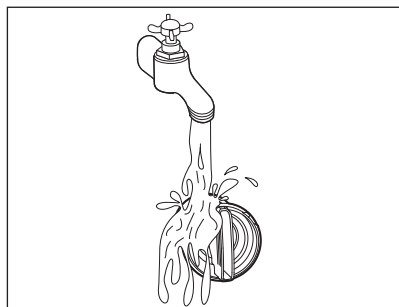
3.



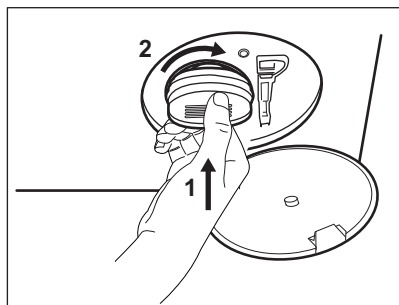
4.



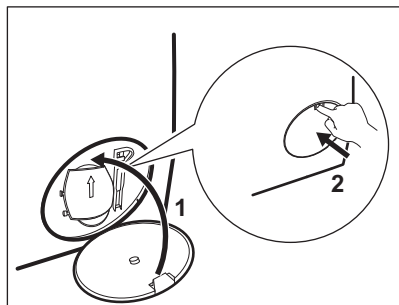
5.



6.



7.



8.

⚠ WARNING!

Make sure that the impeller of the pump can rotate. If it does not rotate, contact the Authorised Service Centre. Make sure also that you tighten the filter correctly to prevent leakages.

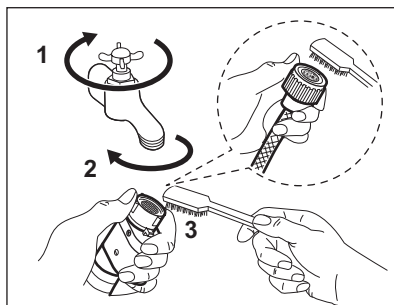
When you drain the water with the emergency drain procedure, you must activate the drain system again:

1. Put 2 litres of water in the main wash compartment of the detergent dispenser.
2. Start the programme to drain the water.

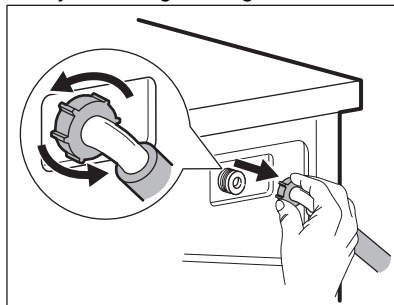
11.10 Cleaning the inlet hose and the valve filter

It is recommended to clean both the filters of the inlet hose and valve twice a year to remove any deposit, collected over the time. Proceed as described in following diagrams to clean filters:

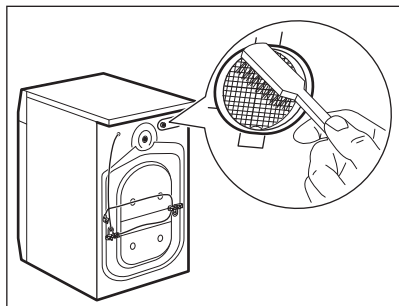
1. Remove the inlet hose from the tap and clean the filter.



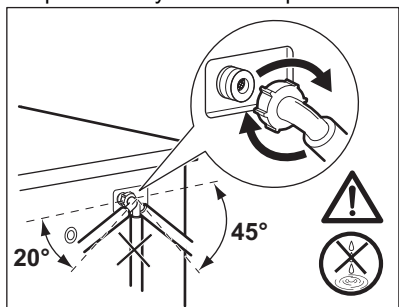
2. Remove the inlet hose from the appliance by loosening the ring nut.



3. Clean the valve filter on the back of the appliance with a toothbrush.



4. When you reconnect the hose to the back of the appliance, turn it left or right (not in vertical position) depending on the position of your water tap.



11.11 Emergency drain

If the appliance cannot drain the water, carry out the same procedure, described in

'Cleaning the drain pump filter' paragraph. If necessary, clean the pump.

11.12 Frost precautions

If the appliance is installed in an area where the temperature can reach the values around 0° C or drop below, remove the remaining water from the inlet hose and the drain pump.

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Close the water tap.
3. Put the two ends of the inlet hose in a container and let the water flow out of the hose.
4. Empty the drain pump. Refer to the emergency drain procedure.
5. When the drain pump is empty, install the inlet hose again.

WARNING!

Make sure that the temperature is higher than 0 °C before you use the appliance again.

The manufacturer is not responsible for damages caused by low temperatures.

12. CONSUMPTION VALUES

12.1 Comment



The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database. Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.



Values and programme duration may differ depending on different conditions (e.g. room temperature, water temperature and pressure, load size and type of laundry, supply voltage) and also if you change the default setting of a programme.

12.2 According to Commission Regulation Eu 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets (*)

Eco 40-60 programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Full load	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Half load	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Quarter load	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.

2) Maximum spin speed.

12.3 Common programmes



These values are indicative only.

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ³⁾ 95°C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Cottons 60°C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400

Programme	kg	kWh	Litres	hh:mm	% 1)	°C	rpm ²⁾
Cottons ⁴⁾ 20°C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Synthetics 40°C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Delicates ⁵⁾ 30°C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Wool 30°C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

(*) UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations; Ukrainian decree 834/2023; AS/NZS2040 and AS/NZS6400

The temperatures and the loads are set automatically and may not visible for all models.

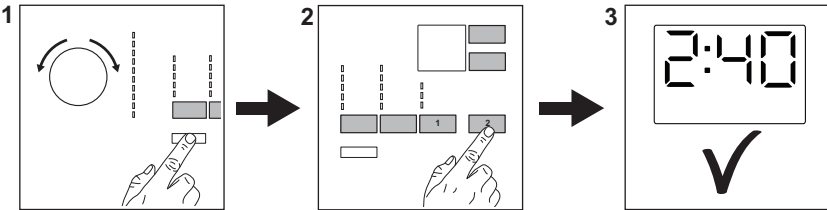
- 1) Remaining moisture at the end of the spinning phase. The higher is the spin speed, the higher is the noise and the lower is the remaining moisture.
- 2) Reference indicator of the spin speed.
- 3) Suitable for washing heavily soiled textiles.
- 4) Suitable for washing lightly soiled cottons, synthetic and mixed fabrics.
- 5) It also performs as quick washing cycle for lightly soiled laundry.

Off (W)	Stand-by (W)	Delay start (W)
0.50	0.50	4.00

Time to Off/Standby mode is 15 minutes maximum.

13. QUICK GUIDE

13.1 Daily use



Connect the mains plug to the mains socket.

Open the water tap.

Load the laundry.

Pour the detergent and other treatments in the proper compartment of the detergent dispenser.

1. Push the **On/Off** button to turn the appliance on. Turn the programme dial to set the desired programme.
2. Set the desired options (1) by means of the corresponding touch buttons. To start the programme, touch the **Start/Pause** (2) button.

3. The appliance starts.
At the end of the programme, remove the laundry.

Push the **On/Off** button to turn the appliance off.

13.2 Care and cleaning

Periodic cleaning schedule will helps to extend the life of your appliance.

After each cycle, keep the door and the detergent dispenser slightly ajar to get air circulation and dry the humidity inside the appliance: this will prevent mildew and odours.

If the appliance is not used for a long time: close the water tap and unplug the appliance.

Descaling	Twice a year
Maintenance wash	Once a month
Clean door seal	Every two months
Clean drum	Every two months
Clean detergent dispenser	Every two months
Clean drain pump filter	Twice a year
Clean the inlet hose and the valve filter	Twice a year

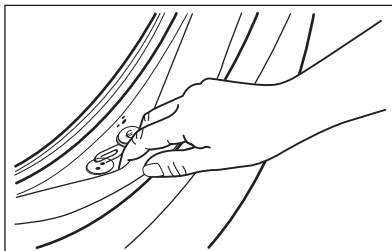
Keep clear the plastic parts, especially near the detergent drawer area, remove excess spillage.

The following paragraphs explain how you should clean some part.

Door seal with double lip trap

This appliance is designed with a **self cleaning draining system**, allowing light fluff fibers that fall off the clothes to be drained out with the water. Regularly examine the seal and if necessary clean as described in the following diagram. Coins, buttons, other small

items can be recovered at the end of the cycle.



Clean it when needed, using ammonia cream cleanser agent without scratching the seal surface.



Always obey the instructions that you find on the packaging of the product. Check and remove objects (if there are any) that could be trapped in the fold. Make sure that no laundry remains between the seal and the door. Use a moist cloth to wipe off any dirt or water residue left behind in the door seal after completion of program cycle.

Removing foreign objects

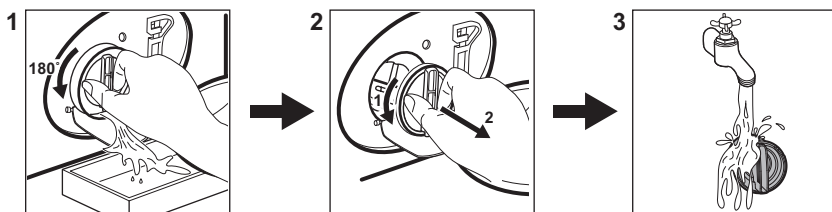


Make sure that pockets are empty and all loose elements are tied up before running your cycle.

Remove any foreign objects (such as metal clip, buttons, coins, etc) that you may find in the door seal, the filters and the drum. If necessary, please contact the Authorised Service Centre.

Cleaning the drain pump filter

Clean the filter regularly and, especially, if the alarm code **E20** appears on the display.



13.3 Programmes

Programmes	Load	Product description
MaxWash 45'	9 kg	Mixed fabrics, ideal for coloured cotton and synthetics and daily wear with light soil level. This programme will clean at 30°C in just 45 minutes. You will achieve the best results by washing small amounts clothes.
Eco 40-60 ¹⁾	9 kg	White and coloured cottons. Normally soiled garments.
Cottons	9 kg	White cotton and coloured cotton.
Synthetics	4 kg	Synthetic items or mixed fabric items.
Delicates	2 kg	Delicate fabrics such as acrylics, viscose, polyester items.
Wool 	1,5 kg	Machine washable wool, hand washable wool and delicates.
Duvet	3 kg	Mixed fabrics. Cotton and synthetic items.
Spin/Drain	9 kg	All fabrics, except woollens and very delicate fabrics. Programme for spinning and draining the water.
Hygiene 	9 kg	White cotton items. This program removes more than 99,99% of bacteria and viruses ²⁾ . It also ensure a proper reduction of allergens.
Machine Clean	-	Maintenance cycle for drum cleaning.

Programmes	Load	Product description
------------	------	---------------------

Loading the appliance to the **maximum capacity** indicated for each programmes helps to reduce energy and water consumption

1) According to Commission Regulation EU 2019/2023 and all new accompanying standards in cooperating markets: UK Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations, Ukrainian decree 834/2023, AS/NZS2040 and AS/NZS6400. This programme at 40 °C is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle. The temperature is not indicated and visible, it's set automatically.



For the reached temperature in the laundry, the programme duration and other data, please refer to 'Consumption Values' chapter.
The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.

2) Tested for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa and MS2 Bacteriophage in external test performed by Swisstest Testmaterialien AG in 2021 (Test Report No. 202120117).

Suitable detergents for washing programmes

Programme	Universal powder ¹⁾	Liquid Universal	Liquid for coloureds	Delicates woollens	Special
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Duvet	▲	▲	▲	--	--
Hygiene	▲	▲	▲	--	--

1) At temperature higher than 60 °C the use of powder detergent is recommended.

-- = Not recommended ▲ = Recommended

13.4 Detergent type and quantity.

- Use only detergents and other treatments specially made for washing machines.
First, follow these generic rules:
 - powder detergents (also tablets and single-dose detergents) for all types of fabric, excluding delicate. Prefer powder detergents containing bleach for whites and laundry sanitization,
 - liquid detergents (also single-dose detergents), preferably for low

temperature wash programmes (60 °C max) for all types of fabric, or special ones for woollens only.

- Do not mix different types of detergents.
- Use less detergent if:
 - you are washing a small load,
 - the laundry is lightly soiled,
 - there is large amounts of foam during washing.
- When using detergent tabs or pods, always put them inside the drum, not in the detergent dispenser and follow the manufacturer's recommendations.

Insufficient detergent may cause:

- unsatisfactory washing results,
- the wash load to turn grey,
- greasy clothes,
- mould in the appliance.

Excessive detergent may cause:

- sudsing,
- reduced washing effect,
- inadequate rinsing,
- a greater impact for the environment.

14. ALARM CODES AND POSSIBLE FAILURES

The appliance does not start or it stops during operation. First try to find a solution to the problem (refer to the tables).

**WARNING!**

Deactivate the appliance before carrying out any check.

Problem	Possible solution
E 10 The appliance does not fill with water properly.	• Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks, damages or bends. • Make sure that the connection of the water inlet hose is correct. • Make sure that the filter of the inlet hose and the filter of the valve are not clogged.
E20 The appliance does not drain the water.	• Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends. • Make sure that the drain filter is not clogged. Clean the filter, if necessary. • Make sure that the connection of the drain hose is correct. • Set the drain programme if you set a programme without drain phase. • Set the drain programme if you set an option which ends with water in the tub.
E40 The appliance door is open or not closed correctly.	• Make sure that the door is properly closed.
E91 Internal fail. No communication between electronic elements of the appliance.	• The programme was not finished properly or the appliance stopped too early. Switch the appliance off and on again. • If the alarm code appears again, contact the Authorised Service Centre.
EKO The mains supply is unstable.	• Wait until mains supply is stable.
EFO The anti-flood device is on.	• Disconnect the appliance and close the water tap. Contact the Authorised Service Centre.
If the problem persists, contact the Authorised Service Centre. The necessary data for the service centre are on the rating plate	
*Some alarm codes may not occur. Subject to change without notice.	

15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

AEG toivottaa sinut tervetulleeksi! Kiitos, että olet valinnut tämän laitteen.



Vähennämme paperin käyttöä suojellaksemme ympäristöä. Täydelliset ohjekirjat ovat saatavilla verkossa. Täydellinen ohjekirja on saatavilla osoitteessa aeg.com/manuals



Voit tarkastella käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita osoitteessa aeg.com/support



Osta lisävarusteita, tarvikkeita ja alkuperäisiä varaosia laitteeseesi osoitteessa aeg.com/shop

Oikeus muutoksiin pidätetään.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	63
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	65
3. TUOTTEEN KUVAUS.....	67
4. TEKNISET TIEDOT.....	68
5. ASENNUS.....	68
6. KÄYTTÖPANEELI.....	72
7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET.....	73
8. OHJELMAT.....	75
9. ASETUKSET.....	78
10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	79
11. HUOLTO JA PUHDISTUS.....	82
12. KULUTUSARVOT.....	86
13. PIKAOHJE.....	88
14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT.....	91
15. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA.....	92

1. ⚠ TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennusta ja käyttöönottoa. Valmistaja ei ole vastuussa väärästä asennuksesta tai käytöstä johtuvista vammoista tai vaurioista. Säilytä ohjeet aina turvallisessa ja helposti saatavilla olevassa paikassa myöhempää käyttöä varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai

puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapsia on valvottava, etteivät he ryhdy leikkimään laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konepesuun sopivan pyykin pesemiseen.
- Tämä laite on suunniteltu yhden kotitalouden kotitalouskäyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Laitteen enimmäispyykkikuorma on 9 kg. Ohjelmien enimmäistäyttömäärää ei saa ylittää (ks. kappale “Ohjelmat”).
- Tulovesipisteestä tulevan veden paineen tulee olla poistotien liittimessä välillä 0,5 bar (0,05 MPa) ja 10 bar (1,0 MPa).

- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoliitintään käyttämällä tuotteen mukana toimitettuja tai muita valtuutetun huoltopalvelun toimittamia uusia letkusarjoja.
- Vanhaa letkustoa ei saa käyttää.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältytään sähkövaaroilta.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.
- Älä käytä korkeapainevesisuihkuja ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla liinalla. Käytä ainoastaan neutraaleja pesuaineita. Älä käytä hankaavia tuotteita, hankaavia sieniä, liuotteita tai metalliesineitä.
- Jos kuivausrumpu on asennettu pesukoneen päälle, varmista, että siihen on käytetty oikeaa, AEG:n hyväksymää torniasennussarjaa.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Asennuksessa on noudatettava asiaankuuluvia paikallisia määräyksiä.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja kuljetuspultit, mukaan lukien kumiholkki välilevyllä.
- Säilytä kuljetuspultit varmassa paikassa. Jos laitetta halutaan siirtää tulevaisuudessa, kuljetuspultit tulee asentaa takaisin rummun lukitsemiseksi ja sisäisten vaurioiden välttämiseksi.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä asenna tai käytä laitetta tilassa, jossa se voi altistua alle 0 °C lämpötilalle tai sääolosuhteille.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan lattiaviemärin päälle.
- Laite tulee suojata vesiviroisilta ja liialliselta kosteudelta.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa laitteen luukku ei voida avata kokonaan.
- Älä aseta suljettua astiaa laitteen alapuolelle mahdollisten vesivuotojen varalta. Ota yhteyttä valtuutettuun

huoltoliikkeeseen tarkistaaksesi, mitä lisävarusteita voidaan käyttää.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalon ja sähköiskun vaara.

- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitانتään.
- Käytä aina asianmukaisesti asennettua sähköiskusuojattua pistorasiaa.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Älä käytä monipistokesovittimia ja jatkojohtoja.
- Varmista, ettei virtajohto tai kaapeli vahingoitu. Jos virtajohto on vaihdettava, sen saa tehdä vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä kosketa virtajohtoa tai pistorasiaa märin käsin.
- Älä irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Vedä aina verkkopistokkeesta.

2.3 Vesiliitäntä

- Tuloveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.
- Älä vaurioita vesiletkuja.
- Ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu, anna veden virrata, kunnes se on puhdasta ja kirkasta.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole näkyviä merkkejä vesivuodoista.
- Älä käytä jatkoletkua, jos vedenottoletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtoa varten.
- Laitteen pakkauksestaan ottamisen yhteydessä tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu tehtaalla vedellä suoritetuista laitetesteistä.
- Voit pidentää tyhjennysletkua siten, että letkun pituus on enintään 400 cm. Ole

yhteydessä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen suhteen.

- Varmista, että vesihana on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Sulje vesihana jokaisen laitteen käyttökerran jälkeen.

2.4 Valitse



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Noudata pesuainepakkaukseen merkittyjä turvallisuusohjeita.
- Älä aseta helposti syttyviä tuotteita tai helposti syttyvien aineiden kanssa kosketuksissa olleita tuotteita laitteeseen, laitteen päälle tai sen lähelle.
- Älä pese tekstiilejä, joissa on runsaasti öljyä, rasvaa tai muita rasvaisia aineita. Se voi vahingoittaa laitteen kumiosia. Esipese tällaiset tekstiilit käsin ennen niiden pesemistä koneessa.
- Älä käytä pyykituoksua, jotta laitteen muovi- ja kumiosat eivät vaurioituisi.
- Älä koske luukun lasiin pesuohjelman ollessa käynnissä. Lasi voi olla kuuma.
- Varmista, että kaikki metalliosat on poistettu pyykistä.

2.5 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Huomioithan, että itse suoritettavat tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.
- Seuraavat varaosat ovat saatavilla vähintään 10 vuoden ajan mallin tuotannon lopettamisesta: moottori ja moottorin harjat, moottorin ja rummun välinen voimansiirto, pumpput, iskunvaimentimet ja jouset, pesurumpu, rummun ristikko ja vastaavat kuulalaakerit, lämmittimet ja lämpövastukset, mukaan lukien lämpöpumput, putket ja vastaavat laitteistot, kuten letkut, venttiilit, suodattimet ja Aquastop-järjestelmät,

piirilevyt, elektroniset näytöt, paineakytkimet, termostaatit ja anturit, ohjelmistot ja laiteohjelmistot, nollausohjelmisto mukaan lukien, luukku, luukun sarnat ja tiivisteet, muut tiivisteet, luukun lukitus, muoviset lisäosat (esim. pesuainelokerot). Aika voi olla maassasi pidempi. Lisätietoja saat verkkosivustoltamme.

- Huomaa, että jotkin näistä varaosista ovat saatavilla ainoastaan ammattilaiskorjaajille ja kaikki varaosat eivät välttämättä koske kaikkia malleja.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneiden vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne on tarkoitettu antamaan tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu

muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.6 Hävittäminen

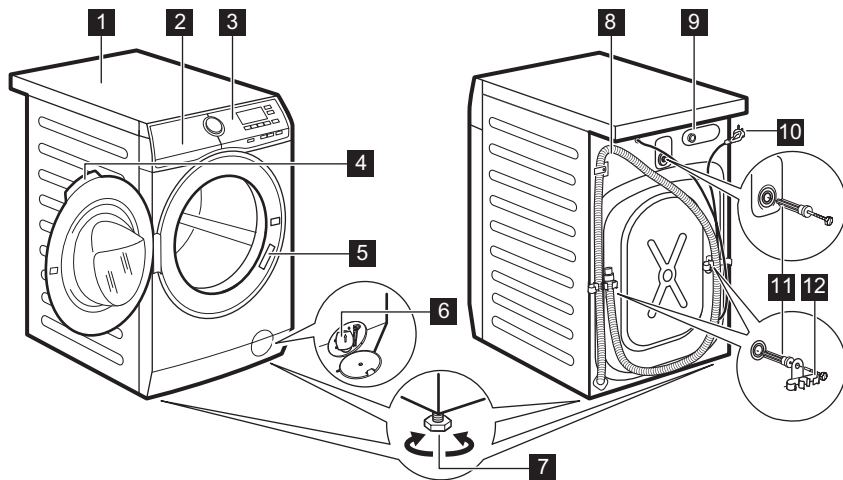
⚠ VAROITUS!

Loukkaantumisen tai tukehtumisen vaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.
- Leikkaa virtajohto poikki aivan laitteen sivulta ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

3. TUOTTEEN KUVAUS

3.1 Laitteen yleiskuvaus



- 1 Kansilevy
- 2 Pesuainelokero
- 3 Käyttöpaneeli
- 4 Luukun kahva

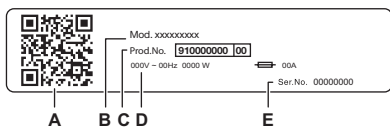
- 5 Arvokilpi
- 6 Tyhjennyspumpun sihti
- 7 Säättöjalat laitteen tasapainotukseen
- 8 Tyhjennysletku

9 Vedenottoletkun liitäntä

10 Virta johto

11 Kuljetustuet

12 Letkutuet



Arvokilven merkinnät:

- A. QR-koodi
- B. Mallin nimi
- C. Tuotenumero
- D. Sähköluokitukset
- E. Sarjanumero

Skannaa laitteen **QR-koodi** rekisteröidäksesi tuotteesi ja saadaaksesi siitä kaiken irti.

- Voit tarkastella laitteen tietoja, asiakirjoja ja artikkeleita parhaiden ominaisuuksien käytöstä (käyttöopas on saatavilla myös osoitteesta aeg.com/manuals)
- Voit lukea käyttö-, vianmääritys-, huolto- ja korjausohjeita (saatavilla myös osoitteessa aeg.com/support)
- Voit ostaa laitteeseesi varusteita, kulutustarvikkeita ja alkuperäisiä vaihto-osia (saatavilla myös osoitteessa aeg.com/shop)

4. TEKNISET TIEDOT

Mitat	Leveys/korkeus/kokonaissyvyys	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Sähkökytkentä	Jännite Kokonaisvirta Sulake Taajuus	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojapeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa		IPX4
Vedenpaine	Vähimmäistaso Enimmäistaso	0,5 baaria (0,05 MPa) 10 baaria (1,0 MPa)
Vedensyöttö ¹⁾		Kylmä vesi
Enimmäiskuorma	Cotton (Puuvilla)	9 kg

¹⁾ Liitä vedenottoletkut hanaan, jossa on 3/4" kierteitys.

5. ASENNUS

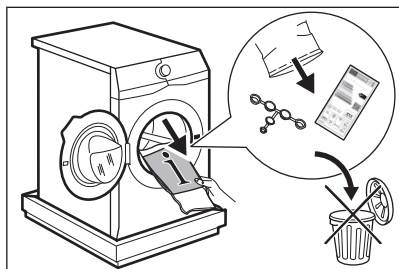


VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

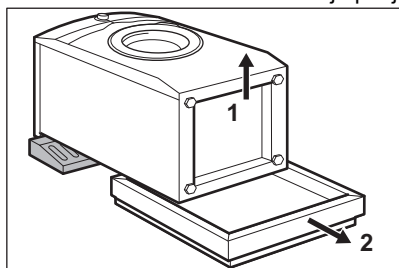
5.1 Pakkauksesta poistaminen

1. Avaa luukku. Tyhjennä rumpu.



Laitteen mukana toimitettavat lisävarusteet voivat vaihdella mallista riippuen.

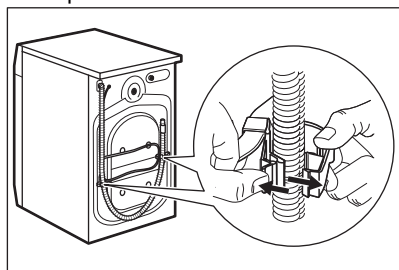
2. Aseta pakkauselementti lattialle laitteen taakse ja aseta se varoen alas sen takaosan varaan. Poista suoja pohjalta.



HUOMIO!

Älä aseta pesukonetta sen etuosan varaan.

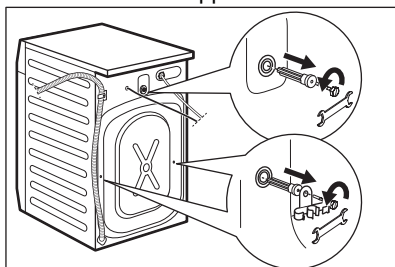
3. Aseta laite takaisin pystyasentoon. Irrota virtajohto ja tyhjennysletku letkunpidikkeestä.



VAROITUS!

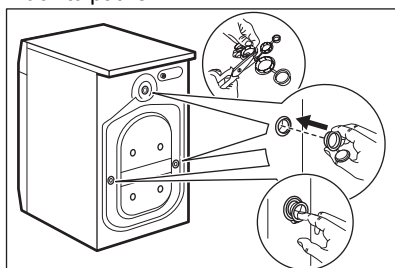
Tyhjennysletkusta saattaa tulla vettä. Tämä johtuu siitä, että pesukone on testattu tehtaalla.

4. Irrota kolme pulttia koneen mukana toimitetulla ruuviavaimella. Vedä muoviset välikappaleet ulos.



Pakkausmateriaalit ja kuljetustuet kannattaa säilyttää mahdollisia tulevia laitteen kuljetuksia varten.

5. Aseta ohjekirjapussissa olevat muovitulpat reikiin.



5.2 Asennusta koskevat tiedot

Sijoittaminen ja vaakasuoraan asettaminen

Säädä laite oikeaoppisesti estääksesi laitteen tärinän, äänet ja liikkeen sen käytön aikana.

1. Asenna laite tasaiselle kovalle lattialle. Laite on asennettava vakaaksi ja vaakatasoon. Varmista, ettei laite kosketa seinään tai muihin kalusteisiin ja että laitteen alapuolella on riittävästi vapaata tilaa ilmankiertoa varten.
2. Löysää tai kiristä säädettäviä jalkoja vaakatason asennon saavuttamiseksi. Kaikkien jalkojen on oltava tukevasti lattialla.

VAROITUS!

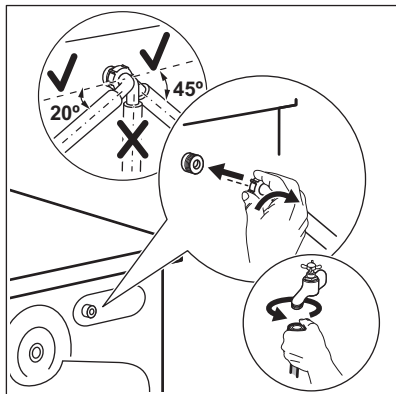
Älä käytä pahvia, puuta tai vastaavia materiaaleja laitteen jalkojen alla tason säätämiseksi.

Vedenottoletku

HUOMIO!

Varmista, ettei letkuissa ole vaurioita ja etteivät liitännät vuoda. Älä käytä jatkoletkua, jos tuloletku on liian lyhyt. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen saadaksesi tietoa tuloletkun vaihtamisesta.

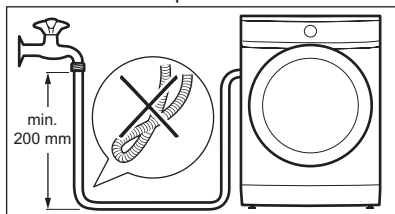
1. Liitä tuloletku laitteen takaosaan tarvittaessa. Yleensä se asennetaan jo tehtaalla.



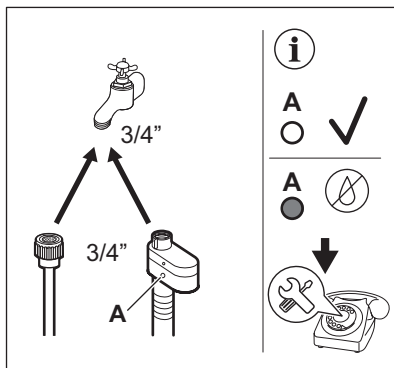
2. Suuntaa se vasemmalle tai oikealle vesihanan sijainnista riippuen. Varmista, ettei vedenottoletku ole pystyasennossa.
3. Löysää tarvittaessa rengasmutteria letkun asettamiseksi oikeaan asentoon.
4. Liitä vedenottoletku kylmävesihanaan, jossa on 3/4 tuuman kierteitys.

VAROITUS!

Sivuttaisvoiman vähentämiseksi jätä vähintään 200 mm:n suora letkuosuus hanaliitoksen alapuolella.



5. Joissakin malleissa voi olla veden tuloletku, jossa on vedenrajoitin. Se estää luonnollisesta ikääntymisestä johtuvan letkun vuotamisen. Ikkunassa oleva sektori osoittaa tämän vian **A**. Jos näin tapahtuu, sulje vesihana ja ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen letkun vaihtamiseksi.



VAROITUS!

Tuoliveden lämpötila ei saa ylittää 25 °C.

Vedenpoisto

Tyhjennysletkun pitäisi olla vähintään 60 cm:n korkeudella ja enintään 100 cm:n korkeudella.



Voit pidentää tyhjennysletkua enintään 400 cm pituiseksi. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen muunlaisen tyhjennysletkun ja jatkeen ostamiseksi.

Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Liitä tyhjennysletku viemäriin ja kiristä se kiinnittimellä. Varmista, että tyhjennysletku on asennettu niin, että jäljelle jäävät hiukkaset eivät pääse altaasta laitteeseen.

Aseta letku suoraan huoneen seinään rakennettuun tyhjennysputkeen kiinnittimellä kiristäen.

Ilman muovista letkun ohjainta viemäriputkeen - Aseta tyhjennysletku putkeen ja kiristä se kiinnittimellä.

Tyhjennysletku voidaan taivuttaa U-muotoon ja asettaa muovisen letkunpidikkeen ympärille. Pesualtaan reunaan - kiinnitä pidike vesihanaan tai seinään.



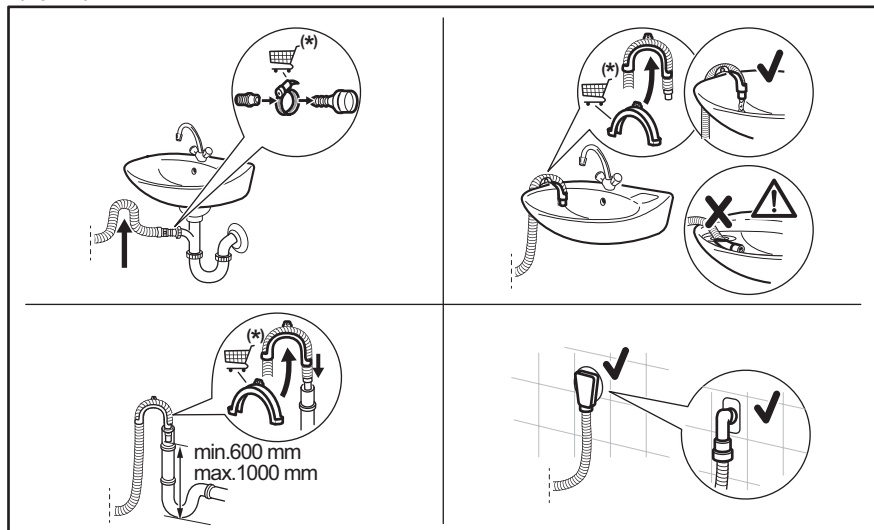
Varmista, ettei muoviohjain voi liikkua laitteen tyhjennyksen aikana ja ettei tyhjennysletkun päätä ole upotettu veteen. Likaista vettä voi palata laitteeseen. Osta varusteita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Tuuletusaukolla varustettuun pystyputkeen – Aseta tyhjennysletku suoraan tyhjennysputkeen tai pystyputkeen.



Tyhjennysletkun päässä on aina oltava ilmarako, toisin sanoen tyhjennysputken sisähalkaisijan (vähintään 38 mm - vähintään 1,5") on oltava suurempi kuin letkun ulkohalkaisija.

Tyhjennysletku voidaan liittää eri tavoin:



(*) Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

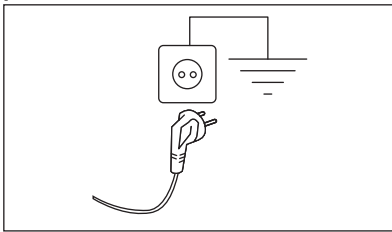
5.3 Sähkökytkentä

Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi.

Vaaditut sähköarvot on merkitty arvokilpeen sekä esitetty ”Tekniset tiedot” -luvussa. Varmista, että ne ovat yhteensopivia käytetyn verkkovirtalähteen kanssa.

Tarkista, että kotitaloudessa tapahtuva sähköasennus kestää vaaditun enimmäiskuorman, ottaen huomioon myös kaikki muut mahdollisesti käytössä olevat laitteet.

Laite tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan.



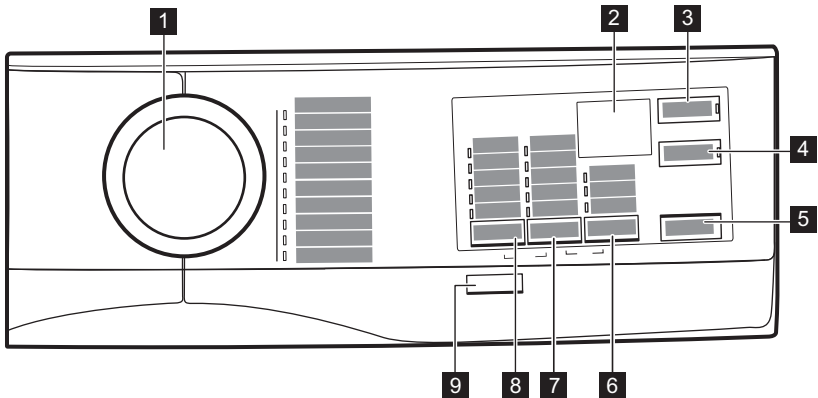
Kun laite on asennettu paikalleen, virtajohdon on oltava helppopääsyisessä paikassa.

Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen sähkötöiden suorittamiseksi asennuksen yhteydessä.

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista tai loukkaantumisista, jotka johtuvat turvatoimien noudattamatta jättämisestä.

6. KÄYTTÖPANEELI

6.1 Käyttöpaneelin kuvaus



- 1 Ohjelasäädin
- 2 Näyttö
- 3 Delay Start kosketuspainike

- 4 Time Save kosketuspainike
- 5 Start/Pause -kosketuspainike
- 6 Options kosketuspainike

- Stains lisätoiminto
- Prewash lisätoiminto
- Rinse Only -lisätoiminto

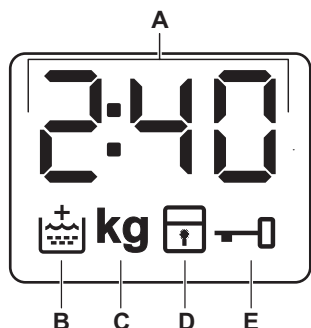
7 Spin -nopeuden alennus -kosketuspainike

- No Spin lisätoiminto 
- Rinse Hold -lisätoiminto 

8 Temperature kosketuspainike

9 On/Off -painike

6.2 Näyttö



A. Digitaalinen merkkivalo voi näyttää seuraavat:

- Ohjelman kesto (esim. 2:40).
- Ajastettu käynnistys (esim. 2h).
- Ohjelman loppu (.
- Varoituskoodi (esim. E20).
- Laitteen kokonaiskäyttötuntimäärän ilmaisin. Lisätietoja löydät "Asetukset" kohdasta "Käyttötuntimäärälaskuri".

B. Lisähuuhtelun merkkivalo.

Merkkivalo syttyy, kun tämä lisätoiminto on valittu.

C. **kg** Tämä merkkivalo vilkkuu, kun pyykkien määrää tunnustetaan.

D. Lapsilukon merkkivalo.

E. Luukku lukossa -merkkivalo

7. NÄPPÄIMET JA PAINIKKEET

7.1 On/Off

Laite voidaan kytkeä päälle tai pois päältä painamalla tätä painiketta muutaman sekunnin ajan. Kaksi erilaista äänimerkkiä kuuluu, kun laite kytketään päälle tai pois päältä.

Koska Valmiustila-toiminto kytkee laitteen joissakin tapauksissa automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi, laitteen kytkeminen uudelleen päälle voi olla tarpeen.



Oletusohjelma laitteen käynnistytksen yhteydessä on aina Eco 40-60.

Katso lisätietoa luvun "Päivittäinen käyttö" kohdasta "Valmiustila".

7.2 Johdanto



Lisätoimintoja/toimintoja ei voi valita kaikissa pesuohjelmissa. Tarkista lisätoimintojen/toimintojen ja pesuohjelmien yhteensopivuus kappaleesta "Ohjelmataulukko". Lisätoiminto/toiminto voi poissulkea toisen toiminnon, laite ei tällöin mahdollista yhteensopimattomien lisätoimintojen/toimintojen asettamista samanaikaisesti. Varmista, että näyttö ja kosketuspainikkeet ovat aina puhtaita ja kuivia.

7.3 Temperature

Kun valitset pesuohjelman, laite ehdottaa automaattisesti oletuslämpötilaa. Aseta tämä lisätoiminto oletuslämpötilan muuttamiseksi. 20 asteen lämpötilassa laite ei lämmitä vettä.

7.4 Spin

Kun ohjelma asetetaan, laite asettaa automaattisesti ohjelman maksimilinkousnopeuden.

Paina tätä painiketta toistuvasti:

Käynnistä lisätoiminto Rinse Hold .

- Aseta tämä lisätoiminto pyykin ryöstymisen estämiseksi.
- Lisätoiminnon merkkivalo syttyy.
- Rummussa on vettä, kun ohjelma on päättynyt.
- Luukku pysyy lukittuna ja rumpu pyörii tasaisesti ryöpyjen vähentämiseksi.
- Sinun täytyy ensin tyhjentää vesi, jotta voit avata luukun.
- Jos Start/Pause-painiketta kosketetaan, laite suorittaa linkousvaiheen ja tyhjentää koneesta veden.



Laite tyhjentää veden automaattisesti noin 18 tunnin kuluttua.

Käynnistä lisätoiminto No Spin .

- Aseta tämä lisätoiminto kytkeäksesi kaikki linkousvaiheet pois käytöstä. Vain tyhjennysvaihe on valittavissa.
- Lisätoiminnon merkkivalo syttyy.
- Aseta tämä lisätoiminto hyvin hellävaraisesti käsiteltävien materiaalien ollessa kyseessä.
- Huuhteluvaihe käyttää enemmän vettä joissakin pesuohjelmissa.



Linkousnopeutta voidaan vähentää.

7.5 Options

Kytke jokin saatavilla olevista lisätoiminnoista toimintaan painamalla tätä painiketta toistuvasti.

- **Stains**

Valitse tämä lisätoiminto, kun haluat lisätä ohjelmaan tahranpoistovaiheen erittäin likaisten tai tahraantuneiden pyykkien käsittelemiseksi tahranpoistoaineella.

Annostele tahranpoistoaine lokeroon . Kone annostelee tahranpoistoaineen vastaavan pesuohjelman vaiheen aikana.



Tämä lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa.



Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C ohjelmissa.

- **Prewash**

Käytä tätä lisätoimintoa lisätäksesi esipesuvaiheen 30 °C:n lämmössä ennen pesuvaihetta.

Tämän lisätoiminnon käyttöä suositellaan, kun pyykki on erittäin likaista (erityisesti jos siinä on hiekkaa, pölyä, mutaa tai muita kiinteitä hiukkasia).



Tämä lisätoiminto voi pidentää ohjelman kestoa.

- **Rinse Only**

Laite suorittaa ainoastaan valitun pesuohjelman huuhteluvaiheen, linoamisvaiheen ja tyhjennysvaiheet.

Asianomainen merkkivalo syttyy.

7.6 Delay Start

Tämän lisätoiminnon avulla voit ohjelmoida ohjelman käynnistymään sinulle sopivana ajankohtana.

Aseta haluamasi viive koskettamalla painiketta toistuvasti. Aika kasvaa 30 minuutin portain 90 minuuttiin saakka ja 2 tunnista 20 tuntiin.

Lisätoiminnon merkkivalo ja asetetun arvon merkkivalo palavat. Laitteen ajanlaskenta käynnistyy, kun Start/Pause-painiketta on kosketettu.

7.7 Time Save

Tätä lisätoimintoa suositellaan pesuohjelman lyhentämiseksi.

Aseta tämä lisätoiminto normaali- tai vähän likaiselle tai raikastettavalle pyykille.

Kosketa tätä painiketta **kerran** keston lyhentämiseksi.

Jos pyykkiä on vähemmän, kosketa tätä painiketta **kaksi kertaa** ekstrapikaohjelman asettamiseksi.

Lisätoiminnon merkkivalo ja asetetun arvon merkkivalo palavat.

7.8 Start/Pause

Käynnistä, keskeytä laite tai käynnissä oleva ohjelma koskettamalla Start/Pause-painiketta.

8. OHJELMAT

8.1 Ohjelmataulukko

Pesuohtjelmat

Ohjelma	Ohjelman kuvaus
MaxWash 45'	Sekapyykki, ihanteellinen värillisille puuvilla- ja tekokuitukankaille sekä vain hieman likaantuneille arkivaatteille. Tämä ohjelma pesee vaatteet lämpötilassa 30 °C vain 45 minuutissa. Saat parhaat tulokset pesemällä pieniä määriä vaatteita.
Eco 40-60	Valkoinen ja värinpitävä puuvilla. Normaalisti likainen pyykki. Energiankulutus laskee ja pesuohtjelman pituus kasvaa, ja näin hyvä pesutulos on taattu.
Puuvilla	Valkoinen ja värillinen puuvilla hyvin likaiset ja normaaliolikaiset puuvillatekstiilit.
Synteettiset	Siliävät tai sekapyykki. Normaalisti likainen pyykki.
Hellävaraiset	Arkalaatuiset tekstiilit (esim. akryyli, viskoosi ja sekapyykki), jotka edellyttävät hellävaraisempaa pesua. Normaali- ja vähän likainen pyykki.
Villa 	Konepestävä villa, käsinpestävä villa ja muut tekstiilit, joissa on merkintä «käsinpesu» ¹⁾
Peitot	Yksittäinen tekokuitupeitto, topatut vaatteet, peitot, untuvatakit ja vastaavat tekstiilit.
Linkous/Tyhjennys	Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja arkalaatuiset tekstiilit. Pyykin linkoaminen ja veden tyhjentäminen rummista.
Hygienia  	Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma ja sen höyryvaihe auttaa poistamaan mikrobit ja bakteerit. SERTIFIOITU: Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista* ja viruksista*. Lisäksi se vähentää allergeeneja merkittävästi. * Testattu seuraavilla bakteereilla, sienillä ja viruksilla: Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka on suorittanut Swisstatet Testmaterialien AG vuonna 2021 (Testiraportti nro 202120117).
Koneen puhdistus	Huolto-ohjelma, joka pesee ja raikastaa rummun kuumalla vedellä sekä poistaa hajuja mahdollisesti aiheuttavat jäät. Suorita tämä ohjelma kerran kuukaudessa parhaan tuloksen saavuttamiseksi. Poista kaikki pyykki rummista ennen tämän ohjelman suorittamista. Kaada kupillinen klooripitoista valkaisuainetta tai pesuaineen puhdistusainetta pesuvaiheen lokeroon. ÄLÄ KÄYTÄ molempia samanaikaisesti.

¹⁾ Tämän ohjelman aikana rumpu pyöri hitaasti hellävaraista käsittelyä varten. Voi vaikuttaa siltä, että rumpu ei pyöri tai se ei pyöri kunnolla, mutta tämä on kuitenkin normaalia tälle ohjelmalle.

Ohjelman lämpötila, enimmäislinkousnopeus ja enimmäistäyttömäärä

Ohjelma	Oletuslämpötila Lämpötila-alue	Viitteellinen linkousno- peus Linkousnopeuden as- teikko	Enimmäiskuorma
MaxWash 45'	30 °C 30 °C – 20 °C	1400 kierr/min. 1400 kierr/min – 800 kierr/min	9 kg
Eco 40-60 ¹⁾	- ²⁾	1400 kierr/min. 1400 kierr/min – 800 kierr/min	9 kg
Puuvilla	40 °C 95–20 °C	1400 kierr/min. 1400 kierr/min – 800 kierr/min	9 kg
Synteettiset	30 °C 60–20 °C	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 800 kierr/min	4 kg
Hellävaraiset	30 °C 40–20 °C	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 800 kierr/min	2 kg
Villa 	40 °C 40–20 °C	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 800 kierr/min	1,5 kg
Peitot	40 °C 60–20 °C	800 kierr/min. 800 kierr/min – 800 kierr/min	3 kg
Linkous/Tyhjennys ³⁾	-	1400 kierr/min. 1400 kierr/min – 800 kierr/min	9 kg
Hygienia  	60 °C	1400 kierr/min. 1400 kierr/min – 800 kierr/min	9 kg
Koneen puhdistus	60 °C	1200 kierr/min. 1200 kierr/min – 800 kierr/min	-

1) Komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien siihen liittyvien standardien mukaisesti yhteistyössä toimivilla markkinoilla: Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologista suunnittelua ja energiatietoa koskevat asetukset, Ukrainan asetus 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. Tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliolokaisen puuvillalappuykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C:n lämpötilassa.



Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pidempään kestävät ohjelmat.

2) Tämän ohjelman lämpötila ei ole näkyvissä eikä merkitty, vaan se asetetaan automaattisesti.

3) Aseta linkousnopeus. Varmista, että se sopii pestävälle tekstiilityypille. Jos asetat Ei linkousta -lisätoiminnon, vain tyhjennysvaihe on käytettävissä.

Ohjelmien lisätoimintojen yhteensopivuus

	Ohjelma MaxWash 45'	Eco 40-60	Puuvilla	Synteettiset	Hellävaraiset	Villa	Peitot	Linkous/Tyhjennys	Hygienia	Koneen puhdistus
Vaihtoehdot										
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin 			■	■	■	■		■		■
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	
Time Save 2)			■	■	■					
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Tämä lisätoiminto ei ole käytettävissä alle 40 °C:n ohjelmissa.

2) Jos asetat lyhimmän keston, suosittelemme vähentämään pyykkimäärää. Voit täyttää laitteen kokonaan, mutta pesutulos voi kuitenkin heikentyä.

Pesuojelmiin sopivat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöinen pesujauhe 1)	Yleinen nes- tepesuaine	Värillisen pyykin nes- tepesuaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvilla	▲	▲	▲	--	--
Synteettiset	▲	▲	▲	--	--
Hellävaraiset	--	--	--	▲	▲
Villa 	--	--	--	▲	▲
Peitot	▲	▲	▲	--	--
Hygienia  	▲	▲	▲	--	--

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

9. ASETUKSET

9.1 Lapsilukko

Tällä lisätoiminnolla voit estää lapsia leikkimästä käyttöpaneelilla.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Options ja Spin, kunnes merkkivalo  **syttyy/samuu** näytössä.
- Kun olet koskettanut Start/Pause-painiketta: kaikki painikkeet ja ohjelmanvalitsin poistuvat käytöstä (painiketta On/Off lukuun ottamatta).
- Ennen Start/Pause-painikkeen koskettamista: laite ei voi käynnistyä.

Voit aktivoida tämän lisätoiminnon seuraavasti:

Laite säilyttää tämän lisätoiminnon valinnan, kun kytket sen pois päältä.

9.2 Äänisignaalit

Äänimerkit aktivoituvat ohjelman päätyttyä (peräkkäisiä äänimerkkejä noin 2 minuutin ajan).

Voit kytkeä äänimerkit **pois päältä / päälle** koskettamalla painikkeita Delay Start ja Time Save samanaikaisesti noin 6 sekunnin ajan.



Jos kytket äänimerkit pois päältä, ne toimivat edelleenkin laitteen toimintahäiriön sattuessa.

9.3 Pysyvä lisähuuhtelu

Tällä lisätoiminnolla voit asettaa lisähuuhtelun pysyvästi ohjelmaan, josta voit valita sen asettaessasi uuden ohjelman.

- Kytke tämä lisätoiminto **päälle/pois päältä** koskettamalla samanaikaisesti painiketta Temperature ja Spin, kunnes oikea merkkivalo  **syttyy/samuu** näytössä.

9.4 Käyttötuntilaskuri

Laitteen kokonaiskäyttöajan voi esittää tunteina alkaen ensimmäisestä käynnistyksestä. Tämä arvo laskee pesuohjelmien käyttöajan (ei sisällä taukoja eikä ajastetun käynnistymisen aikaa). Tämän arvon voi saada näkyviin seuraavasti:

1. Käynnistä laite painamalla painiketta On/Off.
2. Käännä ohjelmanvalitsin osoittamaan ohjelmaa MaxWash 45'.
3. Paina ja pidä painettuina painikkeita Delay Start ja Time Save muutaman sekunnin ajan (kymmenen sekunnin kuluessa laitteen käynnistämisestä. Näiden kymmenen sekunnin kuluttua voit ottaa käyttöön äänimerkit tai poistaa ne käytöstä painikeyhdistelmällä).
4. Kolmen sekunnin kuluttua laitteen kokonaiskäyttöaika näkyy näytöllä: esim. 1276 tuntia, ja näytöllä näkyy teksti Hr kahden sekunnin ajan, 12 (tuhannet ja sadat) näkyy kahden sekunnin ajan ja 76 (kymmenet ja yksittäiset tunnit) näkyy kahden sekunnin ajan.



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun, väärän ohjelmavalikon asennon tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

9.5 Tehdasasetukset

Tällä toiminnolla voi palauttaa oletusarvoiset tehdasasetukset. **Ota** tämä lisätoiminto käyttöön suorittamalla seuraavat vaiheet:

1. Käynnistä laite painamalla painiketta On/Off.
2. Käännä ohjelmanvalitsin osoittamaan ohjelmaa Puuvilla.
3. Paina ja pidä painettuina painikkeita Delay Start ja Time Save muutaman sekunnin ajan (kymmenen sekunnin kuluessa laitteen käynnistämisestä. Näiden kymmenen sekunnin kuluttua voit

ottaa käyttöön äänimerkit tai poistaa ne käytöstä painikeyhdistelmällä).

4. Näytöllä näkyy – – – noin viiden sekunnin ajan.



Jos toimenpiteet eivät tuota tulosta (aikakatkaisun, väärän ohjelmavalikon asennon tai väärän painikeyhdistelmän takia), kytke laitteen virta pois päältä ja toista vaiheet alusta asti.

10. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

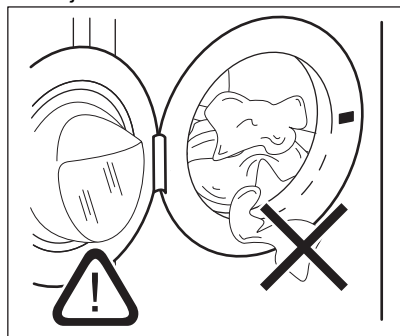
10.1 Laitteen käynnistäminen

1. Kytke pistoke verkkopistorasiaan.
 2. Avaa vesihana.
 3. Kytke laite toimintaan painamalla painiketta muutaman sekunnin ajan.
- Lyhyt äänimerkki kuuluu (jos käytössä).

Oletusohjelma laitetta käynnistettäessä on aina Eco 40–60 -ohjelma.

10.2 Pyykin lisääminen

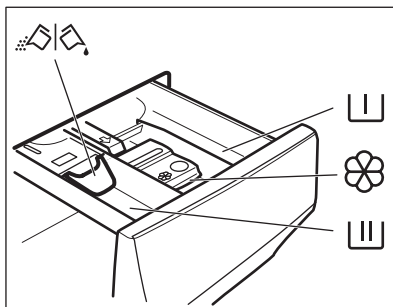
- Avaa laitteen luukku.
 - Ravista vaatteita ennen kuin laitat ne laitteeseen.
 - Laita pyykit rumpuun yksi kerrallaan.
- Älä täytä rumpua liian täyteen.
- Sulje luukku huolellisesti.



HUOMIO!

- Varmista, etteivät pyykit jää tiivisteen ja luukun väliin. Vaarana on vesivahinko tai pyykin vaurioituminen.
- Erittäin öljyisten ja rasvaisten tahrojen pesu tai tuoksujen käyttö voi vaurioittaa laitteen kumiosia.

10.3 Pesuaineen ja huuhteluaineen täyttö



Esipesuvaiheen, liotusohjelman tai tahrainpoistoaineen lokero.



Pesuvaiheen pesuainelokero.



Nestemäisten aineiden lokero (huuhteluaine, tärkki).

MAX

Nestemäisten aineiden enimmäistaso.



Pesujauheen tai nestemäisen pesuaineen läppä.



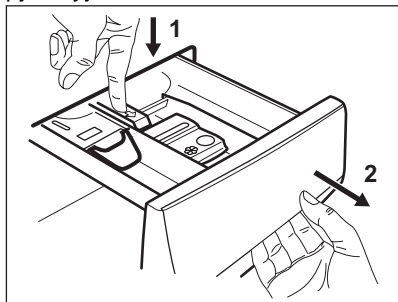
Noudata aina pesuainepakkaukseen merkittyjä ohjeita. Merkittyä maksimitasoa (**MAX**) ei kuitenkaan ole suositeltavaa ylittää. Kyseinen määrä takaa kuitenkin parhaat pesutulokset.



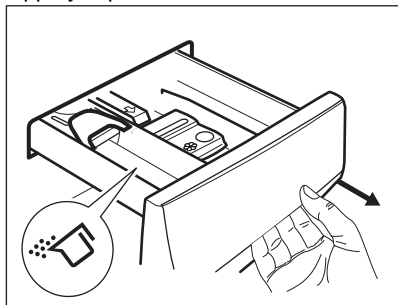
Poista pesuainejäämät tarvittaessa pesuainelokerosta pesuohjelman päätyttyä.

10.4 Tarkista pesuaineläpän sijainti

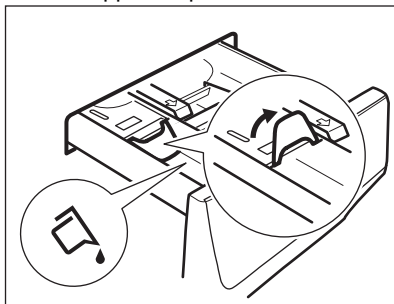
1. Vedä pesuainelokero auki, kunnes se pysähtyy.



2. Poista lokero painamalla vipua alaspäin.
3. Jos käytät jauhepesuainetta, käännä läppä ylöspäin.



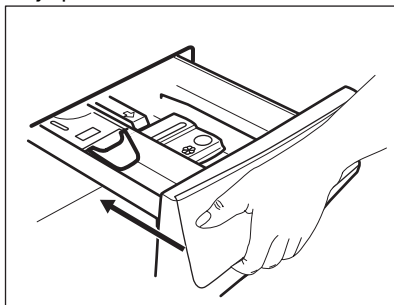
4. Jos käytät nestemäistä pesuainetta, käännä läppä alaspäin.



Kun läppä on ALHAALLA:

- Älä käytä hyytelömäisiä tai paksuja nestemäisiä pesuaineita.
- Älä aseta nestemäistä pesuainetta yli läpän maksimirajan.
- Älä aseta esipesuvaihetta.
- Älä aseta ajastettua käynnistymistä.

5. Mittaa pesuaineet ja huuhteluaine.
6. Sulje pesuainelokero varovasti.



Varmista, ettei läppä muodosta estettä, kun suljet lokeron.

10.5 Ohjelman asettaminen

1. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle. Vastaavan pesuohjelman merkkivalo syttyy. Painikkeen Start/Pause merkkivalo vilkkuu. Viitteellinen ohjelman kesto näkyy näytössä.
2. Voit muuttaa lämpötilaa ja/tai linkousnopeutta koskettamalla vastaavia painikkeita.
3. Voit halutessasi asettaa yhden tai useamman lisätoiminnon koskettamalla

vastaavia painikkeita. Vastaavat merkkivalot sytyvät näyttöön ja annetut tiedot muuttuvat sen mukaisesti.



Jos valinta **ei ole mahdollinen**, merkkivalo ei syty ja laitteesta kuuluu äänimerkki.

10.6 Lisätietoja päivittäisestä käytöstä

ProSense -täyttömäärätunnistus

ProSense System Alkaa arvioida painoa ohjelman todellisen keston laskemiseksi. Laite säätää ohjelman keston automaattisesti koneessa olevan pyykkimäärän mukaan, jotta saavutettaisiin täydellinen pesutulos mahdollisimman lyhyessä ajassa. ProSense System ei ole käytettävissä lyhyissä ohjelmissa.

Ohjelman käynnistys

Käynnistä ohjelma koskettamalla Start/Pause -painiketta. Vastaava merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja jää palamaan. Ohjelma alkaa, luukku on lukittu. Näytössä näkyy merkkivalo .

Ohjelman käynnistäminen ajastimella

1. Kosketa painiketta Delay Start toistuvasti, kunnes haluamasi viive näkyy näytössä.

2. Kosketa painiketta Start/Pause. Laitteen luukku lukittuu ja ajastimen ajanlaskenta käynnistyy. Ohjelma käynnistyy automaattisesti, kun ajanlaskenta päättyy.

Ohjelman keskeyttäminen ja lisätoimintojen muuttaminen.

1. Voit muuttaa vain joitakin lisätoimintoja ohjelman ollessa käynnissä. Kosketa painiketta Start/Pause.

2. Muuta lisätoimintojen asetusta. Näytössä näkyvät tiedot muuttuvat sen mukaisesti.

3. Paina uudelleen Start/Pause. Pesuohjelma jatkaa toimintaansa.

Käynnissä olevan ohjelman peruuttaminen

1. Peruuta ohjelma ja kytke laite pois toiminnasta painamalla painiketta On/Off

2. Nyt voit asettaa uuden pesuohjelman. Käynnistä laite painamalla painiketta uudelleen.

Luukun avaaminen – Pyykin lisääminen

Laitteen luukku on lukittu ohjelman tai ajastimen ollessa toiminnassa.

1. Paina painiketta Start/Pause

2. Avaa laitteen luukku. Lisää pyykejä tai poista pyykejä tarvittaessa.

3. Sulje luukku ja paina uudelleen Start/Pause. Ohjelma tai ajastettu käynnistys toimivat edelleen.

Ohjelman päätyminen

1. Laite pysähtyy automaattisesti. Äänimerkki kuuluu (jos äänimerkki on asetettu käyttöön).

2. -painikkeen Start/Pause merkkivalo sammuu. Luukun lukitus avautuu ja merkkivalo  sammuu.

3. Paina On/Off -painiketta kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta. Pidä luukku ja pesuainelokero hieman raollaan homeen ja hajujen muodostumisen estämiseksi.

Veden tyhjentäminen ohjelman päätyttyä

Jos olet valinnut ohjelman tai lisätoiminnon, joka ei tyhjennä loppuhuuhdelun vettä koneesta, muista tyhjentää se luukun avaamiseksi.

1. Kosketa Start/Pause-painiketta.

- Jos olet valinnut toiminnon Rinse Hold , laite tyhjentää veden ja linkoa.

2. Voit alentaa laitteen ehdottamaa linkousnopeutta painamalla painiketta Spin. Kun ohjelma on päättynyt ja luukun lukituksen merkkivalo  sammuu, voit avata luukun.

3. Paina On/Off kytkeäksesi laitteen pois toiminnasta.

Valmiustoiminto

Valmiustilatoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä energiankulutuksen vähentämiseksi.

11. HUOLTO JA PUHDISTUS

VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

11.1 Säännöllinen puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteen käyttöikää.

Pidä luukkua ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

Viitteellinen säännöllinen puhdistusu:

Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpito-ohjelma	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

11.2 Vieraiden esineiden poistaminen



Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtoneiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummusta. Lue lisäohjeita luvuista "Luukun tiivisteiden kaksoishuulet", "Rummun puhdistus", "Tyhjennyspumpun suodattimen puhdistus" ja "Vedenottoletkun ja venttiilin sihdin puhdistus". Ole varovainen verhoja käsitellessäsi. Poista koukut ja aseta verhot pesupussiin tai tyynyliinan sisälle. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

Puhdista laite ainoastaan miedolla saippualla ja lämpimällä vedellä. Kuivaa kaikki pinnat kokonaan. Älä käytä hankaavia pesulappuja tai naarmuttavia välineitä.

HUOMIO!

Älä käytä koskaan alkoholia, liuotainaineita tai vastaavia tuotteita.

HUOMIO!

Metallipintoja ei saa puhdistaa klooripohjaisilla pesuaineilla.

11.4 Kalkinpoisto



Jos alueesi vesi on kovaa tai keskikovaa, suosittelemme, että käytät pesukoneisiin tarkoitettua vedenpehmennysainetta (kalkinpoisto ajoittain). Vesi on kovaa tai keskikovaa, kun kovuus on yli 8 dH.

Tarkista rumpu säännöllisesti kalkkijäämien varalta.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

11.5 Huoltopesu

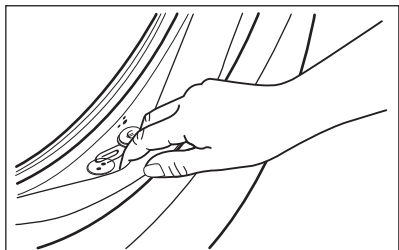
Alhaisen lämpötilan ohjelmissa rumpuun voi jäädä hiukan pesuainetta. Suorita huoltopesu säännöllisesti. Toimi seuraavasti:

- Poista kaikki pyykkit koneesta.
- Valitse korkeimman lämpötilan puuvillaohjelma tai Koneen puhdistus-ohjelma, jos se on saatavilla. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjään rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

11.6 Luukun tiiviste

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa

vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivisteiden pintaa.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

11.7 Rummun puhdistaminen

Tarkista rumpu säännöllisesti ruostehiukkasten estämiseksi.

Suorita täydellinen puhdistus seuraavasti:

1. Puhdista rumpu erityisillä ruostumattomaan teräkseen sopivilla tuotteilla.



Noudata aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita.

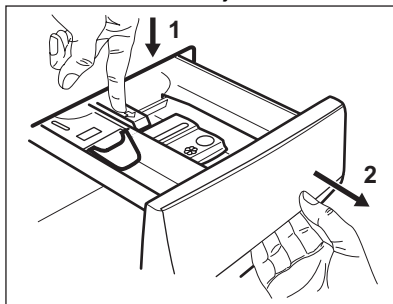
2. Suorita lyhyt puuvillaohjelma korkealla lämpötilalla tai valitse Koneen puhdistusohjelma, jos se on saatavilla. Lisää hiukan pesujauhetta tyhjiin rumpuun mahdollisten jäämien huuhtelemiseksi pois.

11.8 Pesuainelokeron puhdistaminen

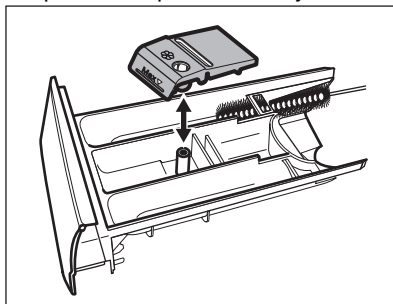
Vältäaksesi kuivuneen pesuaineen tai hyytyneen huuhteluaineen mahdolliset kertymät ja/tai homeen muodostumisen pesuainelokeroon, suorita seuraavissa

kaavioissa kuvattu puhdistus joka toinen kuukausi.

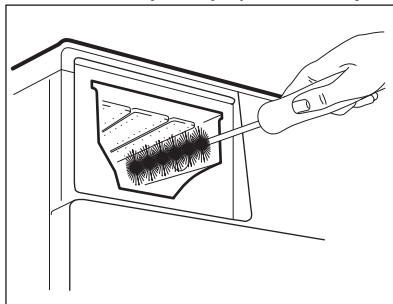
1. Avaa lokero. Paina lukitusta alaspäin kuvan mukaisesti ja vedä se ulos.



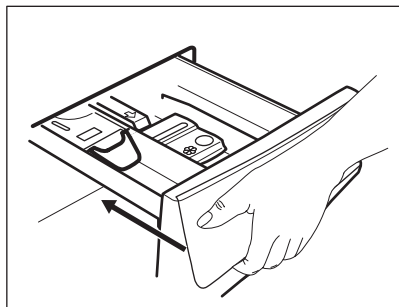
2. Irrota esipesulokeron yläosa puhdistamisen helpottamiseksi ja huuhtelee se juoksevan lämpimän veden alla mahdollisten pesuainejäämien poistamiseksi. Asenna yläosa takaisin paikoilleen puhdistuksen jälkeen.



3. Varmista, että kaikki pesuainejäämät on poistettu syvennyksen ylä- ja alaosasta. Puhdista syvennys pienellä harjalla.



4. Aseta pesuainelokeriikko ohjauskiskoille ja sulje se. Käynnistä huuhteluohjelma ilman pyykkiä.



11.9 Tyhjennuspumpun sihdin puhdistaminen

Tarkista tyhjennuspumpun suodatin säännöllisesti ja varmista, että se on puhdas.

Puhdista tyhjennuspumpun suodatin, jos:

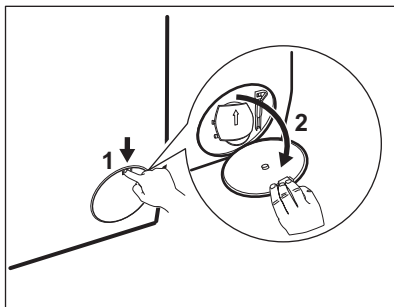
- Laite ei tyhjennä vettä.
- Rumpu ei pyöri.
- Laite päästää epätavallisen äänen tyhjennuspumpun tukkeutumisen johdosta.
- Näytössä näkyy virhekoodi **E20**

⚠ VAROITUS!

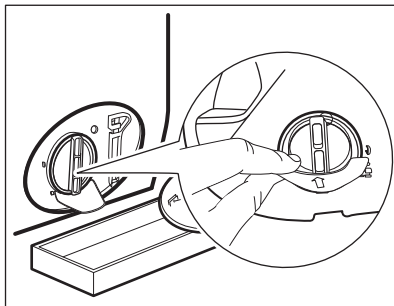
- Irrota verkkovirrasta.
- Älä poista suodatinta laitteen ollessa käynnissä.
- Älä puhdista pumppua, jos laitteen vesi on kuumaa. Odota, kunnes vesi jäähtyy.
- Toista vaihe 3 useita kertoja sulkemalla ja avaamalla venttiili, kunnes vettä ei enää virtaa koneesta.

Pidä aina lähellä rätti, jolla voit kuivata mahdolliset vesivuodot suodatinta irrottaessa

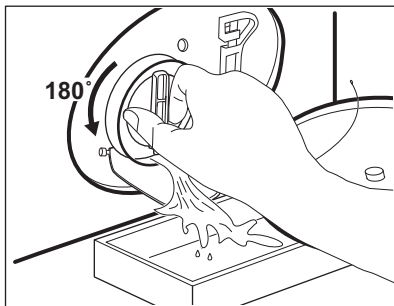
Puhdista pumpun suodatin seuraavien kaavioiden mukaisesti:



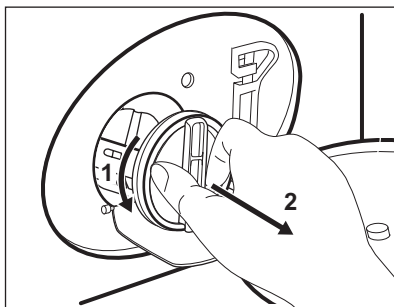
1.



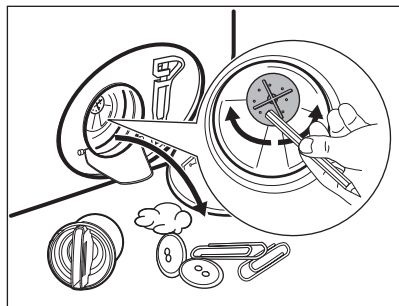
2.



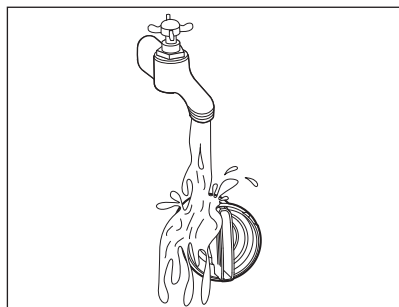
3.



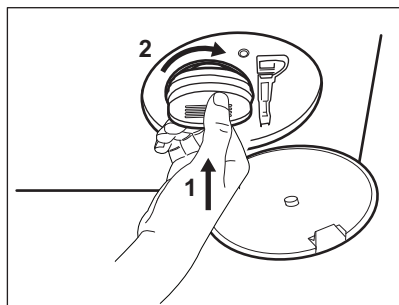
4.



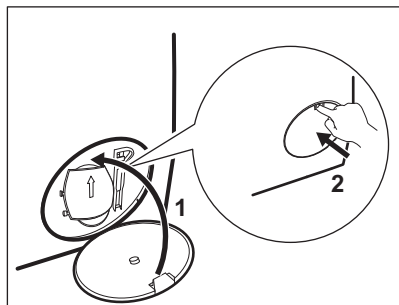
5.



6.



7.



8.

⚠ VAROITUS!

Tarkista, että pumpun siipipyörä pyörii esteettä. Mikäli se ei pyöri, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Varmista myös, että kiristät suodattimen oikein vuotojen estämiseksi.

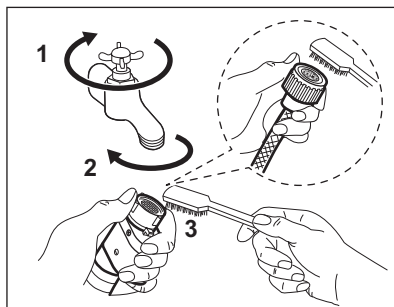
Kun tyhjännät veden hätätyhjennystoimenpiteellä, tyhjennysjärjestelmä tulee aktivoida uudelleen:

1. Kaada pesuainelokerikon päälokeroon 2 litraa vettä.
2. Kytke ohjelma päälle aloittaaksesi vedenpoiston.

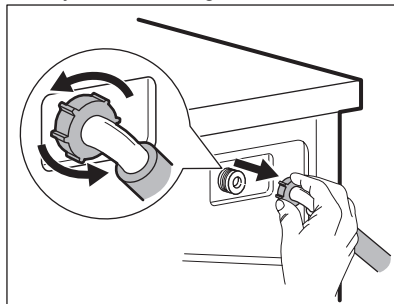
11.10 Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus

Sekä vedenottoletkun että venttiilin sihdit on suositeltavaa puhdistaa kaksi kertaa vuodessa mahdollisten kertyneiden jäämien poistamiseksi. Puhdista suodattimet seuraavien kaavioiden mukaisesti:

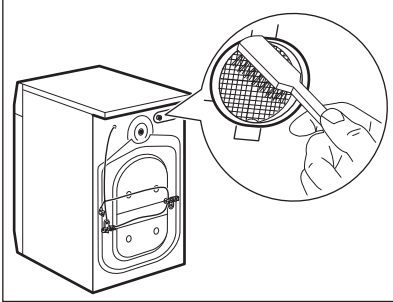
1. Irrota vedenottoletku hanasta ja puhdista sihti.



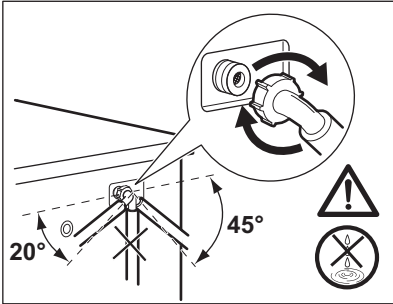
2. Irrota vedenottoletku laitteesta löysäämällä rengasmutteria.



3. Puhdista laitteen takaosassa sijaitseva venttiiliin sihti hammasharjalla.



4. Kun letku liitetään takaisin laitteen takaosaan, kierrä sitä vasemmalle tai oikealle (ei pystyasentoon) vesihanauksen asennosta riippuen.



11.11 Hätättyhjennys

Jos vesi ei tyhjene koneesta, toista kappaleessa "Tyhjennyspumppun suodattimen puhdistaminen" kuvattu toimenpide. Puhdista pumppu tarvittaessa.

11.12 Suojeltava jäätymiseltä

Jos kone asennetaan alueelle, jossa lämpötila voi laskea 0 °C lämpötilaan tai sitä alhaisemmaksi, poista jäljelle jäänyt vesi vedenottoletkusta ja tyhjennyspumppusta.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Sulje vesihana.
3. Aseta vedenottoletkun kaksi päätä astiaan ja anna veden valua letkusta ulos.
4. Tyhjennä tyhjennyspumppu. Katso hätätyhjennyksen ohjeet.
5. Kun tyhjennyspumppu on tyhjä, asenna vedenottoletku uudelleen.

⚠ VAROITUS!

Varmista, että lämpötila on yli 0 °C ennen kuin käytät laitetta uudelleen. Valmistaja ei ota vastuuta jäätymisvaurioista.

12. KULUTUSARVOT

12.1 Kommentti



Laitteen mukana toimitetun energiamerkin QR-koodi sisältää linkin verkkosivustolle, jossa on EU EPREL -tietokannassa olevat laitteen suorituskykytiedot. Säilytä energiamerkki käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa. Joitakin tietoja on saatavilla myös EPREL:ssä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> sekä laitteen arvokilpeen merkittyä mallin nimeä ja tuotenumeroa.



Arvot ja ohjelman kesto voivat vaihdella erilaisten olosuhteiden mukaan (esim. huoneen lämpötila, veden lämpötila ja paine, täyttömäärä ja pyykin laatu, syöttöjännite) sekä muuttaessa ohjelman oletusasetuksia.

12.2 Euroopan unionin komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien liitännäisstandardien mukaan yhteistyömarkkinoilla(*)

Eco 40-60 ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa2)
Täysi koneellinen	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Puolikoneellinen	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Neljänneskoneellinen	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Suurin linkousnopeus.

12.3 Yleiset ohjelmat



Kyseiset arvot ovat ainoastaan viitteellisiä.

Ohjelma	kg	kWh	Litraa	tt:mm	% 1)	°C	kierrosta minuu- tissa2)
Puuvilla ³⁾ 95 °C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Puuvilla 60 °C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400
Puuvilla ⁴⁾ 20 °C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Synteettiset 40 °C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Hellävaraiset ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Villa 30 °C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

(*) Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologisen suunnittelun ja energiatiedon säännökset; Ukrainan asetukset 834/2023; AS/NZS2040 ja AS/NZS6400
Lämpötila ja kuorma asetetaan automaattisesti, eikä ne välttämättä näy kaikkien mallien näytöissä.

1) Jäännöskosteus linkousvaiheen päättyessä. Mitä korkeampi linkousnopeus, sitä korkeampi äänenvoimakkuus ja sitä vähäisempi jäljelle jäävä kosteus.

2) Linkousnopeuden viiteilmaisin.

3) Sopii erittäin likaisten tekstiilien pesemiseen.

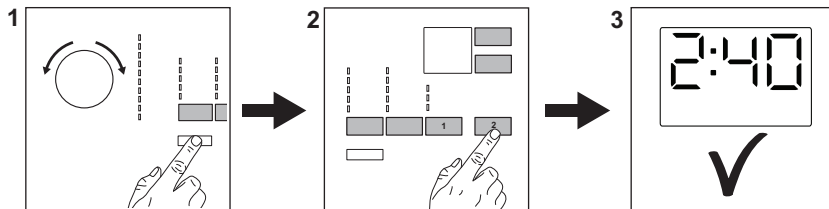
4) Soveltuu hieman likaantuneen puuvilla-, synteettisen ja sekapyykin pesuun.

5) Suorittaa lisäksi vähän likaisen pyykin pikapesun.

Pois päältä (W)	Valmiustila (W)	Ajastettu käynnistyminen (W)
0,50	0,50	4,00
Aika pois päältä/valmiustilaan on enintään 15 minuuttia.		

13. PIKAOHJE

13.1 Päivittäinen käyttö



Kytke pistoke verkkopistorasiaan.

Avaa vesihana.

Pyykin täyttäminen.

Lisää pesuaine ja muut lisäaineet pesuainelokeron oikeisiin lokeroihin.

1. Käynnistä laite painamalla painiketta **On/Off**. Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi pesuohjelman kohdalle.
2. Aseta haluamasi lisätoiminnot (1) painamalla vastaavia kosketuspainikkeita. Käynnistä ohjelma koskettamalla painiketta **Start/Pause** (2) -painiketta.
3. Laite käynnistyy.

Poista pyykit ohjelman päätyttyä.

Sammuta laite painamalla painiketta **On/Off**

13.2 Hoito ja puhdistus

Säännöllinen puhdistus auttaa pidentämään laitteesi käyttöikää.

Pidä luukkuja ja pesuainelokeroa kunkin pesuohjelman jälkeen hiukan raollaan ilmankierron varmistamiseksi ja kosteuden poistamiseksi laitteen sisältä, jotta vältettäisiin homeen ja hajujen muodostuminen.

Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan: sulje vesihana ja irrota virtajohto pistorasiasta.

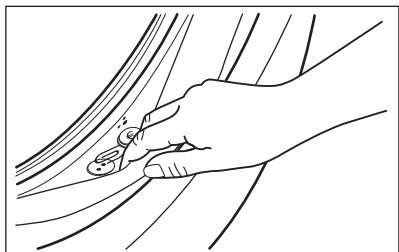
Kalkinpoisto	Kahdesti vuodessa
Ylläpitopesu	Kerran kuukaudessa
Luukun tiivisteiden puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Rummun puhdistaminen	Kahden kuukauden välein
Pesuainelokeron puhdistus	Kahden kuukauden välein
Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen	Kahdesti vuodessa
Tuloletkun ja venttiilisihdin puhdistus	Kahdesti vuodessa

Pidä muoviosat puhtaina, erityisesti pesuainelokeron lähellä, poista ylimääräiset roiskeet.

Osien puhdistusohjeet on annettu seuraavissa kappaleissa.

Luukun tiivisteiden kaksoishuulet

Tässä laitteessa on **itsestään puhdistuva tyhjennysjärjestelmä**, joka mahdollistaa vaatteista irtoavien kevyiden nukkakuitujen poistumisen veden mukana. Tarkista tiiviste säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa seuraavan taulukon mukaisesti. Kolikot, napit ja muut pienet esineet voidaan kerätä talteen ohjelman päättymisen jälkeen.



Puhdista se tarvittaessa ammoniakkipohjaisella puhdistusaineella naarmuttamatta tiivistein pintaa.



Nouda aina tuotepakkaukseen merkittyjä ohjeita. Tarkista ja poista mahdolliset vieraat esineet, etteivät ne jää loukkuun taitokseen. Varmista, etteivät pyykki jää tiivistein ja luukun väliin. Pyyhi luukun tiivisteeseen jäänyt lika tai vesijäämät kostealla liinalla ohjelman päätyttyä.

Vieraiden esineiden poistaminen

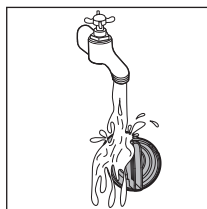
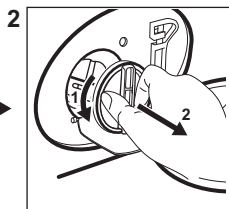
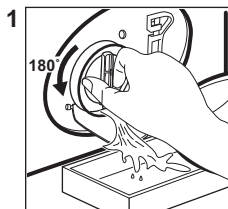


Varmista, että taskut ovat tyhjiä ja kaikki irtonaiset kappaleet on sidottu ennen ohjelman suorittamista.

Poista mahdolliset vieraat esineet (esim. metallikiinnittimet, napit, kolikot, jne.) luukun tiivisteestä, sihdeistä ja rummista. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltoon.

Tyhjennyspumpun sihdin puhdistaminen

Puhdista suodatin säännöllisesti ja erityisesti silloin, kun näytössä näkyy hälytyskoodi **E20**.



13.3 Ohjelmat

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
MaxWash 45'	9 kg	Sekapyykki, ihanteellinen värillisille puuvilla- ja tekokuitukankaille sekä vain hieman likaantuneille arkivaatteille. Tämä ohjelma pesee vaatteet lämpötilassa 30 °C vain 45 minuutissa. Saat parhaat tulokset pesemällä pieniä määriä vaatteita.
Eco 40-60 ¹⁾	9 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla. Normaaliikainen pyykki.
Puuvilla	9 kg	Valkoinen ja värillinen puuvilla.
Synteettiset	4 kg	Siliävät tai sekapyykki.

Ohjelmat	Täyttö	Tuotteen kuvaus
Hellävaraiset	2 kg	Arkalaatuiset tekstiilit, kuten akryyli, viskoosi, polyesteri.
Villa 	1,5 kg	Konepestävä villa ja käsin pestävä villa ja hienopyykkki.
Peitot	3 kg	Sekakuidut. Puuvilla ja synteettiset vaatteet.
Linkous/Tyhjennys	9 kg	Kaikki muut tekstiilit paitsi villa ja erittäin arkalaatuiset tekstiilit. Linkous ja rumpuun jääneen veden tyhjentämishjelma.
Hygienia  	9 kg	Valkoinen puuvilla. Tämä ohjelma poistaa yli 99,99 % bakteereista ja viruksista ²⁾ . Lisäksi se takaa asianmukaisen vähennyksen allergeenien määrässä.
Koneen puhdistus	-	Huolto-ohjelma rummun puhdistamiseksi.

Kun laite täytetään kunkin ohjelman **enimmäistilavuuteen, energian- ja vedenkulutus ovat pienempiä.**

1) Komission asetuksen EU 2019/2023 ja kaikkien uusien siihen liittyvien standardien mukaisesti yhteistyössä toimivilla markkinoilla: Yhdistyneen kuningaskunnan energiaan liittyvien tuotteiden ekologista suunnittelua ja energiatietoa koskevat asetukset, Ukrainan asetus 834/2023, AS/NZS2040 ja AS/NZS6400. Tämä ohjelma pystyy pesemään lämpötilassa 40 °C tai 60 °C pestävän normaaliikaisen puuvillapyykin samanaikaisesti yhdellä ohjelmalla 40 °C:n lämpötilassa. Lämpötilaa ei ole merkitty ja eikä se ole näkyvissä, se asetetaan automaattisesti.

 Katso pyykin lämpötila, ohjelman kesto sekä muut tiedot luvusta "Kulutusarvot".
Energiankulutuksen kannalta tehokkaimpia ohjelmia ovat yleensä alhaisempaa lämpötilaa käyttävät ja pidempään kestävät ohjelmat.

2) Testattu lajeilla Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa ja MS2 Bacteriophage ulkopuolisen tahon suorittamassa testissä, jonka suoritti Swisstest Testmaterialien AG v. 2021 (Testiraportti nro 202120117).

Pesuojelmiin sopivat pesuaineet

Ohjelma	Yleiskäyttöinen pesujauhe ¹⁾	Yleinen nestepesuaine	Väriksen pyykin nestepesuaine	Hienopesu, villavaatteet	Erikois
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Puuvilla	▲	▲	▲	--	--
Synteettiset	▲	▲	▲	--	--
Hellävaraiset	--	--	--	▲	▲
Villa 	--	--	--	▲	▲
Peitot	▲	▲	▲	--	--
Hygienia  	▲	▲	▲	--	--

1) Pesujauheen käyttöä suositellaan yli 60 °C lämpötilassa.

-- = Ei suositeltu ▲ = Suositeltava

13.4 Pesuaineen tyyppi ja määrä.

- Käytä vain pesukoneeseen tarkoitettuja pesuaineita ja muita aineita. Noudata ensiksi seuraavia yleisohjeita:
 - jauhepesuaineet (myös tabletit ja kerta-annospesuainetabletit) kaikille tekstiilityypeille, pois lukien herkätk tekstiilit. Suosi valkaisuainetta sisältäviä jauhemaisia pesuaineita valkoisen pyykin ja pyykin desinfiointiin,
 - nestemäiset pesuaineet (mukaan lukien yksittäiset pesuaineannokset), mieluiten alhaisen lämpötilan pesuohjelmissa (enintään 60 °C) kaikille kuitutyypeille, tai erikoispesuaineita vain villavaatteille.
- Älä sekoita eri pesuainetyppejä.
- Käytä vähemmän pesuainetta, jos:

- pyykkiä on vähän,
 - pyykki on vain vähän likaista,
 - pesussa muodostuu paljon vaahtoa.
- Kun käytät pesuainetabletteja, aseta ne aina rumpuun pesuainelokeron sijaan ja noudata valmistajan ohjeita.

Riittämätön pesuaine voi aiheuttaa:

- heikko pesutulos
- harmaat pyykkit
- rasvaiset pyykkit
- homeen muodostuminen laitteeseen.

Liiallisen pesuaineen mahdollisia seurauksia:

- vaahton muodostuminen
- huonompi pesutulos
- riittämätön huuhtelu
- suuremmat ympäristöhaitat.

14. HÄLYTYSKOODIT JA MAHDOLLISET TOIMINTAHÄIRIÖT

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana. Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukon sisältöön).



VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Ongelma	Mahdollinen ratkaisu
E10 Laite ei täyty vedellä kunnolla.	• Varmista, että vesihana on auki. • Varmista, että vedensyöttöpaine on riittävä. Tämän tiedon saat paikalliselta vesilaitokselta. • Varmista, ettei vesihana ole tukossa. • Varmista, että veden tuloletkuissa ei ole vääntymiä, vaurioita tai taittumuksia. • Varmista, että vedenottoletkun liitos on tehty oikein. • Varmista, että tuloletkun ja venttiilin suodatin ei ole tukossa.
E20 Laite ei tyhjennä vettä.	• Varmista, että pesualtaan hana ei ole tukossa. • Varmista, että tuloletkussa ei ole vääntymiä tai taittumuksia. • Tarkista tyhjennysuodatin tukoksen varalta. Puhdista suodatin tarvittaessa. • Tarkista, että poistoletku on liitetty oikein. • Aseta tyhjennysohjelma, jos olet asettanut ohjelman, johon ei sisälly tyhjennysvaihetta. • Valitse tyhjennysohjelma, jos olet valinnut ohjelmaa ilman tyhjennysvaihetta.
E40 Laitteen luukku on auki tai luukku ei ole suljettu kunnolla.	• Varmista, että se on suljettu hyvin.

E91

Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.

- Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun tai laite pysähtyi liian aikaisin. Käynnistä laite uudelleen.
- Jos vikakoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

E90

Verkkovirta on epävaka.

- Odota, kunnes virransyöttö on vakaa.

EFO

Ylivuotosuojalaite on käytössä.

- Irrota laite verkosta ja sulje vesihana. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen tarvitsemat perustiedot näkyvät laitteen arvokilvessä

*Joitakin vikakodeja ei välttämättä anneta. Voi muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

15. YMPÄRISTÖNSUOJELUNÄKÖKOHTIA

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä



Kierrätä pakkaukset viemällä ne asianmukaiseen kierrätysastiaan. Auta suojelemaan ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromu.

Älä hävitä symbolilla merkittyjä laitteita  kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyslaitokseen tai ota yhteyttä kunnan virastoon.

Velkomin(n) til AEG! Þakka þér fyrir að velja heimilistækið okkar.



Til að auka sjálfbærni höfum við ákveðið að draga úr pappírnotkun og bjóðum nú notendahandbækur í heild sinni á netinu. Fáðu aðgang að notendahandbók þinni í heild sinni á aeg.com/manuals



Fáðu leiðbeiningar um notkun, bæklinga, bilanaleit, upplýsingar um þjónustu og viðgerðir á aeg.com/support



Kauptu aukabúnað, rekstrarvörur og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt á aeg.com/shop

Með fyrirvara á breytingum.

EFNISYFIRLIT

1. ÖRYGGISUPPLÝSINGAR.....	93
2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR.....	95
3. VÖRULÝSING.....	97
4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR.....	98
5. UPPSETNING.....	98
6. STJÓRNBORÐ.....	102
7. SKÍFA OG HNAPPAR.....	103
8. KERFI.....	104
9. STILLINGAR.....	107
10. DAGLEG NOTKUN.....	108
11. UMHIRÐA OG HREINSUN.....	111
12. NOTKUNARGILDI.....	116
13. HRAÐLEIÐBEININGAR.....	117
14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR.....	120
15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR.....	121
16. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ.....	122

1. ⚠ ÖRYGGISUPPLÝSINGAR



Áður en byrjað er að setja upp og nota heimilistækið skal lesa meðfylgjandi leiðbeiningar vandlega. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á neinum meiðslum eða skemmdum sem leiða af rangri uppsetningu eða notkun. Geymdu alltaf leiðbeiningarnar á öruggum stað þar sem auðvelt er að nálgast þær til síðari notkunar.

1.1 Öryggi barna og viðkvæmra einstaklinga

- Börn, 8 ára og eldri og fólk með minnkaða líkamlega-, skyn- eða andlega getu, eða sem skortir reynslu og þekkingu,

mega nota þetta tæki, ef þau eru undir eftirliti eða hafa verið veittar leiðbeiningar varðandi örugga notkun tækisins og ef þau skilja hættuna sem því fylgir.

- Halda ætti börnum milli 3 og 8 ára og fólki með mikla og flókna fötlun frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Halda ætti börnum yngri en 3 ára frá heimilistækinu nema þau séu undir stöðugu eftirliti.
- Hafa ætti eftirlit með börnum til að tryggja að þau leiki sér ekki með tækið.
- Haltu öllum umbúðum frá börnum og fargaðu þeim á viðeigandi hátt.
- Haltu þvottaefnum frá börnum.
- Haltu börnum og gæludýrum fjarri heimilistækinu þegar hurðin er opin.
- Ef heimilistækið er með barnalæsingu ætti hún að vera virkjuð.
- Börn eiga ekki að hreinsa eða framkvæma notandaviðhald á heimilistækinu án eftirlits.

1.2 Almennt öryggi

- Þetta heimilistæki er aðeins ætlað til þvottar á heimilisþvotti sem má þvo í þvottavél.
- Þetta heimilistæki er hannað til notkunar innanhúss á heimilum.
- Þetta heimilistæki má nota á skrifstofum, í herbergjum hótela, herbergjum gestahúsa, bændagistingum og öðrum sambærilegum gistirýmum þar sem notkun er ekki meiri en almenn (meðal) heimilisnotkun.
- Breytið ekki eiginleikum heimilistækisins.
- Hámark hleðsla vélar er 9 kg. Farðu ekki umfram hámarkshleðslu fyrir hvert kerfi (sjá kaflann „Þvottakerfi“).
- Vatnsprýstingur við inntaksstað vatns frá úttakstengingunni verður að vera á milli 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).

- Teppa, mottur eða einhverjar gólfábreiður mega ekki hylja loftúðurnar undir tækinu.
- Heimilistækið verður að vera tengt við vatnsveituna með nýja slöngusettnu sem fylgir með, eða öðru nýju slöngusettnu sem viðurkennd þjónustumiðstöð útvegar.
- Ekki má endurnýta gamlar slöngur.
- Ef rafmagnssnúra er skemmd verður framleiðandi, viðurkennd þjónustumiðstöð, eða svipað hæfur aðili að endurnýta hana til að forðast hættu vegna rafmagns.
- Áður en einhvert viðhald er framkvæmt skal slökkva á heimilistækinu og aftengja klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki skal nota háþrýstan vatnsúða og/eða gufu til að hreinsa heimilistækið.
- Hreinsaðu tækið með rökum klút. Notaðu aðeins hlutlaus þvottaefni. Notaðu ekki neinar vörur með svarfefnum, stálull, leysiefni eða málmhluti.
- Ef þurrkari er settur ofan á þvottavélina skaltu ganga úr skugga um að þú notir rétt hleðsluset, samþykkt af AEG.

2. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

2.1 Uppsetning



Uppsetningin verður að fylgja viðeigandi innanlandsreglugerðum.

- Fjarlægðu allar umbúðir og flutningsboltana, þar með talið gúmmifóðringu með plastmilliskífu.
- Geymdu flutningsboltana á öruggum stað. Ef færa á heimilistækið í framtíðinni verður að setja þá aftur í til að læsa tromlunni til að koma í veg fyrir innri skemmdir.
- Alltaf skal sýna aðgát þegar heimilistækið er fært vegna þess að það er þungt. Notaðu alltaf öryggishanska og lokaðan skóbúnað.
- Fylgdu leiðbeiningum um uppsetningu sem fylgja með heimilistækinu.
- Ekki setja upp eða nota skemmt heimilistæki.
- Ekki setja upp eða nota heimilistæki þar sem hitastigið er undir frostmarki eða þar sem tækið er útsett fyrir veðri og vindum.
- Gólfsvæðið þar sem á að setja upp heimilistækið verður að vera flatt, stöðugt, hitaþolið og hreint.
- Gættu þess að loftflæði sé á milli heimilistækisins og gólfsins.
- Þegar tækið er sett á sinn endanlega stað skaltu athuga hvort það sé lárétt með hjálp hallamælis. Ef svo er ekki skal stilla fætturna í samræmi við það.
- Settu heimilistækið ekki upp beint yfir niðurfalli í gólf.
- Úðaðu ekki vatni á heimilistækið eða hafðu það berskjaldað gagnvart óhóflegum raka.
- Ekki setja upp heimilistækið þar sem ekki er hægt að opna hurðina til fulls.
- Settu ekki lokað ílát til að safna hugsanlegum vatnsleka undir tækið. Hafðu samband við viðurkennda

þjónustumiðstöð til að ganga úr skugga um hvaða aukahluti má nota.

2.2 Rafmagnstenging

ADVÖRUN!

Hætta á eldi og raflosti.

- **VIÐVÖRUN:** Þetta heimilistæki er hannað til að vera sett upp / tengd við jarðtengingu í byggingunni.
- Notaðu alltaf rétt uppsettar einangraðar innstungur.
- Gakktu úr skugga um að færíbreyturnar á merkiplötunni séu samhæfar við rafmagnsflokkun aðalæðar aflgjafa.
- Notaðu ekki fjöltengi eða framlengingarsnúrur.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsklói og snúran verði ekki fyrir skemmdum. Ef skipta þarf um rafmagnssnúru skal það gert af viðurkenndri þjónustumiðstöð okkar.
- Aðeins skal tengja rafmagnsklóna við rafmagnsinnstunguna í lok uppsetningarferlisins. Gakktu úr skugga um að rafmagnsklói sé aðgengileg eftir uppsetningu.
- Ekki snerta rafmagnssnúru eða innstungu með blautum höndum.
- Ekki aftengja tækið með því að toga í rafmagnssnúruna. Taktu alltaf í innstunguna sjálfa.

2.3 Vatnstenging

- Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.
- Ekki valda skemmdum á vatnsslöngunum.
- Áður en þú tengir ný rör, rör sem ekki hafa verið notuð í langan tíma, þar sem viðgerðarvinna hefur verið framkvæmd eða nýr búnaður settur upp (vatnsmælur, o.s.frv.) skaltu láta vatnið renna þar til það er hreint og tært.
- Tryggðu að það sé enginn sýnilegur vatnsleki við og eftir fyrstu notkun heimilistækisins.
- Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngurnar eru of stuttar. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að fá nýjar inntaksslöngur.

- Þegar heimilistækið er tekið úr umbúðunum er mögulegt að sjá vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna prófunar á heimilistækinu með notkun vatns í verksmiðjunni.
- Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafið samband við viðurkennda þjónustumiðstöð varðandi hina afrennsslönguna og framlenginguna.
- Gakktu úr skugga um að kraninn sé aðgengilegur eftir uppsetningu.
- Lokaðu vatnskrananum eftir hverja notkun heimilistækisins.

2.4 Notkun

ADVÖRUN!

Hætta á meiðslum, raflosti, eldi, bruna eða skemmdum á heimilistækinu.

- Fylgdu öryggisleiðbeiningunum á umbúðum þvottaefnisins.
- Setjið ekki eldfim efni eða hluti bleytta með eldfimum efnum í, nálægt, eða á heimilistækið.
- Þvoðu ekki fataefni sem eru mjög óhrein af olíu, feiti, eða öðrum fitugum efnum. Það getur skemmt gúmmihluta á heimilistækinu. Handþvoðið slík fataefni áður en þau eru sett í heimilistækið.
- Ekki nota lyktarefni fyrir þvott til að forðast hættu á að plast- og gúmmihlutar á heimilistækinu skemmist.
- Ekki snerta glerhurðina meðan kerfi er í gangi. Glerið getur orðið heitt.
- Gangið úr skugga um að allir málmhlutir hafi verið fjarlægðir úr þvottinum.

2.5 Þjónusta

- Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að gera við heimilistækið. Notaðu eingöngu upprunalega varahluti.
- Vinsamlegast athugaðu að ef þú eða einhver sem ekki er fagmaður gerir við getur það haft afleiðingar varðandi öryggi og gæti ógilt ábyrgðina.
- Eftirfarandi varahlutir verða í boði í allavega 10 ár eftir að tegund er hætt í framleiðslu: Mótor og mótorbútur, skipting milli mótors og tromlu, dæla, höggvarar og gormar, þvottatromla,

tromlustjarna og tilheyrandi kúlulegur, hitarar og hitaelement, þ.m.t. hitadælur, lagnir og skyldur búnaður, þ.m.t. slöngur, lokar, síur og vatnslekastoppari, áprentuð rafrásarspjöld, rafeindaskjáir, þrýstirofar, hitamælar og skynjarar, hugbúnaður og fastbúnaður þ.m.t.

endurræsingarhugbúnaður, hurð, hurðarlamir og þéttingar, aðrar þéttingar, læsibúnaður hurðar, jaðartæki úr plasti, s.s. skammtarar fyrir þvottaefni. Verið gæti að timalengdin sé ekki lengur fánleg í þínu landi. Farðu á vefsíðu okkar fyrir frekari upplýsingar.

- Vinsamlegast athugaðu að suma þessara varahluta geta aðeins atvinnuviðgerðaraðilar fengið og ekki eru allir varahlutir viðeigandi fyrir allar gerðir.
- Varðandi ljós inni í þessari vöru og varaljós sem eru seld sér: Þessum ljósum er ætlað að þola ófgafullar aðstæður í heimilistækjum á borð við hitastig, titring,

raka eða er ætlað að senda upplýsingar um notkunarástand tækisins. Þau eru ekki ætluð til að nota í öðrum tækjum og henta ekki sem lýsing í herbergjum heimila.

2.6 Förgun

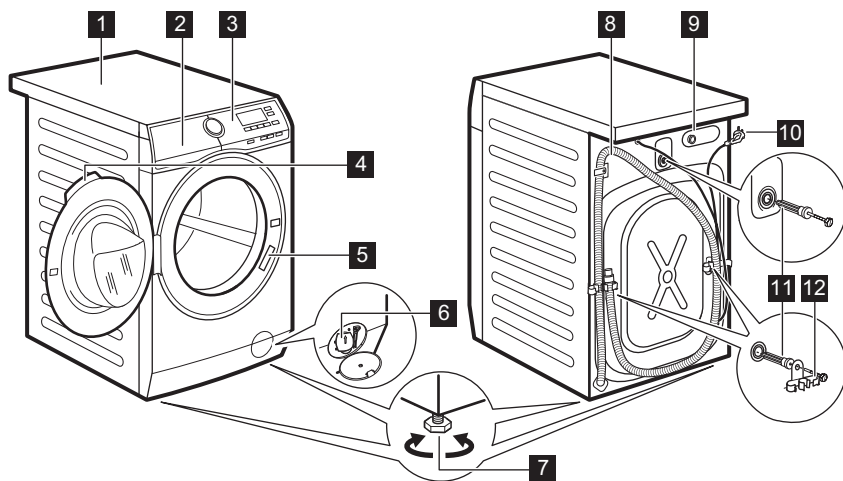
⚠ AÐVÖRUN!

Hætta á meiðslum eða köfnun.

- Aftengdu heimilistækið frá rafmagns- og vatnsinntaki.
- Klipptu rafmagnssnúruna af upp við heimilistækið og fargaðu henni.
- Fjarlægðu hurðarlokuna til að koma í veg fyrir að börn eða gæludýr lokist inni í tromlunni.
- Fargaðu heimilistækinu í samræmi við staðbundnar kröfur um förgun úrgangsrafmagns- og rafeindabúnaðar (WEEE).

3. VÖRULÝSING

3.1 Yfirlit heimilistækis

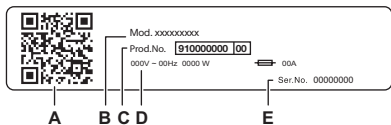


- 1 Borðflötur
- 2 Þvottaefnis­skammtari
- 3 Stjórnborð
- 4 Hurðarhandfang

- 5 Merkiplata
- 6 Tæmingardælusía
- 7 Fætur til að gera heimilistækið lárétt.
- 8 Tæmingarslanga

- 9 Tenging inntaksslöngu
- 10 Rafmagnssnúra
- 11 Flutningsboltar

12 Stuðningur slöngu



Merkiplötunni :

- A. QR-kóða
- B. Tegundarheiti
- C. Vörunúmer
- D. Orkuflokkun
- E. Raðnúmer

Skannaðu **QR-kóðann** á heimilistækinu og skráðu vöruna þína og fáðu sem mest út úr henni.

- Fáðu upplýsingar um heimilistækið, skráningar og greinar um hvernig er hægt að nota bestu eiginleikana (Notandahandbókin er einnig aðgengileg á aeg.com/manuals)
- Fáðu leiðbeiningar um notkun, bilanaleit, þjónustu- og viðgerðarupplýsingar (einnig í boði á aeg.com/support)
- Kauptu aukahluti, slit- og upprunalega varahluti fyrir heimilistækið þitt (einnig í boði á aeg.com/shop)

4. TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR

Mál	Breidd/ hæð/ heildardýpt	59,7 cm /84,7 cm /66,0 cm
Rafmagnstenging	Spenna Heildarafl Öryggi Tíðni	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Hlífin veitir vörn gegn föstum ögnum og raka, nema þar sem lágsþennubúnaðurinn er óvarinn fyrir raka		IPX4
Vatnsþrýstingur	Lágmark Hámark	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vatnsinntak 1)		Kalt vatn
Hámarksálag	Bómull	9 kg

1) Tengdu inntaksslönguna við vatnskrana með 3/4" skrúfgangi.

5. UPPSETNING

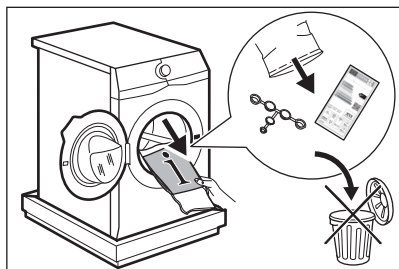


AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

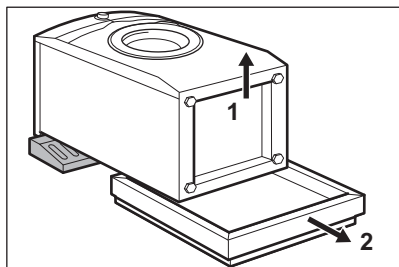
5.1 Tekið úr umbúðunum

- Opnaðu dyrnar. Fjarlægðu allt úr tromlunni.



Aukahlutir sem fylgdu með heimilistækinu geta verið breytilegir eftir gerð.

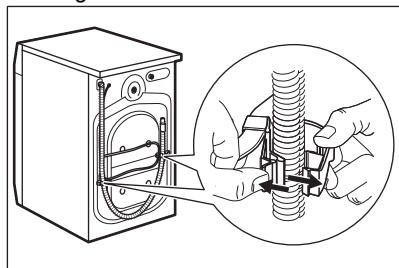
2. Leggðu umbúðirnar á gólfíð við hlið heimilistækisins og leggðu það varlega á afturhliðina. Taktu hlífina af botninum.



VARÚÐ!

Ekki leggja þvottavélina á framhliðina.

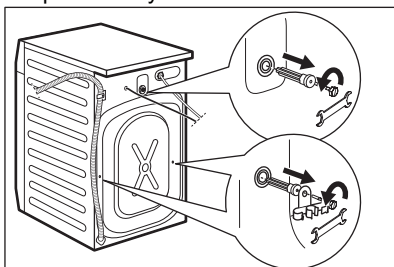
3. Settu heimilistækið aftur í upprétta stöðu. Fjarlægðu rafmagnssnúruna og slönguna úr slönguhöldunum.



AÐVÖRUN!

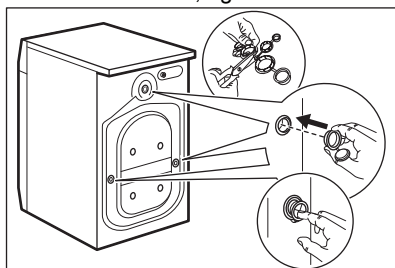
Það getur hugsast að þú sjáir vatn renna úr tæmingarslöngunni. Þetta er vegna þess þvottavélina hefur verið prófuð í verksmiðjunni.

4. Fjarlægðu boltana þrjá með skrúflyklinum sem fylgir heimilistækinu. Togaðu út plastmillistykkin.



Við mælum með að þú geymir umbúðirnar og flutningsboltana fyrir allar tilfæringar á heimilistækinu.

5. Settu plastlokin, sem finna má í poka notandahandbókar, í götin.



5.2 Upplýsingar fyrir uppsetningu.

Staðsetning og hæðarstilling

Stilltu heimilistækið rétt til að koma í veg fyrir titring, hávaða og hreyfingu þegar það er í notkun.

1. Komdu heimilistækinu fyrir á flötu, hörðu gólfi. Heimilistækið verður að standa jafnt og stöðugt. Gakktu úr skugga um að heimilistækið snerti ekki vegg eða önnur tæki og að loftflæði sé undir tækinu.
2. Losaðu eða hertu fæturnar til að breyta um hæð. Allir fætur þurfa að hvíla þétt á gólfinu.



AÐVÖRUN!

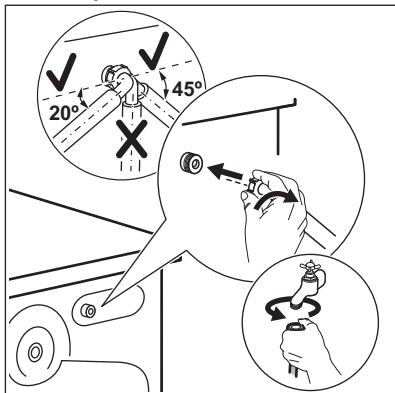
Ekki láta pappa, við eða álíka efni undir fætur heimilistækisins til að rétta það af.

Inntaksslangan

⚠ VARÚÐ!

Gakktu úr skugga um að slöngur séu óskemmdar og að hvergi leki úr tengjum. Ekki nota framlengingarslöngu ef inntaksslöngan er of stutt. Hafðu samband við þjónustumiðstöðina til að fá upplýsingar um nýja inntaksslöngu.

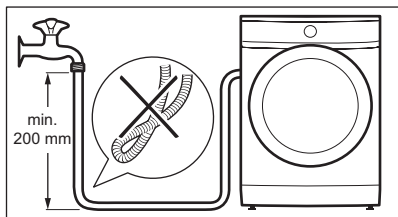
1. Tengdu vatnsinntaksslönguna við bak heimilistækisins ef nauðsyn krefur. Venjulega er hún nú þegar sett upp í verksmiðjunni.



2. Staðsettu hana til vinstri eða hægri eftir stöðu vatnskranans. Gættu þess að inntaksslöngan sé ekki í lóðréttri stöðu.
3. Ef nauðsyn krefur skal losa hringróna til að stilla hana í rétta stöðu.
4. Tengdu vatnsinntaksslönguna við kaldavatskranann með 3/4" skrufgangi.

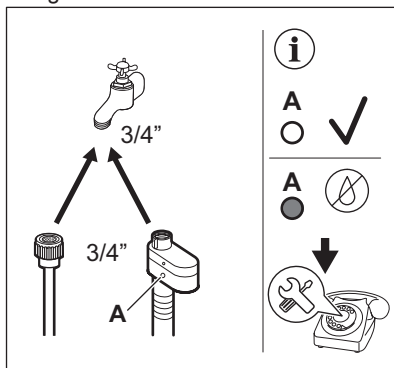
⚠ AÐVÖRUN!

Hafðu að minnsta kosti 200 mm beinan slönguhluta undir kranatenginu til að minnka hliðarkraft.



5. Sumar gerðir geta verið með inntaksslöngu með vatnsstopps-búnaði. Þetta tæki kemur í veg fyrir leka í slöngunni sem gerist þegar hún eldist

náttúrulega. Rauða svæðið í glugganum sýnir þennan galla. Ef þetta kemur upp skaltu skrúfa fyrir kranann og hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að skipta um slönguna.



⚠ AÐVÖRUN!

Inntaksvatnið skal ekki vera heitara en 25°C.

Vatnstæming

Tæmingarslangan ætti að vera í ekki minni hæð en 60 cm og ekki meiri en 100 cm.



Hægt er að framlengja afrennsslönguna að hámarki 400 cm. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð til að kaupa hina afrennsslönguna og framlenginguna.

Gættu þess að lykkja sé á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.

Tengdu tæmingarslönguna við kranann og hertu með klemmu. Gættu þess að lykkja sé á tæmingarslöngunni til að koma í veg fyrir að agnir úr vaskinum komist inn í heimilistækið.

Staðsettu slönguna beint við innbyggt frárennslsrör í vegg herbergisins og hertu með klemmu.

Án plaststatífs slöngu, við vatnslás- Settu tæmingarslönguna upp á vatnslásinn og hertu að með klemmu.

Hægt er að beygja afrennsslönguna í U lögun og setja hana utan um plaststyringuna. Á vaskbrúnina - Festu statífið við vatnskrannann eða við vegginn.



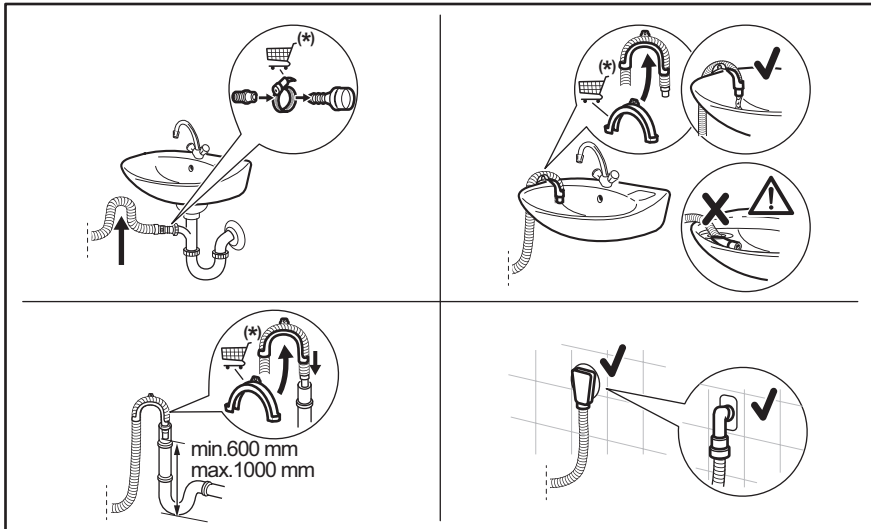
Gakktu úr skugga um að plastfestingin hreyfist ekki þegar vatn rennur úr tækinu og að frárennsslíslangan sé ekki á kafi í vatninu. Þá kann óhreint vatn að renna til baka inn í heimilistækið. Kaupu fylgihluti frá viðurkenndum birgðasala.

Við frístandandi rör með loftgati - Settu afrennsslönguna beint inn í niðurfallsrörið eða frístandandi rörið



Það verður alltaf að leika loft um endann á útlöngunni, þ.e. innra þvermál niðurfallsrörsins (lág. 38 mm - lág. 1,5") verður að vera meira heldur en ytra þvermál tæmingarslöngunnar.

Mögulegt er að tengja tæmingarslönguna á mismunandi vegu:



(*) Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.

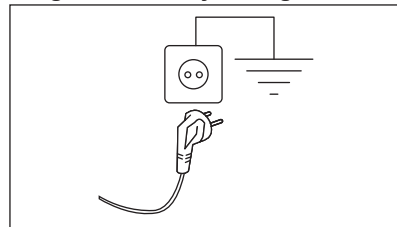
5.3 Rafmagnstenging

Við lok uppsetningar getur þú tengt klóna við rafmagnsinnstungu.

Kennispjaldið og „Tæknilegar upplýsingar“ kaflinn gefa upp nauðsynlega rafmagnsspennu. Gakktu úr skugga um að þær samræmist aðalinntaki rafmagns.

Athugaðu hvort rafbúnaður í þínu landi þoli það hámarksálag sem þarf, einnig með hliðsjón af öðrum heimilistækjum sem eru í gangi.

Tengdu tækið við jarðtengda innstungu.



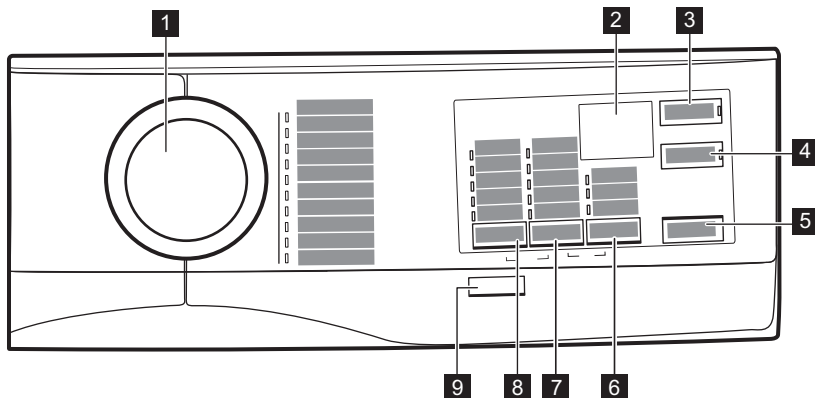
Greiður aðgangur verður að vera að rafmagnssnúrunni eftir að búið er að tengja og setja vélina upp.

Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð okkar ef framkvæma þarf einhvers konar rafmagnsvinnu til að setja upp heimilistækið.

Framleiðandinn tekur enga ábyrgð á tjóni eða meiðslum sé ofangreindum varúðarráðstöfunum ekki fylgt.

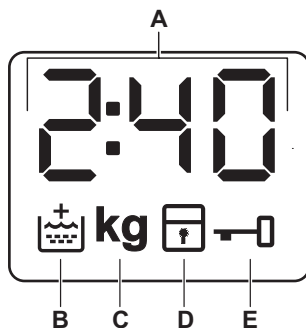
6. STJÓRNBORÐ

6.1 Lýsing stjórnborðs



- 1 Þvottakerfisskífa
- 2 Skjár
- 3 Snertihnappur fyrir Delay Start
- 4 Snertihnappur fyrir Time Save
- 5 Snertihnappur fyrir Start/Pause
- 6 Snertihnappur fyrir Options
 - Stains valkostur
 - Prewash valkostur
 - Rinse Only valkostur
- 7 Valkostir snertihnapps til að draga úr Spin
 - No Spin valkostur ☒
 - Valkostur til að Rinse Hold ☐
- 8 Snertihnappur Temperature fyrir hitastig
- 9 Þrýstihnappur til að On/Off

6.2 Skjár



- A. ☐ Stafræni vísirinn getur sýnt:
- Tímalengd þvottakerfis (t. d. 2:40).
 - Seinkunartími (t.d. 2h).
 - Lok lotu (000).
 - Aðvörunarkóða (t.d. E20).
 - Upplýsingar um heildar notkunartíma heimilistækisins. Sjá „Teljari fyrir

notkunartíma“ hlutann í efnisgreininni „Stillingar“ frekari upplýsingar.

- B.  Vísir fyrir aukaskolun. Hann kviknar þegar þessi valkostur er valinn.
- C. Vísirinn **kg** blikkar meðan á hleðslugreiningu á þvotti stendur.

- D.  Vísir fyrir barnalæsingu.
- E.  Vísir fyrir hurðarlæsingu.

7. SKÍFA OG HNAPPAR

7.1 On/Off

Ef ýtt er á þennan hnapp í nokkrar sekúndur er hægt að kveikja eða slökkva á heimilistækinu. Tvö mismunandi lög hljóma á meðan verið er að kveikja eða slökkva á vélinni.

Þar sem Biðstöðuáðgerðin slekkur sjálfkrafa á heimilistækinu til að draga úr orkunotkun í sumum tilfellum kannt þú að þurfa að kveikja á því aftur.



Sjálfgafið kerfi, þegar kveikt er á vélinni, er alltaf Eco 40-60 kerfið.

Til að fá frekari ítartriði sjá efnisgreinina um Biðstöðu í kaflanum Dagleg notkun.

7.2 Inngangur



Ekki er hægt að velja valkostina/áðgerðirnar með öllum þvottakerfum. Athugaðu samhæfnina á milli valkosta/áðgerða og þvottakerfa í „Þvottakerfistafla“. Valkostur/áðgerð geta útilokað hvort annað, í þessu tilfelli leyfir heimilistækið þér ekki að stilla ósamhæfa valkosti/áðgerðir saman. Gakktu úr skugga um að skjárin og snertihnappar séu alltaf hreinir og þurrir.

7.3 Temperature

Þegar þú velur þvottakerfi leggur vélin sjálfkrafa til sjálfgafið hitastig. Stilltu þennan valkost til að breyta sjálfgefna hitastiginu. Við hitastillinguna 20° hitar tækið ekki vatnið.

7.4 Spin

Þegar þú stillir þvottakerfi stillir heimilistækið sjálfkrafa hámarks leyfilegan vindingarhraða.

Ýtið á þennan takka endurtekið til að:

Virkjaðu Rinse Hold  valkostinn

- Stilltu þennan valkost til að koma í veg fyrir að þvottur krumpist.
- Tengdur vísir kviknar.
- Vatn er í tromlunni þegar kerfinu er lokið.
- Hurðin helst læst og tromlan snýst reglubundið til að draga úr krumpum.
- Þú verður að tæma vatnið af til að aflæsa hurðinni.
- Ef þú snertir Start/Pause hnappinn framkvæmir heimilistækið vindingarstigið og tæmir af vatnið.



Heimilistækið tæmir út vatnið sjálfvirk eftir um það bil 18 klukkustundir.

Virkjaðu No Spin  valkostinn

- Stilltu á þennan valkost til að afvirkja öll vindingarstig. Aðeins aðeins tæmingarstigið er tiltækt.
- Tengdur vísir kviknar.
- Stilltu á þennan valkost fyrir mjög viðkvæm efni.
- Skolunarstigið notar meira vatn fyrir sum þvottakerfi.



Hægt er að draga úr vindingarhraða.

7.5 Options

Ýttu endurtekið á þennan hnapp til að virkja einn af tiltækum valkostum.

• **Stains**

Veldu þennan valkost til að bæta við blettahreinsistigi við þvottakerfi til að geta meðhöndlað mjög óhreinan eða blettóttan þvott með blettaeyði.

Helltu blettaeyðinum í -hólfíð. Blettaeyðinum verður bætt við á viðeigandi stigi í þvottakerfinu.

 Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.

 Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.

• **Prewash**

Notaðu þennan valkost til að bæta við forþvottarstigi á 30°C á undan þvottastiginu. Mælt er með þessum valkosti fyrir mjög óhreinan þvott, sérstaklega ef hann inniheldur sand, ryk, leðu og aðrar þéttar agnir.

 Þessi valkostur getur aukið lengd þvottakerfisins.

• **Rinse Only**

Heimilistækið framkvæmir aðeins skolonarstig, vindingar- og tæmingarstig valda kerfisins. Viðeigandi vísir kviknar.

7.6 Delay Start

Með þessum valkosti getur þú seinkað ræsingu þvottakerfis þar til þægilegri tími gefst. Snertu endurtekið hnappinn til að stilla óskaða seinkun. Tíminn eykst í 30 mínútna skrefum upp í 90' og frá 2 klukkustundum upp í 20 klst.

Visirinn fyrir valkostinn og vísirinn fyrir innstillt gildi loga. Eftir að hnappurinn Start/Pause er snertur byrjar heimilistækið niðurtalninguna.

7.7 Time Save

Þessi valkostur kann að vera ráðlegur til að stytta þvottakerfið. Notaðu þennan valkost fyrir flíkur með venjuleg eða lítil óhreinindi, eða flíkur sem á að hressa upp á. Snertu þennan hnapp **einu sinni** til að stytta tímalengdina. Ef um er að ræða minni hleðslu skaltu snerta þennan hnapp **tvísvar** til að stilla á mjög snögggt kerfi.

Visirinn fyrir valkostinn og vísirinn fyrir innstillt gildi eru logandi. **7.8 Start/Pause** Snertu Start/Pause-hnappinn til að byrja, gera hlé á heimilistækinu, eða rjúfa kerfi í gangi.

8. KERFI

8.1 Tafla yfir kerfi

Þvottakerfi

Þvottakerfi	Lýsing á kerfi
MaxWash 45'	Fyrir blandaðan þvott, hentugt fyrir litaðan bómull, gerviefni og hversdagsfatnað sem er ekki mjög óhrein. Þetta kerfi þvær við 30 °C á einungis 45 mínútum. Þú nærð bestum árangri með því að þvo lítið magn af fatnaði í einu.
Eco 40-60	Hvít bómull og lítföst bómull. Miðlungs óhrein þvottur. Orkunotkunin minnkar og tími þvottakerfisins lengist, sem tryggir góðan þvottaárangur.
Bómull	Hvít og lituð bómull mjög óhreinar og venjulega óhreinar bómullarflíkur.
Gerviefni	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum. Miðlungs óhrein þvottur.

Þvottakerfi	Lýsing á kerfi
Viðkvæm efni	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós og blönduð efni sem útheimta mildari þvott. Miðlungs óhreinn og lítið óhreinn þvottur.
Ull 	Ull sem má þvo í þvottavél, ull sem má handþvo og önnur efni með «handþvottur» táknu ¹⁾
Sæng	Eín ábreiða úr gerviefni, fóðraður fatnaður, sængur, dúnjakkar og svipaðir hlutir.
Tæma/Vinda	Öll efni, nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Til að vinda þvottinn og til að tæma vatnið úr tromlunni.
Hreinlæti  	Hvítur bómullarþvottur. Þetta þvottakerfi með gufustigi hjálpar til við að fjarlægja sýkla og gerla. VOTTAD: Hvítur bómullarþvottur. Þetta kerfi fjarlægir meira en 99,99% af bakteríum og vírusum*. Tryggir einnig mælanlega minnkun ofnæmisvaldandi efna. Prófað gegn Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 bakteríuveiru í utanaðkomandi prófun sem framkvæmd var af Swissatest Testmaterialien AG árið 2021 (prófskýrsla nr. 202120117).
Þrif vélar	Viðhaldslosta með heitu vatni til að hreinsa og fríska upp á tromluna og til að fjarlægja leifar sem kunna að valda ólykt. Til að fá sem bestan árangur skal nota þessa lotu einu sinni í mánuði. Áður en þú keyrir þessa lotu skaltu fjarlægja allar flíkur úr tromlunni. Helltu bolla af bleikiklór eða þvottavélahreinsi í þvottaprepshólfid. EKKI nota hvort tveggja saman.

¹⁾ Á meðan á þessari lotu stendur snýst tromlan rólega til að tryggja mildan þvott. Það gæti lítið út fyrir að tromlan snúist ekki eða snúist ekki almennilega.

Hitastig þvottakerfis, hámarksvinduhraði og hámarkshleðsla

Þvottakerfi	Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunarvinduhraði Hraðasvið vindingar	Hámarksálag
MaxWash 45'	30°C 30°C - 20°C	1400 s/mín 1400 s/mín - 800 s/mín.	9 kg
Eco 40-60 ¹⁾	- ²⁾	1400 s/mín 1400 s/mín - 800 s/mín.	9 kg
Bómull	40°C 95°C - 20°C	1400 s/mín 1400 s/mín - 800 s/mín.	9 kg
Gerviefni	30°C 60°C - 20°C	1200 s/mín 1200 s/mín - 800 s/mín.	4 kg
Viðkvæm efni	30°C 40°C - 20°C	1200 s/mín 1200 s/mín - 800 s/mín.	2 kg
Ull 	40°C 40°C - 20°C	1200 s/mín 1200 s/mín - 800 s/mín.	1,5 kg
Sæng	40°C 60°C - 20°C	800 s/mín 800 s/mín - 800 s/mín.	3 kg
Tæma/Vinda ³⁾	-	1400 s/mín 1400 s/mín - 800 s/mín.	9 kg
Hreinlæti  	60°C	1400 s/mín 1400 s/mín - 800 s/mín.	9 kg

Pvottakerfi	Sjálfgengið hitastig Hitasvið	Viðmiðunarvindhraði Hraðasvið vindingar	Hámarksálag
Þrif vélar	60°C	1200 s/mín 1200 s/mín - 800 s/mín.	-

1) Í samræmi við reglugerð ESB 2019/2023 og nýja staðla sem gilda á samstarfsmörkuðum: Breskar reglugerðir um vistvæna hönnun fyrir orkutengdar vörur og orkumerkingar, ukráínska reglugerð 834/2023, ásamt stöðluunum AS/NZS 2040 og AS/NZS 6400. Þetta kerfi getur þvegið miðlungs óhreinan bómullarþvott við 40°C sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sama kerfi.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

- 2) Hitastigið fyrir þetta forrit er ekki sýnilegt né sérstaklega tilgreint, það er stillt sjálfkrafa.
- 3) Stilltu snúningshraðann. Gakktu úr skugga um að hann sé hentugur fyrir það efni sem verið er að þvo. Ef þú stillir valkostinn Ekki vinda er aðeins tæmingarstigið tiltækt.

Samhæfni kerfisvalkosta

	Kerfi MaxWash 45'	Eco 40-60	BómuII	Gerviefni	Viðkvæm efni	UII	Sæng	Tæma/Vinda	Hreinlæti	Þrif vélar
Valkostir										
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin			■	■	■	■		■		■
Rinse Hold	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	
Time Save 2)			■	■	■					
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

- 1) Þessi valkostur er ekki tiltækur með hitastigi lægra en 40°C.
- 2) Ef þú stillir á stystu tímalengdina mælum við með að þú minnkir hleðslumagnið. Mögulegt er að fylla heimilistæk-ið af þvotti, hins vegar verður þvottaárangurinn ekki eins fullnægjandi.

Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

Þvottakerfi	Alhliða duft ¹⁾	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ullarefni	Sérstök
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bómul	▲	▲	▲	--	--
Gerviefni	▲	▲	▲	--	--
Viðkvæm efni	--	--	--	▲	▲
Ull 	--	--	--	▲	▲
Sæng	▲	▲	▲	--	--
Hreinlæti  	▲	▲	▲	--	--

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

9. STILLINGAR

9.1 Barnalæsing

Með þessum valkosti getur þú komið í veg fyrir að börn leiki sér með stjórnborðið.

- Til að **virkja/afvirkja** þennan valkost skaltu snerta hnappana Options og Spin samtímis þar til gaumljósið  **kviknar/slokknar** á skjánum.
- Eftir að þú snertir Start/Pause hnappinn: Allir hnappar og kerfisskífan eru afvirkjuð (nema On/Off hnappurinn).
- Áður en þú snertir Start/Pause hnappinn: heimilistækið fer ekki af stað.

Þú getur virkjað þennan valkost:

Heimilistækið heldur vali þessa valkosti eftir að þú slekkur á því.

9.2 Hljóðmerki

Hljóðmerki hljóma þegar kerfinu lýkur (röð hljóða í um það bil 2 mínútur).

Til að **slökkva/kveikja** á hljóðmerkjunum skaltu snerta hnappana Delay Start og Time Save samtímis í um 6 sekúndur.



Ef þú afvirkjar hljóðmerkin halda þau áfram að ganga þegar heimilistækið er bilað.

9.3 Varanleg viðbótarskolun

Með þessum valkosti getur þú alltaf verið með viðbótarskolun þegar þú stillir nýtt kerfi.

- Til að **virkja/afvirkja** þennan valkost skaltu snerta hnappana Temperature og Spin samtímis þar til viðeigandi gaumljós  **kviknar/slokknar** á skjánum .

9.4 Talning klukkustunda í notkun

Hægt er að sjá heildarnotkunartíma heimilistækisins í klukkustundum frá fyrsta skiptinu sem kveikt var á því. Þetta gildi telur notkunartíma þvotta (innifelur ekki hlé eða seinkaða ræingu). Til að sjá þetta gildi skaltu gera eftirfarandi:

- Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á On/Off hnappinn.

2. Snúðu kerfishnappnum til að stilla á MaxWash 45' kerfið.
3. Ýttu á og haltu inni Delay Start og Time Save hnöppunum í nokkrar sekúndur (innan 10 sekúndna frá því að kveikt er á. Að þessum 10 sekúndum loknum mun þessi samsetning hnappa kveikja og slökkva á hljóðmerkjunum.
4. Eftir þrjár sekúndur munu heildarklukkustundir sem heimilistækið hefur verið í notkun sjást á skjánum: t.d. 1276 klst., skjárinn sýnir textann Hr í tvær sekúndur, 12 (þúsund og hundruð) í tvær sekúndur og 76 (tugir og einingar).



Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna tímatakmarka, rangrar stöðu kerfishnúðs eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu slökkva á heimilistækinu og endurtaka rununa frá upphafi.

9.5 Endurstilling í verskiðjustillingar

Þessi virkni gerir mögulegt að endurstilla sjálfgefnar stillingar úr verksmiðju. Til að

virkja þennan valkost skaltu fylgja eftirfarandi skrefum:

1. Kveiktu á heimilistækinu með því að ýta á On/Off hnappinn.
2. Snúðu kerfishnappnum til að stilla á Bómull kerfið.
3. Ýttu á og haltu inni Delay Start og Time Save hnöppunum í nokkrar sekúndur (innan 10 sekúndna frá því að kveikt er á. Að þessum 10 sekúndum loknum mun þessi samsetning hnappa kveikja og slökkva á hljóðmerkjunum.
4. Skjárinn sýnir — — — í um það bil 5 sekúndur.



Ef þessi aðgerð tekst ekki (vegna tímatakmarka, rangrar stöðu kerfishnúðs eða rangrar samsetningar hnappa) skaltu slökkva á heimilistækinu og endurtaka rununa frá upphafi.

10. DAGLEG NOTKUN



⚠️ AÐVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

10.1 Heimilistækið virkjað

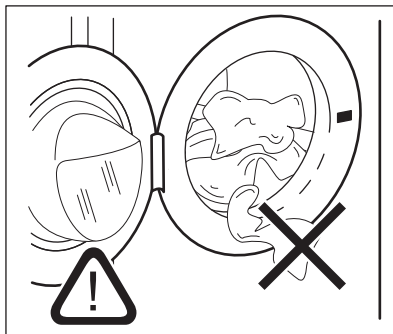
1. Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.
2. Skrúfaðu frá vatnskrananum.
3. Ýttu á hnappinn í nokkrar sekúndur til að virkja heimilistækið.

Stuttur tónn hljómar (ef virkjað).

Þegar kveikt er á vélinni er Eco 40–60 kerfið alltaf sjálfvalið.

10.2 Þvotti hlaðið í

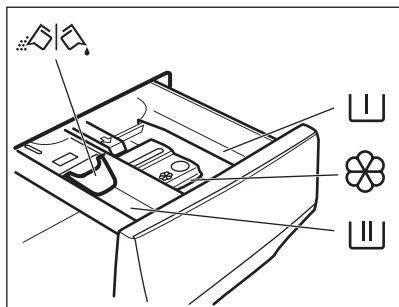
- Opnaðu dyr heimilistækisins.
- Hristu flikurnar áður en þú setur þær í heimilistækið.
- Settu þvottinn í tromluna, eitt stykki í einu. Gættu þess að setja ekki of mikinn þvott í tromluna.
- Lokaðu hurðinni þéttingsfast.



⚠ VARÚÐ!

- Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar. Hætta er á því að vatnsleki verði eða skemmdir á þvottinum.
- Ef mjög olíubornir blettir og miklir fitublettir eru þvegnir eða lyktarefni eru notuð getur það valdið skemmdum á gúmmihlutum heimilistækisins.

10.3 Fyllt á með þvottaefni og íblendiefni



Hólf fyrir forþvott, lagt í bleyti, eða blettaeyði.



Hólf fyrir þvottastig.



Hólf fyrir fljótandi íblendiefni (mýkingarefni, línsterkju).

MAX

Hámarksstaða fyrir magn fljótandi íblendiefna.



Speldi fyrir þvottaefni í duft- eða vökvaformi.

i

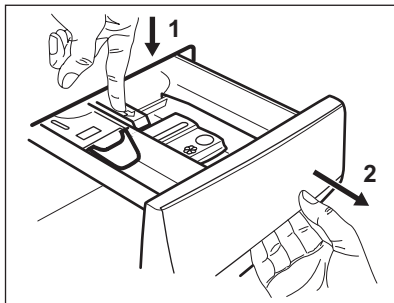
Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem þú finnur á umbúðum þvottaefnisvaranna, en við mælum með að þú farir ekki umfram hámarks ábent magn (**MAX**). Þetta magn mun hins vegar tryggja besta þvottaárangur.

i

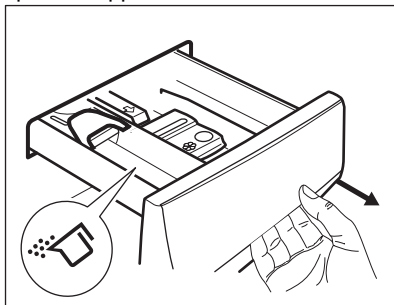
Eftir þvottalotu skal fjarlægja allar þvottaefnisleifar úr þvottaefnissskammtaranum, ef nauðsyn krefur.

10.4 Athuga stöðu speldisins

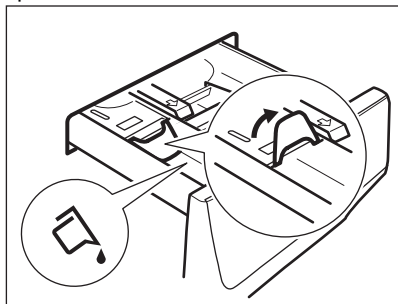
1. Dragðu þvottaefnissskammtara út þar til hann stöðvast.



2. Ýttu handfanginu niður til að fjarlægja skammtarann.
3. Til að nota duftþvottaefni skal snúa speldinu upp.



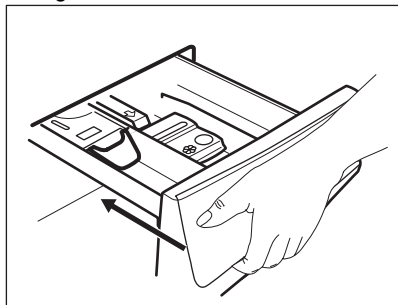
4. Til að nota fljótandi þvottaefni skal snúa speldinu niður.



Með speldið í stöðunni DOWN:

- Ekki nota þvottagel eða seigfljótandi þvottaefni.
- Láttu ekki fljótandi þvottaefni ná upp fyrir mörkin sem sýnd eru á speldinu.
- Stílltu ekki á forþvottarstig.
- Ekki stilla á seinkaða ræsing.

5. Mældu þvotta- og mýkingarefni.
6. Lokaðu þvottaefnisskammtaranum varlega.



Gættu þess að flipinn stíflí ekki skúffuna þegar henni er lokað.

10.5 Kerfi stíllt

1. Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi. Þá kviknar á vísinum sem tengist því þvottakerfi.

Vísir hnappsins Start/Pause leiftrar. Skjárin sýnir vísbendingu um tímalengd þvottakerfis.

2. Til að breyta hitastigi og/eða vindingarhraða skal snerta tengda hnappa.

3. Ef óskað er skal stilla einn eða fleiri valkosti með því að snerta tengda hnappa. Tengdir vísar kvikna á skjánum og gefnar upplýsingar breytast í samræmi við það.



Í því tilfelli að val er **ekki mögulegt** kviknar enginn vísir og hljóðmerki heyrst.

10.6 Viðbótarupplýsingar um daglega notkun

ProSense-hleðslugreiningin

ProSense System byrjar að áætla þyngd hleðslunnar til að reikna út raunverulega tímalengd þvottakerfisins. Heimilistækið stillir sjálfvirkir tímalengd þvottakerfisins að hleðslunni til að ná fullkomnum þvottaárangri á stysta mögulega tíma. ProSense System er ekki tiltækt fyrir sum stuttkerfi.

Að hefja þvottakerfi

Ýtið á Start/Pause takkann til að ræsa kerfið. Tengdur vísir hættir að leiftra og helst logandi. Kerfið byrjar, hurðin er læst. Skjárin sýnir gaumljósið .

Þvottakerfi sett í gang með seinkun ræsingar

1. Snertu hnappinn Delay Start endurtekið þar til skjárin sýnir æskilegan seinkunartíma.
2. Snertu Start/Pause hnappinn. Hurð heimilistækisins læsist og niðurtalning seinkaðrar ræsingar hefst. Að niðurtalningu lokinni fer kerfið sjálfkrafa í gang.

Rof á kerfi og breytingar á valkostum.

1. Þegar kerfið er í gangi getur þú aðeins breytt sumum valkostum. Snertu Start/Pause hnappinn.
2. Breyttu valkostunum. Gefnar upplýsingar á skjánum breytast samsvarandi.
3. Snertu Start/Pause aftur. Þvottakerfið heldur áfram.

Hætt við kerfi í gangi

1. Ýttu á On/Off hnappinn til að hætta við þvottakerfið og slökkva á heimilistækinu.
2. Nú getur þú sett í gang nýtt þvottakerfi. Ýttu aftur á til að kveikja á heimilistækinu.

Dyrnar opnaðar - bæta við fatnaði

Meðan ræsing áætlan eða seinkun er í gangi, er hurð heimilistækisins læst.

1. Snertu Start/Pause hnappinn
2. Opnaðu dyr heimilistækisins. Ef nauðsyn krefur skal bæta við eða fjarlægja flíkur.
3. Lokaðu hurðinni og snertu Start/Pause aftur. Kerfið eða seinkun ræsingar heldur áfram.

Lok þvottakerfis

1. Vélin stöðvast sjálfkrafa. Hljóðmerkin heyrast (ef þau eru virk).
2. Vísir Start/Pause takkans slokknar. Hurðin aflæstist og gaumljósið  slokknar.
3. Ýttu á hnappinn On/Off til að afvirkja heimilistækið. Hafðu hurðina og þvottaefnisshammtarann hálfopin til að koma í veg fyrir myglu og ólykt.

Vatn tæmt af eftir að lotu lýkur

Ef þú hefur valið þvottakerfi eða valkost sem tæmir ekki út vatn síðustu skolonar, verður þú

að muna að tæma vatnið til að geta opnað hurðina.

1. Snertu Start/Pause hnappinn.
 - Ef þú hefur stillt Rinse Hold  tæmir heimilistækið út vatnið og fer í vindingu.
2. Snertu Spin hnappinn til að minnka vindingarhraðann sem heimilistækið leggur til. Þegar þvottakerfinu er lokið og  gaumljósið fyrir læsta hurð slokknar geturðu opnað hurðina.
3. Ýttu á On/Off hnappinn til að afvirkja heimilistækið.

Stand-by aðgerð

Stand-by aðgerðin afvirkjar heimilistækið sjálfkrafa til að draga úr orkunotkun.

11. UMHIRÐA OG HREINSUN



ADVÖRUN!

Sjá kafla um Öryggismál.

11.1 Reglubundin hreinsunaráætlun

Regluleg hreinsun hjálpar til við að framlengja líftíma tækisins.

Hafðu hurðina og þvottaefnisshammtarann opinn til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnsskranann og taktu tækið úr sambandi.

Regluleg hreinsunaráætlun til viðmiðunar:

Kalkhreinsun	Tvisvar á ári
Viðhaldspvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa þvottaefnisshammtara	Á tveggja mánaða fresti

Hreinsa síu frárennslispumpu	Tvisvar á ári
------------------------------	---------------

Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu	Tvisvar á ári
------------------------------------	---------------

11.2 Að fjarlægja aðskotahluti



Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Sjá málsgreinarnar „Innsigli dyra með tvöfaldrí gildrubrún“, „Tromlan hreinsuð“, „Sía frárennslisslöngu hreinsuð“ og „Inntaksslönga og lokasía hreinsuð“. Farðu varlega með gluggatjöld. Fjarlægðu krókana og settu gluggatjöldin í þvottanet eða koddaver. Vinsamlega hafðu samband við

viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

11.3 Hreinsun að utan

Hreinsaðu heimilistækið eingöngu með mildri sápu og volgu vatni. Þurrkaðu alla fleti vandlega. Ekki nota ræstisvampa eða hverskyns efni sem rispar.

⚠ VARÚÐ!

Ekki nota alkóhól, leysiefni eða efnablöndur.

⚠ VARÚÐ!

Hreinsaðu ekki málmfleti með klórblönduðu hreinsiefni.

11.4 Kalkhreinsun

i

Ef vatnið á þínu svæði er hart eða meðalhart, mælum við með að þú notir vatnsmýkingarefni fyrir þvottavélar (kalkhreinsun af og til). Vatnið er hart eða meðalhart þegar hörkustig þess nær yfir 8dH.

Kannaðu reglulega tromluna til að athuga með kalkskán.

i

Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

11.5 Viðhaldspvottur

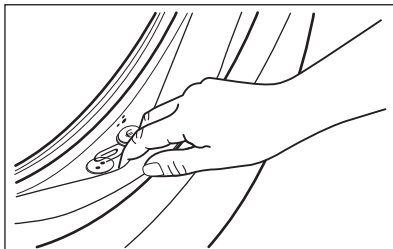
Á kerfum með lágum hita er mögulegt að eitthvað af þvottaefni verði eftir í tromlunni. Framkvæmdu viðhaldspvott reglulega. Það er gert þannig:

- Taktu allan þvottinn úr tromlunni.
- Veldu bómullarþvottakerfið með hæsta hitastiginu eða notaðu Þrif vélar ef það er tiltækt þvottakerfi. Bættu litlu magni af þvottadufti í tóma tromlu til að skola út öllum leifum sem eftir eru.

11.6 Hurðarþétting

Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar

lótrefjar sem detta úr fötunum. Skoðaðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar

i

Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

11.7 Tromlan hreinsuð

Kannaðu tromluna reglulega til að koma í veg fyrir ryðagnir.

Fyrir fulla hreinsun:

1. Hreinsaðu tromluna með sérstökum vörum fyrir ryðfrítt stál.

i

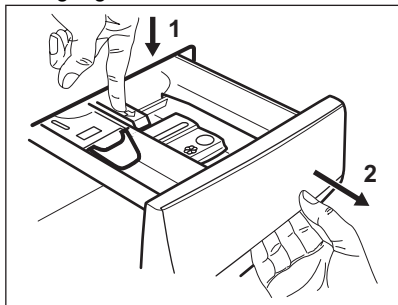
Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.

2. Keyrðu stutt bómullarþvottakerfi á miklum hita eða notaðu Þrif vélar ef það er tiltækt þvottakerfi. Bættu litlu magni af þvottadufti í tóma tromlu til að skola út öllum leifum sem eftir eru.

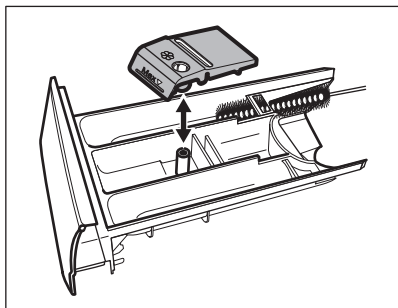
11.8 Þvottaefnisskammtarinn hreinsaður

Til að koma í veg fyrir mögulega útfellingu þurkaðs þvottaefnis eða mýkingarefnisköggla og/eða myndun myglu í skömmtunarhólfi þvottaefnis, skaltu framkvæma hreinsunarferli á tveggja mánaða fresti eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmyndum.

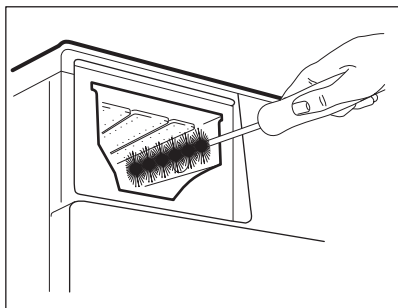
1. Opnaðu skúffuna. Ýttu hespunni niður á við eins og gefið er til kynna á myndinni og togaðu hana út.



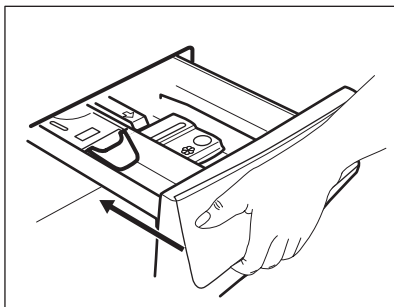
2. Fjarlægðu efsta hluta aukaefnahólsins til að aðstoða við hreinsun og skolaðu hann undir volgu rennandi vatni til að fjarlægja allar leifar af uppsöfnuðu þvottaefni. Eftir hreinsun skaltu setja efsta hlutann aftur á sinn stað.



3. Gakktu úr skugga um að allar þvottaefnisleifar séu fjarlægðar úr efri og neðri hlutum skotsins. Notaðu lítinn bursta til að hreinsa skotið.



4. Settu þvottaefnisskúffuna inn í stýribratirnar og lokaðu henni. Keyrðu skolunarkerfið án þess að hafa fót í tromlunni.



11.9 Tæmingardælusían hreinsuð

Athugaðu tæmingardælusíuna reglulega og gakktu úr skugga um að hún sé hrein.

Hreinsaðu tæmingardælusíuna ef:

- Heimilistækið tappar ekki af vatninu.
- Tromlan snýst ekki.
- Heimilistækið gefur frá sér óvenjulegt hljóð út af stiflu í tæmingardælunni.
- Skjárinn sýnir aðvörunarkóðann **E20**

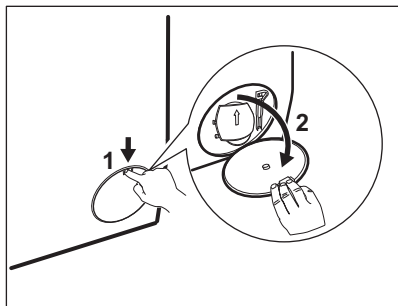
⚠ AÐVÖRUN!

- Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
- Ekki fjarlægja síuna á meðan heimilistækið er í gangi.
- Ekki hreinsa dæluna ef vatnið í heimilistækinu er heitt. Bíddu þar til vatnið kólnar.
- Endurtaktu skref 3 nokkrum sinnum með því að opna og loka lokanum þar til vatnið hættir að flæða út.

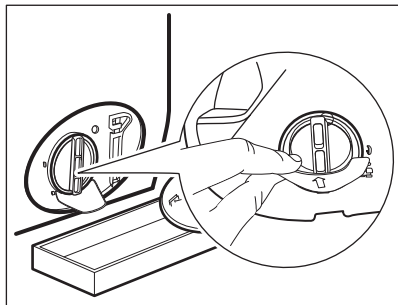
Hafðu ávallt tusku við höndina til að þurrka upp leka þegar sían er fjarlægð.

Hreinsaðu dælusíuna eins og eftirfarandi skýringarmyndir sýna:

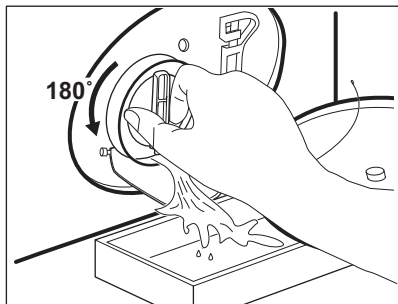
1.



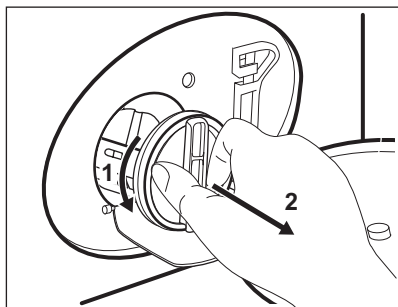
2.



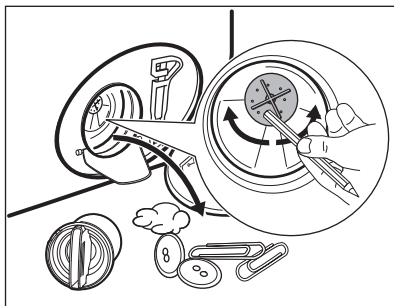
3.



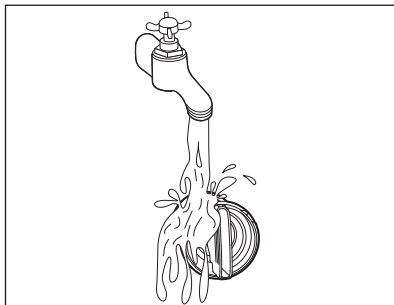
4.



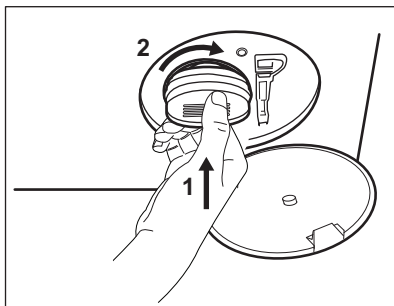
5.



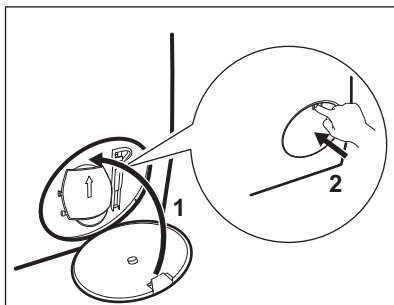
6.



7.



8.



ADVÖRUN!

Gakktu úr skugga um að dæluhlól dælnnar geti snúist. Ef það snýst ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Gættu þess einnig að herða síuna rétt til að hindra leka.

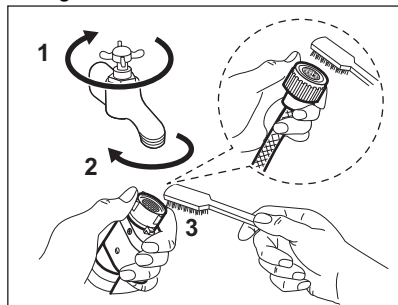
Þegar vatn er tæmt úr vélinni með neyðartæmingu þarf að gera tæmingarkerfið virkt aftur:

1. Settu 2 lítra af vatni í aðalpvottahólf pvottaefnisksammtara.
2. Ræstu kerfið til að tæma af vatnið.

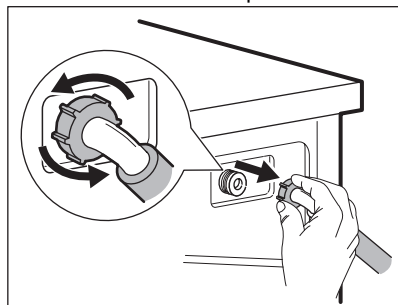
11.10 Inntaksslanga og lokasía hreinsuð

Mælt er með að hreinsa bæði síurnar á inntaksslöngunni og lokann tvisvar á ári, til að fjarlægja allar útfellingar sem safnast hafa upp með tímanum. Haltu áfram eins og lýst er í eftirfarandi skýringarmyndum til að þrifa síurnar:

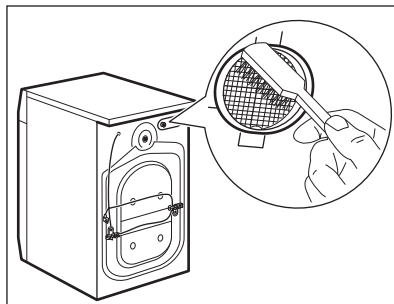
1. Fjarlægðu inntaksslönguna af krananum og hreinsaðu síuna.



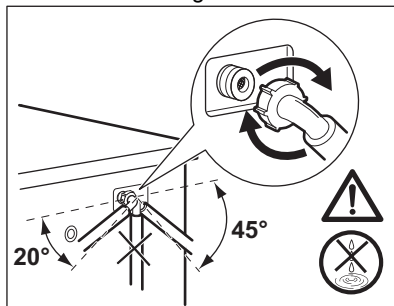
2. Fjarlægðu inntaksslönguna frá heimilistækinu með því að losa hringróna.



3. Hreinsaðu lokasíuna aftan á heimilistækinu með tannbursta.



4. Þegar þú tengir slönguna aftur við bak heimilistækisins skaltu snúa henni til vinstri eða hægri (ekki í lóðréttu stöðu) eftir staðsetningu vatnskranans.



11.11 Neyðartæming

Ef heimilistækið getur ekki tæmt sig af vatni skal framkvæma sama ferlið sem lýst er í efnisgreininni „Tæmingardælusían hreinsuð“. Ef nauðsyn krefur skaltu hreinsa dæluna.

11.12 Frostvarnir

Ef heimilistækið er uppsett á svæði þar sem hitastigið getur verið um eða lægra en 0°C þarf að fjarlægja vatnið sem verður eftir í inntaksslöngunni og tæmingardælunni.

1. Aftengdu klóna frá rafmagnsinnstungunni.
2. Skrúfaðu fyrir vatnskranann.
3. Settu báða enda inntaksslöngunnar ofan í ílát og láttu vatnið renna úr slöngunni.
4. Tæmdu tæmingardælna. Sjá verklag við neyðartæmingu.
5. Þegar tæmingardælan hefur tæmst skaltu festa inntaksslönguna aftur á.

⚠ **ADVÖRUN!**

Gættu þess að hitastigið sé yfir 0°C áður en þú notar heimilistækið aftur. Framleiðandinn ber ekki ábyrgð á skemmdum sem verða af völdum lágs hitastigs.

12. NOTKUNARGILDI

12.1 Athugasemd



QR-kóðinn á orkumerkingunni sem fylgir þessu tæki, gefur upp tengil á vefsíðu varðandi upplýsingar um frammistöðu tækisins í gagnagrunni EU EPREL. Geymdu orkumerkimiðann til uppflettingar ásamt notandahandbókinni og öllum öðrum skjölum sem fylgja með þessu heimilistæki.

Það er einnig mögulegt að nálgast sömu upplýsingar í EPREL með því nota tengilinn <https://eprel.ec.europa.eu> og nafn tegundar og framleiðslunúmer sem hægt er að finna á kennisplaldi heimilistækisins.



Gildi og lengd kerfis gæti verið mismunandi eftir aðstæðum (t.d. Herbergishita, vatnshitastigi og þrýstingi, þvottamagni og tegund, rafmagnsspennu) og einnig ef þú breytir sjálgildum stillingum kerfisins.

12.2 Samkvæmt reglugerð ESB 2019/2023 og öllum nýjum viðeigandi stöðlum á þeim mörkuðum sem starfa saman (*)

Eco 40-60 þvotta-kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Fullhlaðin vél	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Hálfhlaðin vél	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Fjórðungshlaðin vél	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

1) Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra er hljóðið sem heyrir og því minni er rakinn sem eftir stendur.

2) Hámarks vindingarhraði.

12.3 Algeng kerfi



Þessi gildi eru aðeins til hliðsjónar.

Kerfi	kg	kWh	Lítrar	hh:mm	% 1)	°C	s/mín ²⁾
Bómul ³⁾ 95°C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Bómul 60°C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400
Bómul ⁴⁾ 20°C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Gerviefni 40°C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Viðkvæm efni ⁵⁾ 30°C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Ull 30°C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

(*) Reglugerðir í Bretlandi um vistvæna hönnun og orkunotkun; Úkraínsk tilskipun 834/2023; AS/NZS2040 og AS/NZS6400

Hitastig og hleðslur stillast sjálfkrafa og sjást ekki endilega í öllum gerðum.

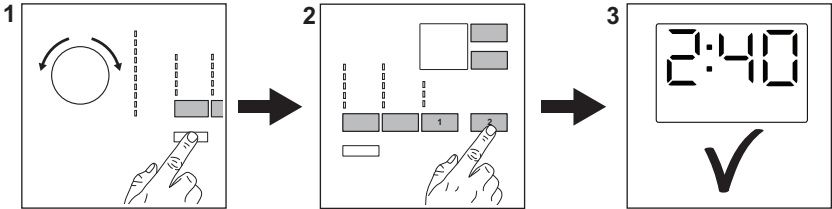
- Því meiri sem vinduhraðinn er, því hærra er hljóðið sem heyrist og því minni er rakinn sem eftir stendur.
- Vísir til viðmiðunar um vinduhraða.
- Hentar fyrir þvott á mjög óhreinum vefnaði.
- Viðeigandi fyrir þvott á lítilla óhreinum bómul, gerviefni og blönduðu efni.
- Einnig er hægt að nota flýtiþvottakerfi fyrir lítið óhreinan þvott.

Af (W)	Biðstaða (W)	Seinkuð ræsing (W)
0,50	0,50	4,00

Tími fyrir haminn Af/Biðstaða er hámark 15 mínútur.

13. HRAÐLEIÐBEININGAR

13.1 Dagleg notkun



Tengdu klóna við rafmagnsinnstunguna.

Skrúfaðu frá vatnskrananum.

Fylltu á þvottinn.

Helldu þvottaefni og öðrum meðferðarefnum í rétt hól í þvottaefnissskammtaranum.

1. Ýttu á **On/Off** hnappinn til að kveikja á heimilistækinu. Snúðu kerfisskífunni til að velja óskað þvottakerfi.
2. Stílltu óskaða valkosti (1) með því að nota samsvarandi snertihnappa. Til að hefja kerfið skaltu snerta hnappinn **Start/Pause** (2).
3. Heimilistækið fer í gang.
Við lok þvottakerfisins skaltu fjarlægja þvottinn.

Ýttu á **On/Off** hnappinn til að slökkva á heimilistækinu.

13.2 Umhirða og hreinsun

Reglubundin hreinsunaráætlun hjálpar til við að auka endingu heimilistækisins.

Haltu dyrunum og þvottaefnisksammtaranum lítillega opnum til að fá loftræstingu og losna við rakann inni í tækinu: þetta mun koma í veg fyrir myglu og ólykt.

Ef tækið er ekki í notkun í langan tíma: lokaðu fyrir vatnskranann og taktu tækið úr sambandi.

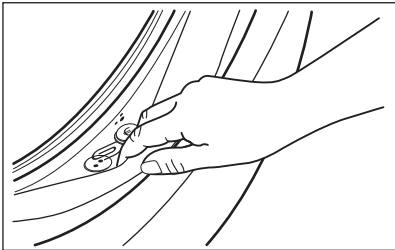
Kalkhreinsun	Tvisvar á ári
Viðhaldspvottur	Einu sinni í mánuði
Þrifa dyrainnsigli	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa tromlu	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa þvottaefnis- skammtara	Á tveggja mánaða fresti
Hreinsa síu frárennsli- spumpu	Tvisvar á ári
Hreinsa inntaksslönguna og lokasíu	Tvisvar á ári

Taktu plasthlutana frá, sérstaklega nálægt þvottaefnisskúfunni, og fjarlægðu það sem skvettist upp úr.

Eftirfarandi málsgreinar útskýra hvernig þú ættir að hreinsa suma hluta.

Hurðarþétting með tvöfaldri gildru í brún
Þetta heimilistæki er útbúið **sjálfhreinsandi tæmingarkerfi**, sem tæmir með vatninu léttar

lótrefjar sem detta úr fötunum. Skoðaðu þéttinguna reglulega og hreinsaðu hana ef nauðsyn krefur eins og lýst er á eftirfarandi skýringarmynd. Hægt er að sækja smápeninga, hnappa og aðra smáhluti í lok lotunnar.



Hreinsaðu þegar þörf er á með ammóníakkrem hreinisefni án þess að rispa yfirborð þéttingarinnar

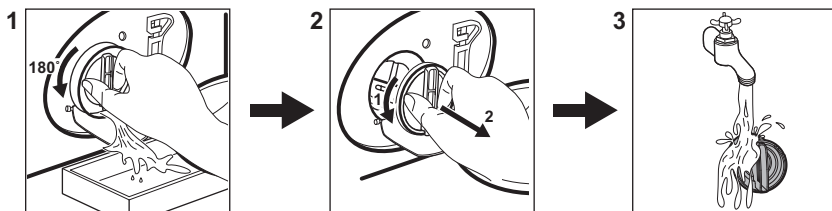
Fylgdu alltaf leiðbeiningunum sem er að finna á umbúðum vörunnar.
Kannaðu hvort hlutir kunni að vera fastir í brúninni og fjarlægðu þá (ef til staðar).
Gættu þess að ekki sé þvottur á milli þéttigúmmis og hurðar.
Notaðu rakan klút til að þurrka af óhreinindi eða vatnsleifar í þéttigúmmíinu eftir að þvottakerfi er lokið.

Að fjarlægja aðskotahluti

Vertu viss um að vasar séu tómir og að lausar einingar séu bundnar upp áður en þú keyrir þína lotu.

Fjarlægðu aðskotahluti, (svo sem málmklemmur, hnappa, mynt o.s.frv) sem þú finnur ef til vill í innsigli dyra, síum og tromlunni. Vinsamlega hafðu samband við viðurkenndu þjónustumiðstöðina ef þörf krefur.

Tæmingardælusían hreinsuð
Hreinsaðu síuna reglulega og sérstaklega ef aðvörunkóðinn **E20** birtist á skjánum.



13.3 Kerfi

Kerfi	Hleðsla	Vörulýsing
MaxWash 45'	9 kg	Fyrir blandaðan þvott, hentugt fyrir litaðan bómull, gerviefni og hversdagsfatnað sem er ekki mjög óhreinn. Þetta kerfi þvær við 30 °C á einungis 45 mínútum. Þú nærð bestum árangri með því að þvo lítið magn af fatnaði í einu.
Eco 40-60 ¹⁾	9 kg	Hvít og lituð bómull. Meðalóhreinn fatnaður.
Bómull	9 kg	Hvít bómull og lituð bómull.
Gerviefni	4 kg	Fatnaður úr gerviefnum eða blönduðum efnum.
Viðkvæm efni	2 kg	Viðkvæm efni eins og akrýl, viskós, pólýester.
Ull 	1,5 kg	Ull sem þvo má í vél og ull sem þvo má í höndunum og viðkvæm efni.
Sæng	3 kg	Blönduð efni. Bómull og gerviefni.
Tæma/Vinda	9 kg	Öll efni nema ullarefni og mjög viðkvæm efni. Kerfi fyrir vindingu og til að tæma af vatnið.
Hreinlæti 	9 kg	Hvítur bómullarþvottur. Þetta þvottakerfi fjarlægir meira en 99,99% af bakteríum og vírusum ²⁾ . Það tryggir einnig góða fækkun ofnæmisvalda.
Þrif vélar	-	Viðhaldslota fyrir hreinsun tromlu.

Ef heimilistækið er hlaðið að þeirri **hámarksgetu sem gefin er til kynna fyrir hvert kerfi, hjálpar það til við að minnka notkun á orku og vatni**

1) í samræmi við reglugerð ESB 2019/2023 og nýja staðla sem gilda á samstarfsmörkuðum: Breskar reglugerðir um vistvæna hönnun fyrir orkutengdar vörur og orkumerkingar, ukrainska reglugerð 834/2023, ásamt stöðlunum AS/NZS 2040 og AS/NZS 6400. Þetta kerfi getur þvegið miðlungs óhreinan bómullarþvott við 40°C sem gefið er upp að megi þvo við 40°C eða 60°C saman í sama kerfi. Hitastigið er ekki sýnt og það er ekki á skjánum, það er stillt sjálfkrafa.



Fyrir náð hitastig í þvottinum, tímalengd kerfis og önnur gögn, vinsamlega skoðaðu kaflann „Notkunargildi“. Áhrifaríkustu kerfin varðand orkunotkun eru yfirleitt þau sem vinna á lægra hitastigi yfir lengra tímabil.

2) Prófað fyrir Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage í ytri prófun sem framkvæmd var af Swisstatest Testmaterialien AG árið 2021 (prófunarskýrsla nr. 202120117).

Hentug þvottaefni fyrir þvottakerfi

Þvottakerfi	Alhliða duft ¹⁾	Alhliða fljótandi þvottaefni	Fljótandi þvottaefni fyrir litaðan þvott	Viðkvæm ullarefni	Sérstök
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bómull	▲	▲	▲	--	--
Gerviefni	▲	▲	▲	--	--
Viðkvæm efni	--	--	--	▲	▲
UIII 	--	--	--	▲	▲
Sæng	▲	▲	▲	--	--
Hreinlæti 	▲	▲	▲	--	--

1) Við hitastig hærra en 60°C er mælt með notkun duftþvottaefnis.

-- = Ekki mælt með ▲ = Mælt með

13.4 Tegund þvottaefnis og magn.

- Aðeins skal nota þvottaefni og aðrar meðferðir sem eru gerð sérstaklega fyrir þvottavélar. Farðu fyrst eftir þessum almennu reglum:
 - duftþvottaefni (einnig töflur og einskammta þvottaefni) fyrir allar tegundir efnis, að viðkvæmum efnum undanskildum. Kjóstu frekar duftþvottaefni sem inniheldur klór fyrir hvítan þvott og til gjörhreinsunar,
 - fljótandi þvottaefni (einnig einskammta þvottaefni), helst fyrir þvott á lágu hitastigi (60°C hámark) fyrir öll efni eða sérstök þvottaefni eingöngu fyrir ull.
- Ekki blanda saman ólíkum gerðum af þvottaefni.

- Notaðu minna þvottaefni ef:
 - þú ert að þvo lítið magn,
 - þvotturinn er lítillaga óhreinn,
 - það myndast mikil froða við þvott.
- Þegar þvottatöflur eða þvottabelgir eru notaðir, settu þá alltaf inn í tromluna, ekki í skammtara þvottaefnis og farðu að tilmælum framleiðandans.

Of lítið þvottaefni gæti orsakað:

- ófullnægjandi þvottaniðurstöður
- þvottamagníð verður grátt,
- fitugur fatnaður,
- mygla í tækinu.

Of mikið þvottaefni gæti orsakað:

- of mikil sápa,
- minnkuð áhrif af þvotti
- ófullnægjandi skolon,
- meiri áhrif á umhverfið.

14. AÐVÖRUNARKÓÐAR OG HUGSANLEGAR BILANIR

Heimilistækið ræsist ekki eða stöðvast þegar það er í gangi. Reyndu fyrst að finna lausn á vandanum (sjá töflurnar).



AÐVÖRUN!

Slökktu á heimilistækinu áður en athuganir eru framkvæmdar.

Vandamál	Möguleg lausn
E10 Heimilistækið fyllist ekki al- mennilega af vatni.	- Gættu þess að skrúfað sé frá vatnskrananum. - Gættu þess að vatnsþrýstingurinn á kerfinu sé ekki of lágur. Til að afla þess- ara upplýsinga skaltu hafa samband við vatnsveituna á staðnum. - Gættu þess að vatnskraninn sé ekki stíflaður. - Gakktu úr skugga um að engar beygjur, skemmdir, eða sveigjur séu á inntak- sslöngunni. - Gakktu úr skugga um að tenging vatnsinntaksslöngunnar sé rétt. - Gakktu úr skugga um að sían í inntaksslöngunni og sían í lokanum séu ekki stíflaðar.
E20 Heimilistækið tappar ekki af vatninu.	- Gættu þess að vatnslásinn sé ekki stíflaður. - Gakktu úr skugga um að engar beygjur eða sveigjur séu á tæmingarsläng- unni. - Gakktu úr skugga um að tæmingarsían sé ekki stífluð. Hreinsaðu síuna ef nauðsyn krefur. - Gakktu úr skugga um að tenging tæmingarslöngunnar sé rétt. - Stílltu tæmingarkerfið ef þú stillir kerfi án tæmingarstigs. - Stílltu tæmingarkerfið ef þú stilltir valkost sem lýkur með vatn í belgnum.
E40 Hurð heimilistækisins er opin eða var ekki lokað rétt.	Gættu þess að hurð heimilistækisins sé lokað.
E91 Innri villa. Engin samskipti milli rafrænna eininga heimil- istækisins.	- Þvottakerfinu var ekki almennilega lokið eða heimilistækið stöðvaðist of snemma. Slökktu á heimilistækinu og kveiktu á því aftur. - Ef aðvörunarkóðinn birtist aftur skaltu hafa samband við viðurkennda þjónust- umiðstöð.
EKO Rafmagnið er óstöðugt.	Bíddu þar til rafmagnstenging er stöðug.
EFO Flæðivörnir er á.	Aftengdu heimilistækið og skrúfaðu fyrir vatnskranann. Hafðu samband við viðurkennda þjónustumiðstöð.
Ef vandamálið hverfur ekki skaltu hafa samband við viðurkennda þjónustumiðstöð. Þau nauðsynlegu gögn sem þjónustumiðstöðin þarf á að halda eru á merkiplötunni	
*Sumir aðvörunarkóðar gætu hugsanlega ekki virkað. Með fyrirvara um breytingar án tilkynningar.	

15. ÁBYRGÐARSKILMÁLAR

1.1 Samkvæmt skilmálum Félags Raftækjasala.

Seljandi veitir kaupanda **TVEGGJA ÁRA ÁBYRGÐ*** frá tilgreindum afgreiðslutíma og er hún fölginn í viðgerð eða endurnýjun á hverjum þeim hluta þess sem áfátt kann að vera, enda bendi líkur til þess að um framleiðslu- eða efnisgalla sé að ræða. Ábyrgðin nær til efnis og vinnulauna vegna hugsanlegra viðgerða, auk ferðakostnaðar (laun og akstur) viðgerðarmanns, allt að 15

km hvora leið, eða flutnings tækis sömu vegalengd sé tækið fyrirferðarmeira eða þyngra en að kaupandi geti auðveldlega komið því sjálfur á verkstæði seljanda eða þess, sem hann vísar til.

Kaupandi ber sjálfur kostnað af tilkynningu um bilun svo sem símakostnað og annan slíkan. Sé bilað tæki utan byggðarlags seljanda, skal það borið undir hann, hvort senda skuli það til viðgerðar eða kveðja til nærstaddan viðgerðarmann.

Skuli tækið sent, er minnt á nauðsyn þess að nota góðar og vel merktar umbúðir, fara að fyrimælum leiðarvísis, þegar hann kveður á um sérstakan flutningsbúnað og möguleikana á að tryggja tækið gegn flutningsskemmdum. Ennfremur skal fylgja lýsing á bilun. Skuli kvaddur til viðgerðarmaður, afgreiðir seljandi varahluti til viðgerðarinnar á sinn kostnað gegn því að honum séu endursendir hinir gölluðu hlutir ef hann óskar.

Vinnulaun og ferðakostnað viðgerðarmanns að ofangreindu marki (15 km) greiðir seljandi eftir sundurliðuðum reikningi viðgerðarmanns enda beri reikningurinn með sér eftirtalin atriði:

1. Heiti tækis, gerð, númer og afgreiðslutíma, samkvæmt þessu skírteini.
2. Viðgerðardag og lýsingu á framkvæmdri viðgerð.
3. Fullt nafn og heimilisfang viðgerðarmanns eða fyrirtækis þess sem viðgerðina annaðist.

Ábyrgðin nær ekki til bilana, sem framleiðanda eða seljanda verður ekki um kennt, svo sem bilana, sem stafa af flutningi, gangri meðferð eða misnotkun, slælegu viðhaldi, slysni eða óhöppum, náttúruhamförum, truflunum á rafkerfi hússins eða veitunnar o.s.frv.

Ábyrgðin nær heldur ekki til óbeins tjóns vegna hugsanlegra galla á tækinu, en kaupanda er bent á möguleikana á að tryggja sig gegn slíku hjá tryggingafélögum.

Skilyrði fyrir ábyrgðinni eru almenns eðlis, svo sem að galli sé tilkynntur strax og hans kann að verða vart og að ekki hafi verið átt við tækið af aðilum óviðkomandi seljanda, nema í samráði við hann.

***Bræðurnir Ormsson ehf veita ÞRIGGJA ÁRA ÁBYRGÐ** á öllum AEG þvottavélum á Íslandi sem fyrirtækið annast sölu og dreifingu á skv. skilmálunum hér að framan.

ÍSLAND

Þjónusta á AEG heimilistækjum fyrir höfundborgarsvæðið er hjá Raftækjapjónustunni Lagmúla 8, sími 553-7500 og rafmagnsverkstæðum sem tengd eru umboðsmönnum Bræðranna Ormsson ehf. um land allt.

Bræðurnir Ormsson ehf.

Lágmúla 8, póstholf 8760

128 Reykjavík

Sími: 530-2800

Fax: 530-2806

www.ormsson.is

ORMSSON

Lágmúla 8 - Sími 530 2800 - www.ormsson.is

16. UMHVERFISSJÓNARMÍÐ

Settu efni með táknuinu í endurvinnslu .
Settu umbúðirnar í viðeigandi ílát til endurvinnslu. Verndið umhverfið og heilbrigði manna með því að endurvinna raf- og rafeindabúnaðarúrgang heimilistækja.

Fargaðu ekki heimilistækjum sem merkt eru með táknuinu  með heimilisúrgangi. Skilið vörurni á staðbundna endurvinnslustöð eða hafið samband við staðaryfirvöld.

Velkommen til AEG! Takk for at du valgte produktet vårt.



Som en del av vårt bærekraftighetsprosjekt, reduserer vi papirsavnn og tilbyr fullstendige brukerhåndbker på nettet. Få tilgang til de fullstendige håndbkene på aeg.com/manuals



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon på aeg.com/support



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt på aeg.com/shop

Med forbehold om endringer.

INNHold

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	123
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	125
3. PRODUKTBEskRIVELSE.....	127
4. TEKNISKE DATA.....	128
5. MONTERING.....	128
6. BETJENINGSPANEL.....	132
7. VELGER OG KNAPPER.....	133
8. PROGRAMMER.....	134
9. INNSTILLINGER.....	137
10. DAGLIG BRUK.....	138
11. STELL OG RENGJØRING.....	141
12. FORBRUKSVERDIER.....	146
13. HURTIGVEILEDNING.....	147
14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL.....	150
15. BESKYTTELSE AV MILJØET.....	151

1. ⚠ SIKKERHETSINFORMASJON



Les instruksjonene nøye før montering og bruk av produktet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Instruksjonene må alltid oppbevares på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig behov.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte mennesker

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de får

tilsyn eller instruksjoner om bruken av produktet på en sikker måte, og forstår farene som er involvert.

- Barn mellom 3 og 8 år og personer med svært omfattende og komplekse funksjonsnedsettelse må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet med mindre de er under tilsyn til enhver tid.
- Barn bør være under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn og kast den på riktig måte.
- Oppbevar vaskemidler utilgjengelig for barn.
- Hold barn og kjæledyr borte fra produktet når døren er åpen.
- Hvis produktet har en barnesikring, bør den aktiveres.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er kun beregnet for vask i private hjem med tøy som tåler maskinvask.
- Dette produktet er beregnet for bruk innendørs.
- Dette produktet kan brukes på kontorer, hotellrom, gjestehus og andre lignende steder hvor slik bruk ikke overstiger (gjennomsnittlig) bruk for husholdningsrom.
- Produktets spesifikasjoner må ikke endres.
- Maksimal tøymengde er 9 kg. Ikke overskrid den maksimale tøymengden for programmet (se kapittelet «Programmer»).
- Driftsvanntrykket ved inngangspunktet for vannet fra uttakstilkoblingen må være mellom 0,5 bar (0,05 MPa) og 10 bar (1,0 MPa).
- Ventilasjonsåpningen i sokkelen må ikke blokkeres av et teppe, matte eller andre gulvbelegg.
- Produktet skal kobles til vannforsyningen med det nye medfølgende slangesettet eller andre nye slangesett fra et autorisert servicesenter.

- Gamle slangesett må ikke brukes på nytt.
- Om stikkontakten er skadet må den erstattes av produsenten, et autorisert servicesenter eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå at den kan utgjøre en elektrisk fare.
- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før det utføres noe vedlikehold.
- Ikke bruk høytrykksspyler og/eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktet klut. Bruk kun nøytralt vaskemiddel. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Hvis en tørketrommel stables oppå en vaskemaskin, må du sørge for at du bruker riktig stablesett som er godkjent av AEG.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Montering



Installasjonen skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.

- Fjern all emballasjen og transportboltene inkludert gummiforing med plastavstandsstykke.
- Ta vare på transportboltene. Dersom produktet skal flyttes i fremtiden, må det festes igjen slik at trommelen er låst og ikke blir skadet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fotteøy.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Ikke monter eller bruk produktet hvor temperaturen er under 0 °C eller hvor det kan bli utsatt for vær.
- Sørg for at gulvet der produktet monteres er flatt, stabilt, varmebestandig og rent.
- Sørg for at det er luftsirkulasjon mellom produktet og gulvet.

- Når produktet settes på plass må det kontrolleres at det står i vater. Gjør det ikke det, justeres føttene til det er i vater.
- Ikke monter produktet rett over et avløp i gulvet.
- Ikke spray vann på produktet og ikke eksponerer det for overdreven fuktighet.
- Ikke monter apparatet et sted hvor døren til apparatet ikke kan åpnes helt.
- Sett ikke en lukket beholder under apparatet for å samle opp mulig vannlekkasje. Kontakt det autoriserte service-senteret for å forsikre deg om hvilke tilbehør som kan brukes.

2.2 Elektrisk tilkobling



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.

- ADVARSEL: Dette apparatet er konstruert for å monteres / kobles til en jordingstilkobling i bygningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordet stikkontakt.

- Kontroller at parameterne på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk ikke multi-plugg-adaptere og skjøteledninger.
- Påse at støpselet og strømkabelen ikke blir påført skade. Hvis strømledningen må skiftes ut, må dette utføres av vårt autoriserte servicesenter.
- Sett ikke støpselet i stikkkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkkontakten etter monteringen.
- Ikke ta på strømledningen eller støpselet med våte hender.
- Ikke koble fra produktet ved å trekke i strømledningen. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Vanntilkobling

- Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.
- Ikke påfør skade på vannslangene.
- La vannet renne til det er rent og klart før du kopler til nye rør eller rør som ikke er blitt brukt på lengre tid, der reparasjonsarbeid er blitt utført eller nye enheter er blitt montert (vannmålere osv.).
- Sørg for at det ikke er synlige vannlekkasjer under og etter første gangs bruk av apparatet.
- Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å erstatte inntaksslangen.
- Når du pakker opp apparatet er du mulig at du ser vann som renner fra avløpsslangen. Dette kommer av produkttesting av vann i fabrikken.
- Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt autorisert servicesenter når det gjelder den andre avløpsslangen og forlengelsen.
- Kontroller at det er tilgang til vannkranen etter monteringen.
- Lukk vannkranen etter hver bruk av produktet.

2.4 Bruk



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk støt, brannskader, eller skade på produktet.

- Følg sikkerhetsanvisningene på vaskemiddelpakken.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare vesker, inn i eller i nærheten av produktet.
- Vask ikke tekstiler som er godt tilsmusset med olje, gris eller andre stoffer med høyt fettinnhold. Det kan skade gummideler på produktet. Forvask slike stoffer for hånd før du legger dem i produktet.
- For å unngå risiko for skade på plast- og gummideler i produktet bør det ikke brukes duftmidler.
- Ikke berør glasset i døren mens et vaskeprogram er i gang. Glasset kan bli varmt.
- Pass på å fjerne alle metallgjenstander fra tøyet.

2.5 Service

- Kontakt et autorisert servicesenter for å reparere produktet. Bruk kun originale reservedeler.
- Vær oppmerksom på at reparasjon på egen hånd eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og kan ugyldiggjøre garantien.
- Følgende reservedeler er tilgjengelig i minst 10 år etter at modellen er blitt utviklet: motor og motorbørster, overføring mellom motor og trommel, pumper, støtdempere og fjærer, vasketrommel, trommelspindel og tilhørende kulelager, oppvarming og varmeelementer, inkludert varmepumper, rørledninger og tilhørende utstyr inkludert slanger, ventiler, filtre og akvastopper, trykte kretskort, elektroniske skjermer, trykkbrytere, termostater og sensorer, programvare og fastvare inkludert nullstillingsprogramvare, dør, dørhengsel og tetninger, andre tetninger, dørlåsesamling, perifere enheter av plast, slik som vaskemiddeldispensere. Varigheten kan være lengre i ditt land. For mer informasjon, besøk vår hjemmeside.
- Vær oppmerksom på at noen av disse reservedelene bare er tilgjengelige for profesjonelle reparatører, og at ikke alle reservedeler er relevante for alle modeller.
- Angående lyspæren(e) i dette produktet og reserve-lyspærene som selges separat: Disse lampene er ment å motstå

ekstreme fysiske forhold i husholdningsprodukter, for eksempel temperatur, vibrasjon, fuktighet, eller er ment å signalisere informasjon om produktets driftsstatus. De er ikke ment å brukes i andre bruksområder og egner seg ikke til rombelysning.

2.6 Avfallsbehandling

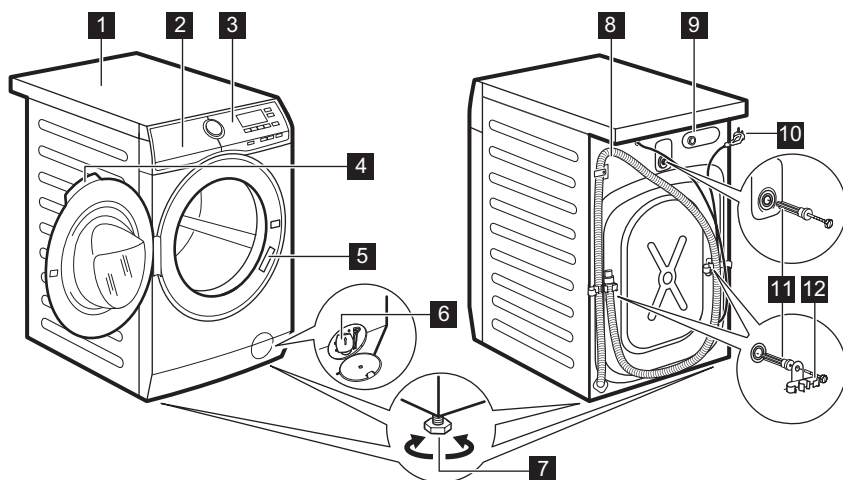
ADVARSEL!

Fare for skade eller kvelning.

- Koble produktet fra strømmen og vannforsyningen.
- Kutt av strømkabelen nær produktet og kast den.
- Fjern dørlåsen for å forhindre at barn eller dyr stenger seg inne i trommelen.
- Produkt skal avhendes i henhold til lokale krav for avhending av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-avfall).

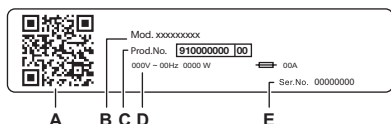
3. PRODUKTBEKRIVELSE

3.1 Oversikt over produktet



- 1** Topplate
- 2** Oppvaskmiddelbeholder
- 3** Betjeningspanel
- 4** Dørhåndtak
- 5** Typeskilt
- 6** Avløpspumpefilter
- 7** Fot for å vatre produktet

- 8** Avløpsslange
- 9** Tilkobling til inntaksslange
- 10** Strømkabel
- 11** Transportbolter
- 12** Støtte for slange



Typeskiltet rapporterer:

- A. QR-kode
- B. Modellnavn
- C. Produktnummer
- D. Elektriske klassifiseringer
- E. Serienummer

Skann **QR-koden** på produktet for å registrere produktet ditt og få mest mulig ut av det.

- Få tilgang til produktdetaljer, dokumentasjon og artikler om hvordan du bruker de beste funksjonene (brugerhåndboken er også tilgjengelig på aeg.com/manuals)
- Få råd om bruk, feilsøking, service og reparasjon (også tilgjengelig på aeg.com/support)
- Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet (også tilgjengelig på aeg.com/shop)

4. TEKNISKE DATA

Dimensjon	Bredde / Høyde / Total dybde	59,7 cm / 84,7 cm / 66,0 cm
Elektrisk tilkobling	Spenning Generell strøm Sikring Frekvens	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Beskyttelsesnivå mot inntrengning av faste partikler og fuktighet sikret av beskyttelsesdekselet, unntatt der lavspenningsutstyret ikke er beskyttet mot fuktighet		IPX4
Vannforsyningstrykk	Minimum Maksimum	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vannforsyning ¹⁾		Kaldt vann
Maksimal vannmengde	Cotton (Bomull)	9 kg

¹⁾ Koble vanninntaksslangen til en kran med en 3/4" gjenge.

5. MONTERING

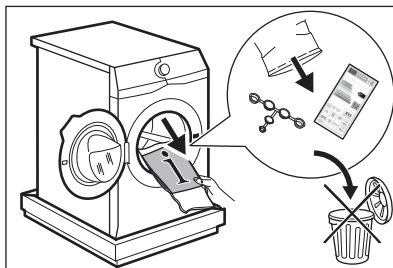


ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

5.1 Pakke opp

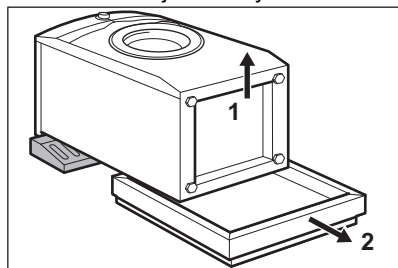
1. Åpne døren. Ta alle artikler ut av trommelen.





Tilbehør som leveres med produktet kan variere avhengig av modell.

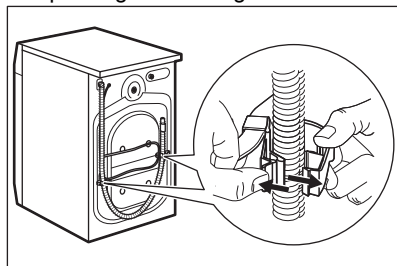
2. Legg emballasjeelementet på gulvet bak produktet og sett det forsiktig ned på baksiden. Fjern beskyttelsen fra bunnen.



FORSIKTIG!

Ikke legg vaskemaskin med forsiden ned.

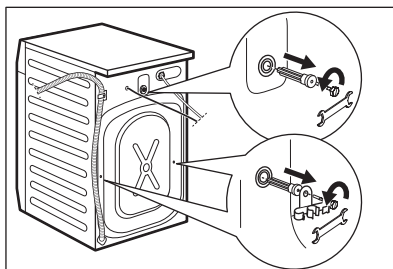
3. Sett produktet tilbake i en oppreist posisjon. Fjern strømledningen og avløpsslangen fra slangeholderen.



ADVARSEL!

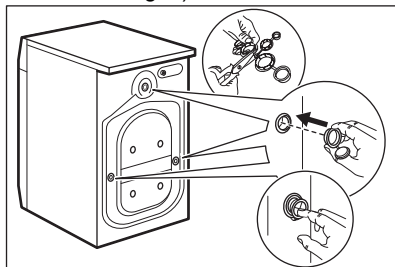
Det er mulig at det kan renne vann fra avløpsslangen. Dette er fordi vaskemaskinen har blitt testet i fabrikken.

4. Fjern de tre boltene med verktøyet som følger med apparatet. Trekk ut plastavstandsstykkene.



Vi anbefaler at du oppbevarer pakningen og transportboltene, i tilfelle du må flytte produktet senere.

5. Sett plasthettene (som ligger i posen med bruksanvisningen) i hullene.



5.2 Installasjonsinformasjon

Plassering og vatring

Juster produktet korrekt for å forhindre vibrasjoner, støy og hindre at det flytter på seg når det er i bruk.

1. Monter produktet på et flatt, hardt gulv. Produktet må stå plant og stabilt. Påse at produktet ikke berører veggen eller annen innredning og at det er luftsirkulasjon under.
2. Løsne eller stram føttene for å justere nivået. Alle føttene må stå støtt på gulvet.



ADVARSEL!

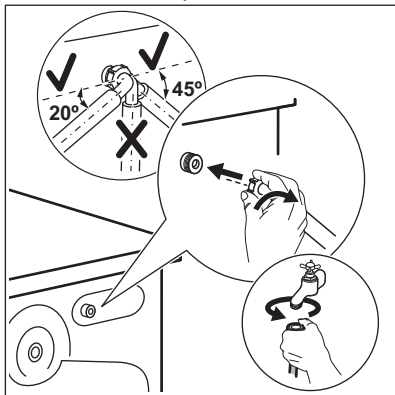
Ikke legg papp, treverk eller liknende materialer under produktet for å justere nivået.

Vanninntaksslangen

FORSIKTIG!

Kontroller at det ikke er noen skade på slangene og at det ikke lekker fra koplingene. Ikke bruk en forlengingsslange dersom inntaksslangene er for korte. Kontakt servicesenteret for informasjon om å erstatte inntaksslangen.

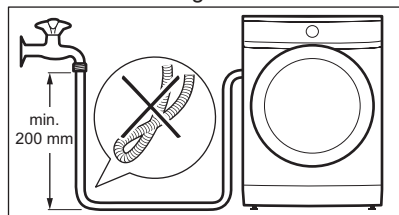
1. Om nødvendig koble vanninntaksslangen til baksiden av produktet. Vanligvis er den allerede installert på fabrikk.



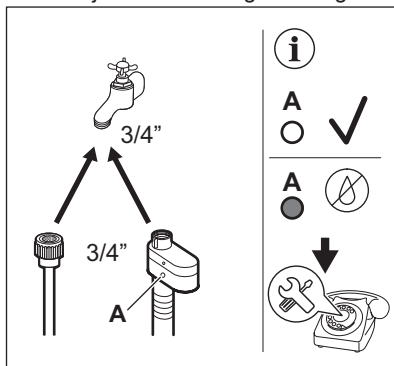
2. Posisjoner den mot venstre eller mot høyre avhengig av hvor vannkranen er plassert. Kontroller at inntaksslangen ikke er i en vertikal posisjon.
3. Hvis det er nødvendig, løsne ringmutteren for å plassere den i riktig posisjon.
4. Koble vanninntaksslangen til en kaldtvannskran med 3/4-tommers gjenger.

ADVARSEL!

For å redusere sideveiskraften, hold en minst 200 mm rett del av slangen under krantilkoblingen.



5. Noen modeller kan inneholde inntaksslange med vannstoppenhet. Den forhindrer lekkasjer i slangen på grunn av den naturlige aldringen. Sektoren i vinduet viser denne feilen. **A**. Hvis dette skjer, lukk vannkranen og kontakt det autoriserte servicesenteret for informasjon om utskifting av slangen.



ADVARSEL!

Inntaksvannet skal ikke være varmere enn 25 °C.

Vanntømming

Avløpsslangen bør være på en høyde som ikke er mindre enn 60 cm og ikke mer enn 100 cm.



Du kan forlenge avløpsslangen til maks 400 cm. Kontakt det autoriserte servicesenteret for å kjøpe den andre avløpsslangen og forlengelsen.

Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Koble avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme. Sørg for at det er en bøy på avløpsslangen, slik at smuss fra vannlåsen ikke kommer inn i produktet.

Posisjoner slangen direkte til et innebygd avløpsrør i veggen og fest den med en klemme.

Uten slangeholderen, til en avløpsstuss – Plasser avløpsslangen til rørstussen og fest den med en klemme.

Avløpsslangen kan bøyes i U-form og plasseres rundt plastføreren På kanten av en vask – fest guiden til vannkranen eller veggen.



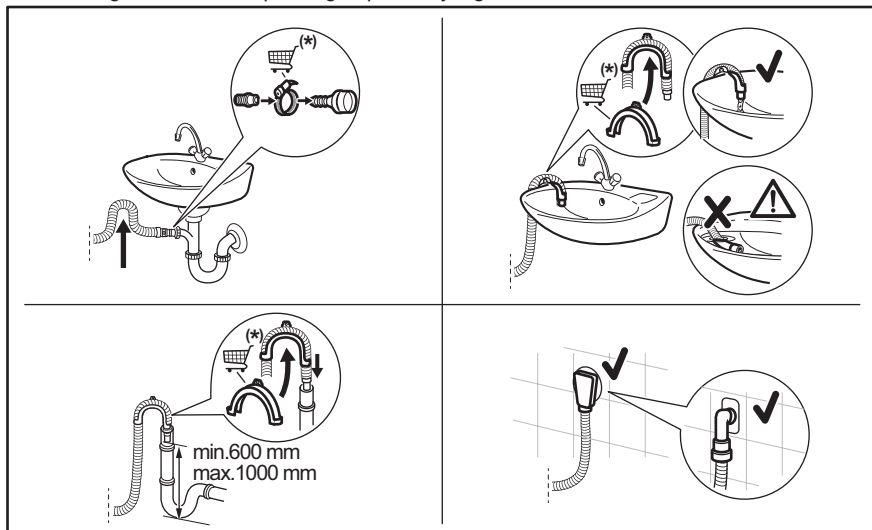
Kontroller at slangeføringen ikke kan bevege seg når produktet tømmes og avløpsslangens ende ikke er senket ned i vannet. Det kan føre til at skittent vann blir ført tilbake i produktet. Kjøp tilbehør fra en autorisert leverandør.

Til et vertikalt rør med luftehull – sett avløpsslangen direkte inn i et avløpsrør eller et vertikalt rør



Enden på avløpsslangen må alltid være ventilt, dvs. at innvendig diameter på avløpsrøret (min. 38 mm – min. 1,5") må være større enn den ytre diameteren på avløpsslangen.

Det er mulig å koble til avløpsslangen på forskjellige måter:



(*) Kan endres uten varsel.

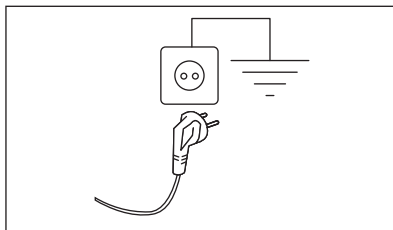
5.3 Elektrisk tilkobling

På slutten av installasjonen kan du sette inn støpselet i stikkontakten.

Typeskiltet og "Tekniske data"-kapittelet viser de nødvendige elektriske spesifikasjonene. Kontroller at de er kompatible med strømforsyningen.

Kontroller at den elektriske installasjonen i huset der du bor tåler den maksimale belastningen som kreves, også når det tas hensyn til alle andre produkter som er i bruk.

Vaskemaskinen skal koples til en jordet stikkontakt.



Strømkabelen skal være lett tilgjengelig etter at produktet er installert.

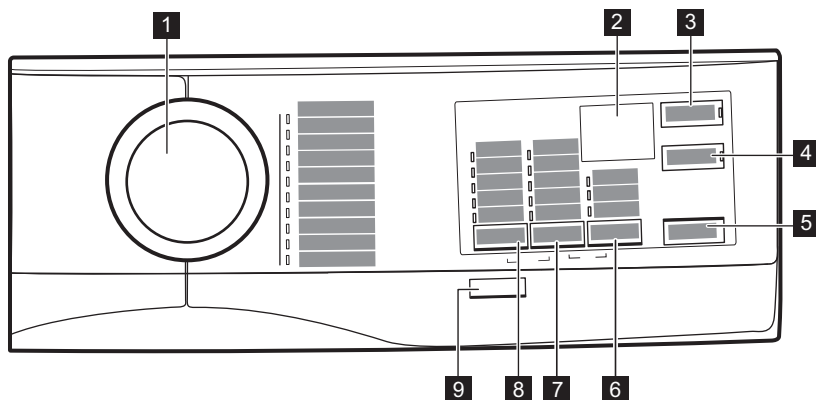
Kontakt vårt autoriserte servicesenter for elektrisk arbeid som kreves for å installere dette produktet.

Produsenten frasier seg ethvert ansvar for materielle skader eller personskader som

skyldes at sikkerhetsanvisningene over ikke er blitt fulgt.

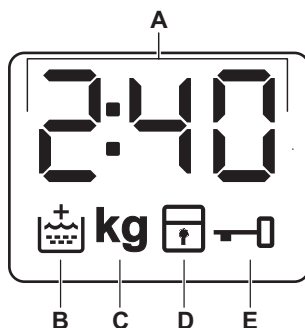
6. BETJENINGSPANEL

6.1 Beskrivelse av kontrollpanel



- 1 Programknapp
- 2 Display
- 3 Berøringsknapp for Delay Start
- 4 Berøringsknapp for Time Save (tidsstyring)
- 5 Berøringsknapp for Start/Pause
- 6 Options berøringsknapp
 - Stains tilvalg
 - Prewash tilvalg
 - Rinse Only-tilvalg
- 7 Berøringsknapp for Spinreduksjonsalternativer
 - No Spin tilvalg 
 - Rinse Hold-tilvalg 
- 8 Berøringsknapp for Temperature
- 9 On/Off-knapp

6.2 Display



- A.  Den digitale indikatoren kan vise:
- Programvarighet (f.eks. 2:40).
 - Utsatt start (f.eks. 2h).
 - Programslutt ().
 - Varselkode (f.eks. E20).
 - Indikasjon på samlet driftstimer for produktet. Se avsnittet "Teller for

driftstimer" i avsnittet "Innstillinger" for mer informasjon.

- B.  Indikator for ekstra skylling. Den lyser når dette tilvalget er valgt.
- C. **kg** Denne indikatoren blinker mens tøymengde blir estimert.

- D.  Indikator for barnesikring.
- E.  Indikator for dørlås.

7. VELGER OG KNAPPER

7.1 On/Off

Hvis du trykk på denne knappen i noen sekunder, kan du slå produktet av eller på. To forskjellige lyder blir avspilt når du slår produktet av eller på.

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket i enkelte tilfeller, og det kan derfor hende at du må aktivere produktet igjen.



Standard valgt program, når maskinen slås på, er alltid Eco 40-60-programmet.

For mer informasjon, se avsnittet om hvilemodus i kapittelet Daglig bruk.

7.2 Introduksjon



Tilvalgene/funksjonene kan ikke velges til alle vaskeprogrammer. Sjekk kompatibilitet mellom tilvalg/funksjoner og vaskeprogrammer i "Programoversikt". Tilvalg/funksjoner kan ekskludere hverandre. I dette tilfellet lar ikke produktet deg stille inn de inkompatible tilvalgene/funksjonene samtidig.

Pass på at skjermen og berøringsknappene alltid er rene og tørre.

7.3 Temperature

Når du velger et vaskeprogram, foreslår produktet en standardtemperatur automatisk. Still inn dette tilvalget for å endre standardtemperaturen. Ved en temperatur på 20° varmer ikke produktet opp vannet.

7.4 Spin

Når du velger et program, velger produktet automatisk den høyeste sentrifugehastigheten som er mulig for programmet.

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å:

AktiverRinse Hold-alternativet 

- Velg dette alternativet for å hindre at klesvasken krøller seg.
- Tilhørende indikator tennes.
- Det er vann i trommelen når programmet er ferdig.
- Døren forblir låst og trommelen snurrer regelmessig for å redusere krøller.
- Du må tømme ut vannet for å kunne låse opp døren.
- Hvis du trykker på Start/Pause-knappen, utfører produktet sentrifugeringsfasen og tømmer ut vannet.



Produktet pumper ut vannet automatisk etter omtrent 18 timer.

Aktiver tilvalget No Spin 

- Bruk dette tilvalget for å slå av alle sentrifugeringsfasene. Bare tømmefasen er tilgjengelig.
- Tilhørende indikator tennes.
- Velg dette alternativet for svært ømfintlige tekstiler.
- Skyllefasen bruker mer vann i enkelte vaskeprogrammer.



Sentrifugehastigheten kan reduseres.

7.5 Options

Trykk på denne knappen gjentatte ganger for å aktivere et av de tilgjengelige alternativene.

- **Stains**

Velg dette alternativet for å legge til en flekkfjerningsfase i programmet, for behandling av svært skittent eller flekkete tøy med flekkfjerner.

Hell flekkfjerner i -kammeret. Flekkfjernerer tilsettes i den riktige vaskefasen.



Dette tilvalget kan øke programmets varighet.



Dette tilvalget er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

- **Prewash**

Velg dette for å legge til en forvaskfase på 30 °C før vaskefasen.

Dette tilvalget anbefales for svært skittent tøy, spesielt hvis det inneholder sand, støv, gjørme eller andre faste partikler.



Dette tilvalget kan øke programmets varighet.

- **Rinse Only**

Apparatet utfører kun skyllefasen, sentrifugering og tømmefasene for det valgte programmet.

Den relevante indikatoren tennes.

7.6 Delay Start

Med dette alternativet kan du utsette programstarten på en mer lettvinnt måte.

Trykk på knappen flere ganger for å velge den ønskede forsinkelsen. Varigheten øker i trinn på 30 minutter opptil 90 minutter og fra 2 timer opptil 20 timer.

Indikatoren for tilvalget og indikatoren for den innstilte verdien er på. Apparatet starter nedtellingen etter at du har trykket på Start/Pause-knappen.

7.7 Time Save

Dette alternativet er anbefalt for å korte ned vaskeprogrammet.

Bruk dette tilvalget for plagg som er normalt eller lett skitne eller som skal friskes opp.

Berør denne knappen **én gang** for å redusere varigheten.

Ved lavere tøymengde, berør denne knappen **to ganger** for å velge et ekstra kort program.

Indikatoren for tilvalget og indikatoren for den innstilte verdien er på.

7.8 Start/Pause

Trykk på Start/Pause-knappen for å starte, sette produktet på pause eller for å avbryte et program som er i gang.

8. PROGRAMMER

8.1 Programtabell

Vaskeprogrammer

Program	Programbeskrivelse
Maksvask 45'	Blandede tekstiler, ideelle for farget bomull og syntetiske stoffer og daglig bruk med lett skittenhetsgrad. Dette programmet rengjør ved 30 °C på bare 45 minutter. Du oppnår best resultat ved å vaske små klesmengder.
Eco 40-60	Hvitt bomulls- og permanent kulørt bomullstøy. Normalt skittent tøy. Energiforbruket synker og tiden for vaskeprogrammet er forlenget, og sikrer gode vaskeresultater.

Program	Programbeskrivelse
Bomull	Hvit og kulørt bomull normalt og svært skitne plagg.
Syntetisk	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler. Normalt skittent tøy.
Finvask	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og blandede tekstiler som krever en mer skånsom vask. Normalt og lett skittent tøy.
Ull 	Maskinvaskbar ull, ull som skal håndvaskes og andre tekstiler med «håndvask»-symbol. 1)
Sengeteppe	Ett syntetisk teppe, polstrede klær, dyner, dunjakker og lignende gjenstander.
Sentrif./Tømming	Alle stoffer, unntatt ull og finvasketekstiler. For å sentrifugere vasken og pumpe ut vannet i trommelen.
Hygiene 	Hvite bomullsplagg. Dette programmet med dampdampfase bidrar til å fjerne bakterier og bakterier. SERTIFISERT: Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus*. Det sikrer også riktig reduksjon av allergener. * Testet for staphylococcus aureus, enterococcus faecium, candida albicans, pseudomonas aeruginosa og MS2 bacteriophage i ekstern test utført av Swisstatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).
Maskinrens	Vedlikeholdssyklus med varmt vann for å vaske og oppfriske trommelen og for å fjerne rester som kan forårsake lukt. Bruk dette programmet én gang i måneden for å gi best mulige resultater. Fjern alt tøy fra trommelen før du kjører dette programmet. Hell en kopp med klorblekemiddel eller et vaskemaskinmiddel i kammeret for vaskefasen. IKKE bruk begge sammen.

1) I dette programmet roterer trommelen sakte for å sikre at vasken er skånsom. Det kan virke som om trommelen ikke roterer eller ikke roterer som den skal, men dette er normalt på dette programmet.

Programtemperatur, maksimal sentrifugehastighet og maksimal tøymengde

Program	Standard temperatur Temperaturområde	Referanse sentrifugehastighet Sentrifugeringshastighet	Maksimal mengde
Maksvask 45'	30 °C 30 °C - 20 °C	1400 o/min 1400 O/min – 800 O/min	9 kg
Eco 40-60 1)	- 2)	1400 o/min 1400 O/min – 800 O/min	9 kg
Bomull	40 °C 95 °C - 20 °C	1400 o/min 1400 O/min – 800 O/min	9 kg
Syntetisk	30 °C 60 °C - 20 °C	1200 o/min 1200 O/min – 800 O/min	4 kg
Finvask	30 °C 40 °C - 20 °C	1200 o/min 1200 O/min – 800 O/min	2 kg
Ull 	40 °C 40 °C - 20 °C	1200 o/min 1200 O/min – 800 O/min	1,5 kg
Sengeteppe	40 °C 60 °C - 20 °C	800 o/min 800 O/min – 800 O/min	3 kg

Program	Standard temperatur Temperaturområde	Referanse sentrifugehastighet Sentrifugeringshastighet	Maksimal mengde
Sentrif./Tømming 3)	-	1400 o/min 1400 O/min – 800 O/min	9 kg
Hygiene 	60 °C	1400 o/min 1400 O/min – 800 O/min	9 kg
Maskinrens	60 °C	1200 o/min 1200 O/min – 800 O/min	-

1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder i samarbeidende markeder: Storbritannias miljødesign for energirelaterte produkter og energiinformasjonsforskrifter, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette programmet ved 40 °C er i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus.



For kapittelet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".
De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

- 2)** Temperaturen i dette programmet er ikke synlig og indikert, den stilles inn automatisk.
- 3)** Angi sentrifugehastighet. Sørg for at den er egnet for stofftypen som skal vaskes. Hvis du angir Ingen sentrifugeringsalternativet, er kun tømmefasen tilgjengelig.

Kompatibilitet for programtilvalg

Program	Maksvask 45'	Eco 40-60	Bomull	Syntetisk	Finvask	UII 	Sengeteippe	Sentrif./Tømming	Hygiene 	Maskinrens
Tilvalg										
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin 			■	■	■	■		■		■
Rinse Hold 	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	
Time Save 2)			■	■	■					

Tilvalg	Program	Maksvask 45'	Eco 40-60	Bomull	Syntetisk	Finvask	UII	Sengeteppe	Sentrif./Tømming	Hygiene	Maskinrens
Delay Start		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Dette alternativet er ikke tilgjengelig ved temperaturer under 40 °C.

2) Hvis du velger den korteste varigheten, anbefaler vi å gjøre klesvasken mindre. Det er mulig å fylle hele maskinen, men vaskeresultatene kan bli mindre tilfredsstillende.

Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

Program	Universelt pulver ¹⁾	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
Maksvask 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomull	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
UII	--	--	--	▲	▲
Sengeteppe	▲	▲	▲	--	--
Hygiene	▲	▲	▲	--	--

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

9. INNSTILLINGER

9.1 Barnesikring

Med dette tilvalget kan du hindre at barna leker med betjeningspanelet.

- For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, trykker du knappene Options og Spin samtidig inntil indikatoren  **slås av/på** i displayet.
- Etter at du har trykket på Start/Pause-knappen, vil alle knappene og

programvelgeren bli deaktivert (unntatt On/Off-knappen).

- Produktet kan ikke starte før du trykker på Start/Pause-knappen.

Du kan aktivere dette tilvalget:

Produktet lagrer valget av dette tilvalget etter at du slår det av.

9.2 Lydsignaler

Lydsignalene høres når programmet er fullført (en lydsekvens som varer i rundt 2 minutter).

For å slå lydsignalene **på/av**, berører du knappene Delay Start og Time Save samtidig i ca. 6 sekunder.



Hvis du deaktiverer varslingslydene, vil de fortsatt høres når produktet har en feil.

9.3 Permanent ekstraskylling

Med dette alternativet kan du legge inn én eller to ekstra skyllinger permanent når du starter et nytt program.

- For å **aktivere/deaktivere** dette tilvalget, trykk på knappene Temperature og Spin samtidig til den relevante indikatoren  **slås av/på** på displayet.

9.4 Driftstimeteller

Det er mulig å visualisere den totale driftstiden for produktet i timer, fra første gang du slår på produktet. Denne verdien teller syklusenes driftstid (inkluderer ikke pauser, forsinket starttid). Gjør følgende for å visualisere denne verdien:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off-knappen.
2. Vri programbryteren til program Maksvask 45'.
3. Trykk og hold knappene Delay Start og Time Save inne i noen sekunder (innen 10 sekunder etter at du har slått på. Etter disse 10 sekundene aktiverer og

deaktiverer tastekombinasjonen lydsignalene).

4. Etter 3 sekunder vises det totale antallet timer som produktet har vært i bruk i displayet: f.eks. 1276 timer, displayet viser teksten Hr i 2 sekunder, 12 (tusener og hundrevis) i 2 sekunder og 76 (tier og enheter).



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd, feil programhjulpøisjon eller feil tastekombinasjon), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

9.5 Tilbakestill fabrikkinnst.

Denne funksjonen gjør det mulig å gjenopprette fabrikkinnstillingene. Følg trinnene nedenfor for å **aktivere** dette alternativet:

1. Slå på produktet ved å trykke på On/Off-knappen.
2. Vri programbryteren til program Bomull.
3. Trykk og hold knappene Delay Start og Time Save inne i noen sekunder (innen 10 sekunder etter at du har slått på. Etter disse 10 sekundene aktiverer og deaktiverer tastekombinasjonen lydsignalene).
4. Displayet vil vise — — i ca. 5 sekunder.



Hvis prosedyren ikke fungerer (på grunn av tidsavbrudd, feil programhjulpøisjon eller feil tastekombinasjon), slår du av produktet og gjentar sekvensen fra begynnelsen.

10. DAGLIG BRUK



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

10.1 Slå på produktet

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Åpne vannkranen.
3. Trykk på -knappen i noen sekunder for å aktivere produktet.

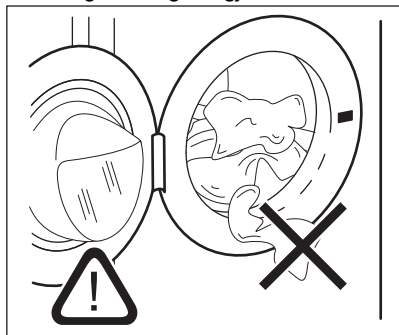
En kort melodi blir avspilt (dersom den er aktivert).

Når maskinen slås på, velges alltid Eco 40-60 som standardprogram.

10.2 Legge i tøyet

- Åpne døren til produktet.
- Rist plaggene før du legger dem inn i produktet.

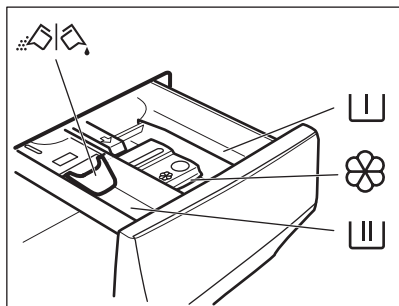
- Legg klesvasken i trommelen, plagg for plagg.
- Sørg for at du ikke legger for mye klær inn i trommelen.
- Steng døren godt igjen.



⚠ FORSIKTIG!

- Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Det er fare for vannlekkasje eller skade på tøyet.
- Vasking av sterkt oljede, fettete flekker eller bruk av parfyme kan forårsake skade på gummideler på apparatet.

10.3 Fylling av vaskemiddel og tilsetninger



Kammer for forvaskfase, bløtleggingsprogram eller flekkfjerner.



Kammer for vaskefasen.



Beholder for flytende tilsetninger (tøymykner, stivelse).

MAX

Maksimalt nivå for mengden av flytende tilsetningsmidler.



Klaff for pulver eller flytende vaskemiddel.



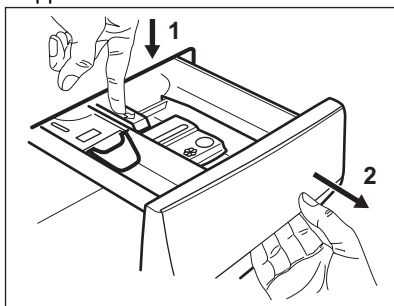
Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til vaskemiddelproduktet, men vi anbefaler at du ikke overgår det indikerte maksnivået (**MAX**). Denne mengden garanterer imidlertid de beste vaskeresultatene.



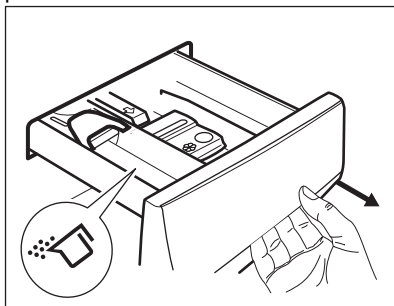
Etter en vaskesyklus fjern om nødvendig vaskemiddelrester fra vaskemiddelbeholderen.

10.4 Kontroller klaffens posisjon

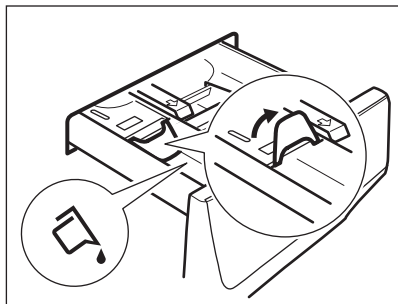
1. Trekk ut vaskemiddeldispenseren til den stopper.



2. Trykk spaken ned for å ta ut dispenseren.
3. Vri klaffen opp for å bruke pulvervaskemiddel.



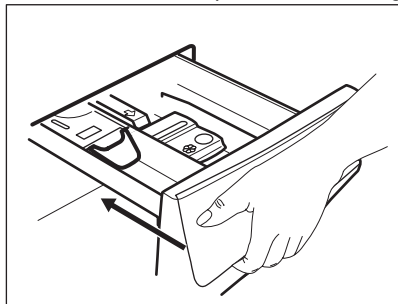
4. Vri klaffen ned for å bruke flytende vaskemiddel .



Med denne klaffen i NED-posisjon:

- Ikke bruk geléaktige/tykflytende vaskemidler.
- Ikke tilsett mer flytende vaskemiddel enn klaffen viser.
- Ikke still inn forvaskfasen.
- Ikke velg Utsatt start.

5. Mål opp vaskemiddel og skyllemiddel.
6. Lukk vaskemiddeldispenseren ordentlig.



Sørg for at klaffen ikke forårsaker en blokkering når du lukker skuffen.

10.5 Velge et program

1. Drei programvelgeren for å velge det ønskede vaskeprogrammet. Den tilhørende programindikatoren vil tennes. Indikatoren for Start/Pause-knappen blinker. Displayet viser en indikert programvarighet.
2. Trykk på de tilhørende knappene for å endre temperaturen og/eller sentrifugehastigheten.
3. Om ønskelig, velg ett eller flere alternativer ved å trykke på de tilhørende knappene. De tilhørende indikatorene

tennes på displayet og den oppgitte informasjonen blir endret.



Dersom et valg **ikke er mulig**, slår ingen indikatorer seg på og et lydsignal blir avspilt.

10.6 Ytterligere informasjon om daglig bruk

ProSense-tøymengderegistrering

ProSense System starter å estimere vekten av tøymengden for å beregne den reelle programvarigheten. Produktet justerer automatisk programmets varighet (iht. vekt) for å oppnå perfekte vaskeresultater på minst mulig tid. ProSense System er ikke tilgjengelige programmer med korte sykluser.

Starte et program

Trykk på Start/Pause-knappen for å starte programmet. Den tilknyttede indikatoren slutter å blinke og forblir på. Programmet starter, og døren låses. Displayet viser indikatoren

Starte et program med utsatt start

1. Trykk på Delay Start-knappen flere ganger til displayet viser ønsket utsettelsestid.
2. Rør ved Start/Pause-knappen. Døren til Produktet starter nedtellingen for utsatt start. Programmet starter automatisk når nedtellingen er ferdig.

Stoppe et program og endre et tilvalg.

1. Når programmet kjører, kan bare enkelte av alternativene endres. Rør ved Start/Pause-knappen.
2. Endre alternativene. Den oppgitte informasjonen i displayet endrer seg tilsvarende.
3. Trykk på Start/Pause igjen. Vaskeprogrammet fortsetter.

Avbryte et pågående program

1. Trykk på On/Off-knappen for å avbryte programmet og deaktivere produktet
2. Nå kan du angi et nytt vaskeprogram. Trykk på den igjen for å aktivere produktet.

Åpne døren – legge inn tøy

Produktets dør vil være lukket mens et program eller tidsforvalg er i bruk.

1. Berør Start/Pause-knappen
2. Åpne døren til produktet. Ta ut eller legg inn plaggene ved behov.
3. Lukk døren og trykk på Start/Pause igjen. Programmet eller utsatt start fortsetter.

Programslutt

1. stopper produktet automatisk. Lydsignalene høres(hvis de er aktive).
2. Indikatoren for Start/Pause-knappen blir slukket. Døren låses opp og -indikatoren slår seg av.
3. Trykk på On/Off-knappen for å slå av produktet. La døren og oppvaskmiddelbeholderen for stå litt på gløtt for å forhindre mugg og lukt.

Tømming av vannet etter endt syklus

Hvis du har valgt et program eller et alternativ som ikke tømmer ut vannet fra den siste

sykllingen, må du huske å tømme ut vannet for å åpne døren.

1. Berør Start/Pause-knappen.

- Hvis du har valgt Rinse Hold , tømmer produktet for vann og sentrifugerer.

2. Berør knappen Spin for å redusere foreslått sentrifugehastighet. Når programmet er ferdig og dørlåsindikatoren  deaktiveres, kan du åpne døren.

3. Trykk på On/Off for å slå av produktet.

Hvilemodusfunksjon

Hvilemodusfunksjonen slår av produktet automatisk for å redusere energiforbruket.

11. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

11.1 Plan for regelmessig rengjøring

Regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og vaskemiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten inne i produktet.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

Veiledende regelmessig rengjøringsplan:

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året

Rengjør innløpsslangen To ganger i året
og ventilfilteret

11.2 Fjerne fremmedlegemer



Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Se avsnittene «Dørpakning med dobbel randlås», «Rengjøring av trommelen», «Rengjøring av avløpspumpen» og «Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret». Vær forsiktig med gardiner. Fjern krokene og legg gardinene i en vaskepose eller et putevar. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

11.3 Utvendig rengjøring

Rengjør produktet kun med mild såpe og varmt vann. Tørk alle overflater nøye. Ikke bruk skuresvamber eller skrapemateriell.

⚠ FORSIKTIG!

Ikke bruk alkohol, løsemiddel eller kjemiske midler.

⚠ FORSIKTIG!

Ikke rengjør metallflater med et klorbasert vaskemiddel.

11.4 Avkalking



Hvis vannet der du bor er hardt eller middels hardt, anbefaler vi at du bruker en vannmykner for vaskemaskiner (og avkalke nå og da). Vannet er hardt eller middels hardt når hardheten overstiger 8dH.

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å se etter kalk.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

11.5 Vedlikeholdsvask

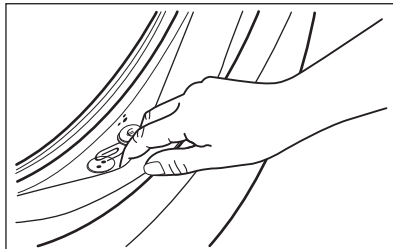
Når du bruker programmer med lav temperatur, kan noe av vaskemiddelet bli værende igjen i trommelen. Foreta en vedlikeholdsvask med jevne mellomrom. For å gjøre dette:

- Ta alt tøyet ut av trommelen.
- Still inn bomullsprogrammet på maksimal temperatur eller bruk Maskinrens dersom det er tilgjengelig. Bruk en liten mengde vaskemiddel i en tom trommel for å skylle ut gjenværende rester.

11.6 Dørpakning

Dette produktet er designet med et **selvrengjørende dreneringssystem**, som lar lette løsfibre som faller av klærne tømmes ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den

som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

11.7 Rengjør trommelen

Undersøk trommelen med jevne mellomrom for å forhindre kalk og rustpartikler.

For en fullstendig rengjøring:

1. Rengjør trommelen med produkter som er egnet for rustfritt stål.



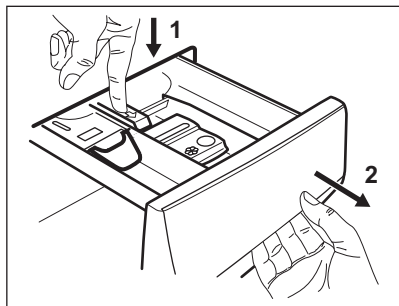
Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet.

2. Kjør et kort bomullsprogram på maksimal temperatur uten vaskemiddel eller bruk Maskinrens dersom det er tilgjengelig. Bruk en liten mengde vaskemiddel i en tom trommel for å skylle ut gjenværende rester.

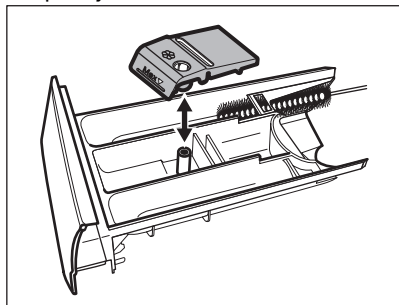
11.8 Rengjøre såpeskuffen.

For å unngå eventuelle avleiringer av inntørket vaskemiddel eller tøymykner og/eller dannelsen av mugg i vaskemiddelskuffen, må du utføre følgende rengjøringsprosedyre annenhver måned, slik det er forklart i diagrammene nedenfor.

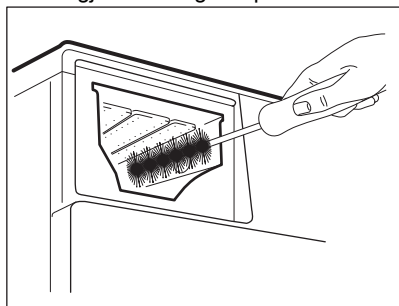
1. Åpne skuffen. Trykk låsen ned, som vist på bildet, og trekk skuffen ut.



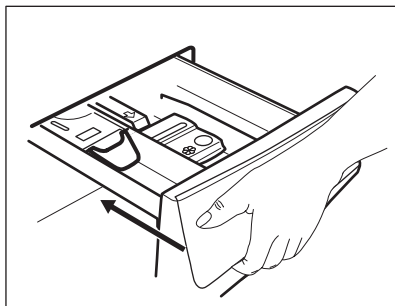
2. Fjern den øverste delen av kammeret for tilsetningsmidler for å bidra med rengjøringen, og skyll den under rennende varmt vann for å fjerne oppsamlet vaskemiddel. Etter rengjøring setter du den øverste delen tilbake i posisjon.



3. Sørg for at alle vaskemiddelrester blir fjernet fra den øvre og nedre delen av glidesporet. Bruk en liten børste for å rengjøre selve glidesporet.



4. Sett inn vaskemiddelskuffen på skinnene og lukk den. Kjør et skylleprogram uten tøy i trommelen.



11.9 Rengjøring av tømpepumpefilteret

Undersøk avløpsfilteret regelmessig og sørg for at det er rent.

Rengjør filteret til avløpspumpen hvis:

- Produktet tømmer ikke vannet.
- Trommelen roterer ikke.
- Produktet lager uvanlige lyder på grunn av blokkering av avløpspumpen.
- Displayet viser alarmkoden **E20**

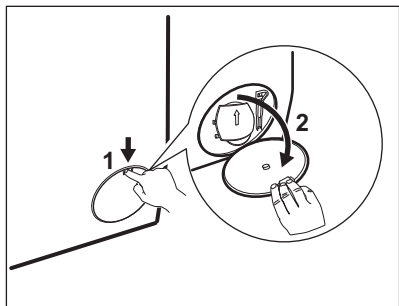
⚠ ADVARSEL!

- Trekk støpselet ut av stikkontakten.
- Ikke fjern filteret mens produktet er i bruk.
- Ikke rengjør avløpspumpen hvis vannet i produktet er varmt. Vent til vannet er nedkjølt.
- Gjenta trinn 3 flere ganger ved å lukke og åpne ventilen til vannet slutter å renne ut.

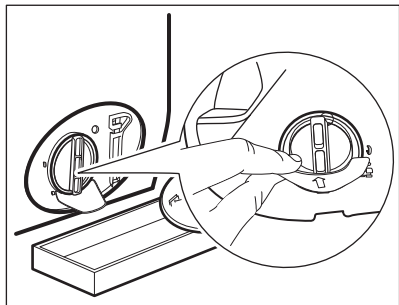
Ha alltid en fille i nærheten for å tørke opp vannsøl når du fjerner filteret.

Rengjør pumpefilteret som beskrevet i de følgende diagrammene:

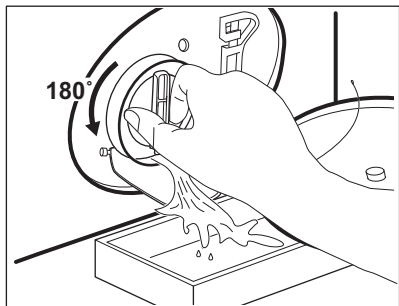
1.



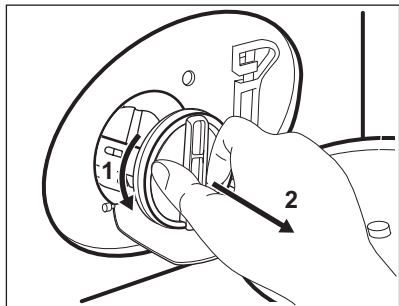
2.



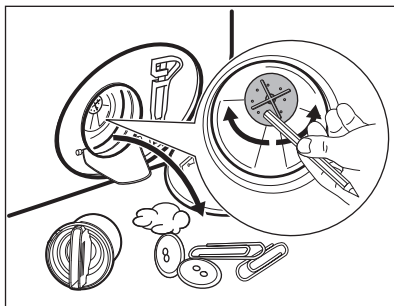
3.



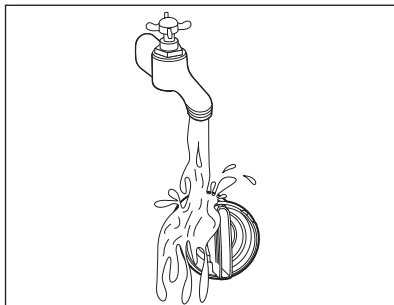
4.



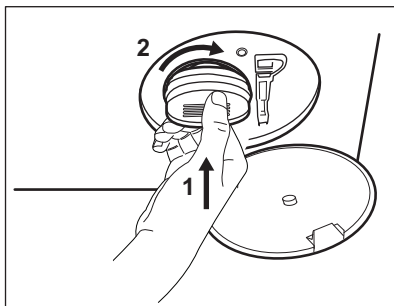
5.



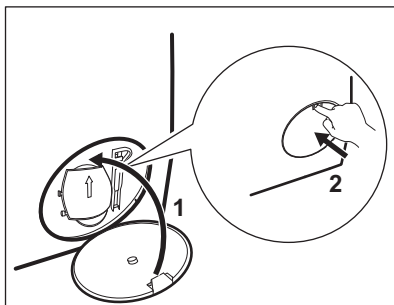
6.



7.



8.



ADVARSEL!

Kontroller at pumpehjulet roterer. Kontakt det autoriserte servicesenteret dersom det ikke roterer. Sørg også for at du strammer filteret ordentlig for å hindre lekkasjer.

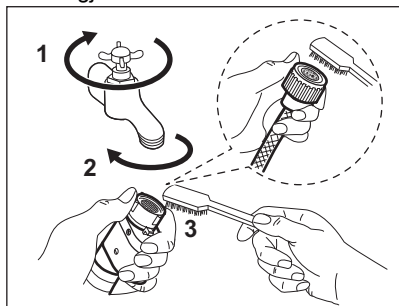
Når du tømmer ut vannet ved hjelp av nødtømmingsprosedyren, må du aktivere avløpssystemet på nytt:

1. Hell 2 liter vann i hovedkammeret i vaskemiddelskuffen.
2. Start programmet for å tømme ut vannet.

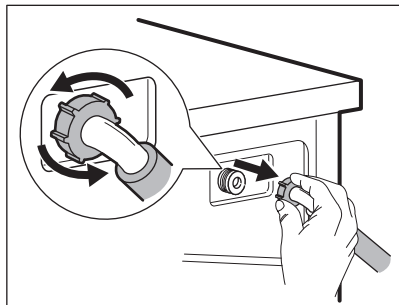
11.10 Rengjøring av innløpsslangen og ventilfilteret

Det anbefales å rengjøre både inntaksslangens og ventilens filter to ganger i året for å fjerne eventuelle avleiringer som har samlet seg over tid. Rengjør filterene som beskrevet i de følgende diagrammene:

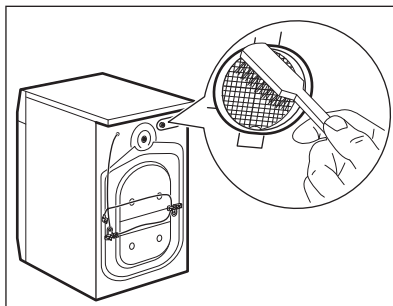
1. Ta innløpsslangen ut av kranen og rengjør filteret.



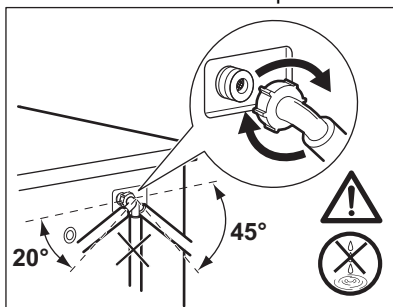
2. Ta innløpsslangen ut av produktet ved å løsne mutteren.



3. Rengjør ventilfilteret på baksiden av produktet med en tannbørste.



4. Når du kobler på slangen på baksiden av produktet, legg den mot venstre eller høyre (ikke i vertikal posisjon) avhengig av hvor vannkranen er plassert.



11.11 Nødtømming

Hvis produktet ikke kan tømme vannet, benytt samme prosedyre som beskrevet i paragrafen «Rengjøring av dreneringspumpefilteret». Rengjør pumpen om nødvendig.

11.12 Forholdsregler ved frost

Hvis produktet er montert et sted hvor temperaturen kan bli rundt 0° C eller lavere, må du fjerne vann som er igjen i inntaksslangen og avløpspumpen.

1. Trekk støpselet ut av stikkontakten.
2. Steng vannkranen.
3. Legg de to endene av inntaksslangen i en beholder og la vannet renne ut av slangen.
4. Tøm avløpspumpen. Se nødtømmingsprosedyren.
5. Når avløpspumpen er tom, monterer du vanninntaksslangen på nytt.

ADVARSEL!

Pass på at temperaturen er over 0 °C før du bruker produktet igjen.
Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes frost.

12. FORBRUKSVERDIER

12.1 Kommentar



QR-koden på energietiketten som fulgte med produktet gir en lenke til informasjonen som er relatert til ytelsen av dette produkt i EU EPREL-databasen. Oppbevar energietiketten kun for henvisning med denne brukerhåndboken samt alle andre dokumenter som fulgte med produktet.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL med koblingen <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet, samt produktnummeret som du finner på typeskiltet til produktet.



Verdier og programvarighet kan variere avhengig av forskjellige forhold (f.eks. romtemperatur, vanntemperatur og trykk, mengde og type tøy, forsyningsspenning) og hvis du endrer standardinnstillingen for et program.

12.2 I henhold til kommisjonsforordning Eu 2019/2023 og alle nye vedlagte standarder i samarbeidende markeder (*)

Eco 40-60-program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²)
Full maskin	9	0.760	64.0	3:40	53.00	33	1351
Halv maskin	4,5	0.440	47.0	2:45	53.00	27	1351
Kvart maskin	2,5	0.300	39.0	2:35	54.00	26	1351

1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.

2) Maksimal sentrifugeringshastighet.

12.3 Vanlige programmer



Disse verdiene er kun veiledende.

Program	kg	kWh	Liter	tt:mm	% 1)	°C	o/min ²⁾
Bomull ³⁾ 95 °C	9	2.75	85.0	4:00	52.00	85	1400
Bomull 60 °C	9	1.65	80.0	3:30	52.00	55	1400
Bomull ⁴⁾ 20 °C	9	0.35	80.0	3:00	52.00	20	1400
Syntetisk 40 °C	4	0.85	75.0	2:30	35.00	40	1200
Finvask ⁵⁾ 30 °C	2	0.35	60.0	1:25	35.00	30	1200
Ull 30 °C	1,5	0.30	70.0	1:05	30.00	30	1200

(*) Storbritannias økodesignforskrift for energirelaterte produkter og energiinformasjon; Ukrainsk dekret 834/2023; AS/NZS2040 og AS/NZS6400

Temperaturer og tøymengder angis automatisk og er kanskje ikke synlige for alle modeller.

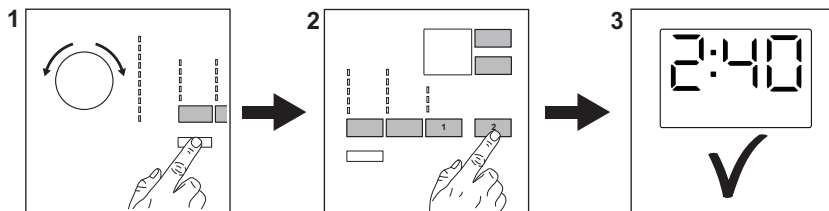
- 1) Gjenværende fuktighet ved slutten av sentrifugefasen. Jo høyere sentrifugeringshastigheten er, jo høyere er støyen og desto lavere er gjenværende fuktighet.
- 2) Referanseindikator for sentrifugehastigheten.
- 3) Egnet til vask av svært skitne tekstiler.
- 4) Egnet for vask av lett skitne bomullstekstiler, syntetiske og blandede tekstiler.
- 5) Den fungerer også som en rask vaskesyklus for litt skittent tøy.

Av (W)	Hvilemodus (W)	Utsatt start (W)
0,50	0,50	4,00

Tid til Av/Standby-modus er maksimalt 15 minutter.

13. HURTIGVEILEDNING

13.1 Daglig bruk



Sett støpselet inn i stikkontakten.
Åpne vannkranen.
Last klesvasken.

Fyll vaskemiddel og andre tilsetninger i riktig vaskemiddelbeholder.

1. Trykk på **On/Off** -knappen for å slå på produktet. Drei på programvelgeren for å velge ønsket program.
 2. Angi ønsket tilvalg (1) med korresponderende berøringsknapper. For å starte programmet berører du **Start/Pause** (2)-knappen.
 3. Produktet starter.
- Når programmet er slutt, tar du ut klesvasken.

Trykk på **On/Off** -knappen for å slå av produktet.

13.2 Stell og rengjøring

En plan for regelmessig rengjøring hjelper deg med å utvide levetiden på produktet ditt.

Etter hver syklus, la døren og oppvaskmiddelbeholderen stå litt på gløtt for å få luftsirkulasjon og tørke fuktigheten i produktet: Dette vil forhindre mugg og lukt.

Hvis produktet ikke brukes over lenger tid: Steng vannkranen og trekk ut støpselet.

Avkalking	To ganger i året
Vedlikeholdsvask	En gang i måneden
Rengjør dørpakningen	Annenhver måned
Rengjør trommelen	Annenhver måned
Rengjør såpeskuffen	Annenhver måned
Rengjør avløpspumpefilter	To ganger i året
Rengjør innløpsslangen og ventilfilteret	To ganger i året

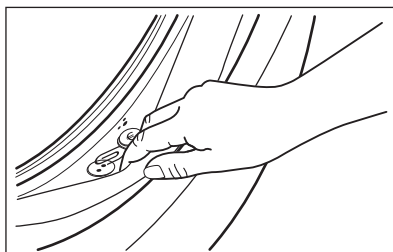
Hold plastdelene rene, spesielt i nærheten av vaskemiddelskuffområdet, og fjern overflødig søl.

Følgende avsnitt forklarer hvordan du skal rengjøre noen av delene.

Dørpakning med dobbel leppe felle.

Dette produktet er designet med et **selvrensende dreneringssystem**, som lar lette lofibre som faller av klærne tømmes

ut med vannet. Kontroller pakningen regelmessig, og, om nødvendig, rengjør den som beskrevet i diagrammet nedenfor. Mynter, knapper og andre små artikler kan plukkes ut når programmet er ferdig.



Rengjør det når det kreves, ved å bruke kremrens med ammoniakk uten å skrape pakningsoverflaten.



Følg alltid anvisningene som du finner på emballasjen til produktet. Kontroller og fjern gjenstander (om noen) som kan ha blitt fanget opp i fellen. Sørg for at det ikke ligger noe tøy mellom pakningen og døren. Bruk en fuktig klut til å tørke av smuss eller vannrester som er igjen på dørpakningen etter at programmet er ferdig.

Fjerne fremmedlegemer

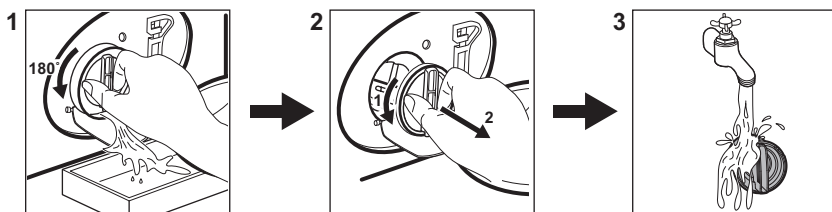


Sørg for at lommene er tomme og at alle løse elementer er bundet før du kjører syklusen.

Fjern fremmedlegemer (for eksempel metallklemme, knapper, mynter osv.) som du kan finne i dørpakningen, filtrene og trommelen. Dersom det er nødvendig, kontakt det autoriserte service-senteret.

Rengjøring av tømpepumpefilteret

Rengjør filteret regelmessig, spesielt hvis alarmkoden **E20** vises på displayet.



13.3 Programmer

Programmer	Tøymengde	Produktbeskrivelse
Maksvask 45'	9 kg	Blandede tekstiler, ideelle for farget bomull og syntetiske stoffer og daglig bruk med lett skittenhetsgrad. Dette programmet rengjør ved 30 °C på bare 45 minutter. Du oppnår best resultat ved å vaske små klesmengder.
Eco 40-60 ¹⁾	9 kg	Hvit og farget bomull. Normalt skittent tøy.
Bomull	9 kg	Hvit bomull og kulørt bomull.
Syntetisk	4 kg	Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.
Finvask	2 kg	Ømfintlige plagg som akryler, viskose og polyesterplagg.
Ull 	1,5 kg	Maskinvaskbart ull, ull som må håndvaskes og finvask.
Sengeteppe	3 kg	Blandede stoffer. Syntetiske plagg og plagg av bomull.
Sentrif./Tømming	9 kg	Alle tekstiler, unntatt ullvarer og svært ømfintlig finvask. Program for sentrifugering og tømming av vann.
Hygiene 	9 kg	Hvite bomullsplagg. Dette programmet fjerner mer enn 99,99 % av bakterier og virus ²⁾ . Det sikrer også en riktig reduksjon av allergener.
Maskinrens	-	Vedlikeholdssyklus for rengjøring av trommelen.

Hvis du laster produktet til **maksimal kapasitet som er indikert for hvert program, bidrar det til å redusere energi- og vannforbruket.**

1) I henhold til kommisjonsforordning EU 2019/2023 og alle nye tilhørende standarder i samarbeidende markeder: Storbritannias miljødesign for energirelaterte produkter og energiinformasjonsforskrifter, ukrainsk dekret 834/2023, AS/NZS2040 og AS/NZS6400. Dette programmet ved 40 °C er i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy som er erklært å være vaskbart ved 40 °C eller 60 °C, sammen i samme syklus. Temperaturen er ikke indikert og synlig, den stilles inn automatisk.



For kapitlet i vaskeriet, programvarigheten og andre data, se kapitlet "Forbruksverdier".
De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som utfører ved lavere temperaturer og lengre varighet.

2) Testet for Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa og MS2 Bacteriophage i ekstern test utført av Swisatest Testmaterialien AG i 2021 (Testrapport nr. 202120117).

Egnede vaskemidler for vaskeprogrammer

Program	Universelt pulver ¹⁾	Universell flytende såpe	Flytende såpe for fargede plagg	Delikat ull	Spesielle
Maksvask 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomull	▲	▲	▲	--	--
Syntetisk	▲	▲	▲	--	--
Finvask	--	--	--	▲	▲
Ull 	--	--	--	▲	▲
Sengeteppe	▲	▲	▲	--	--
Hygiene 	▲	▲	▲	--	--

1) Ved temperatur over 60 °C anbefales bruk av såpepulver.

-- = Ikke anbefalt ▲ = Anbefalt

13.4 Vaskemiddeltype og -mengde.

- Bruk bare vaskemidler og andre behandlinger som er beregnet for bruk i vaskemaskiner. Følg først disse generiske reglene:
 - vaskemiddel i pulverform (også tabletter og enkeltdose-vaskemidler) for alle typer tekstiler, unntatt ømfintlige. Bruk helst vaskepulver med blekemiddel for lyse klær og klesdesinfisering,
 - flytende vaskemidler (også vaskemidler i enkeltdoseform), helst for vaskeprogrammer på lav temperatur (maks 60 °C) for alle stofftyper, eller spesialberegnete for ull.

- Ikke bland ulike typer vaskemidler.
- Bruk mindre vaskemiddel hvis:
 - du vasker en liten mengde tøy,
 - tøyet bare er litt skittent,
 - det er mye skum under vask.
- Når du bruker vaskemiddeltabletter eller pods, må du alltid legge dem i trommelen, ikke i oppvaskmiddelskuffen og du må følge produsentens anbefalinger.

Utilstrekkelig vaskemiddel kan føre til:

- utilfredsstillende vaskeresultater,
- at tøymengden blir grå,
- fettete klær,
- mugg i produktet.

For mye vaskemiddel kan føre til:

- skumming,
- redusert vaskeeffekt,
- utilstrekkelig skylling,
- større innvirkning for miljøet.

14. ALARMKODER OG MULIGE FEIL

Maskinen starter ikke eller stopper under bruk. Forsøk først å finne en løsning på problemet (se tabellene).



ADVARSEL!

Deaktiver produktet før du utfører kontroll.

Problem	Mulig løsning
E 10 Maskinen tar ikke inn vann.	- Sørg for at vannkranen er åpen. - Sørg for at trykket til vannforsyningen ikke er for lavt. Kontakt det lokale vannverket for å få tak i denne informasjonen. - Kontroller at vannkranen ikke er tett. - Sørg for at inntaksslangen ikke har en knekk, skadet eller bøyd. - Kontroller at vanninntaksslangen er korrekt tilkople. - Kontroller at filteret til inntaksslangen og filteret til inntaksventilen ikke er tette.
E20 Produktet tømmer ikke vannet.	- Sørg for at avløpsrøret ikke er tett. - Kontroller at avløpsslangen ikke er bøyd eller skadet. - Kontroller at avløpsfilteret ikke er tett. Rengjør filteret om nødvendig. - Kontroller at avløpsslangen er korrekt tilkople. - Velg tømingsprogrammet hvis du har valgt et program uten tømning. - Velg tømingsprogrammet hvis du har brukt et program som avsluttes med vann i trommelen.
E40 Døren til maskinen er åpen eller ikke ordentlig lukket.	Sørg for at døren er skikkelig lukket.
E91 Intern feil. Ingen kommunikasjon mellom de elektroniske elementene i maskinen.	- Programmet avslutter ikke som det skal eller stopper for tidlig. Slå maskinen av og på. - Ta kontakt med servicesenteret hvis alarmkoden oppstår igjen.
EKO Strømforsyningen er ustabil.	Vent til strømforsyningen er stabil igjen.
EFO Lekkasjestoppsystemet er på.	Kople fra maskinen og steng vannkranen. Kontakt et autorisert servicesenter.
Ta kontakt med servicesenteret hvis feilen fortsetter. Nødvendig informasjon som servicesenteret trenger, kan du finne på typeskiltet.	
Det kan være at enkelte alarmkoder ikke forekommer. Kan endres uten varsel.	

15. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer merket med symbolet



Legg emballasjen i relevante beholdere for å resirkulere det. Bidra til å beskytte miljøet og menneskers helse ved å resirkulere avfall fra elektriske og elektroniske

produkter. Ikke avhend produkter merket med symbolet  med husholdningsavfallet. Returner produktet til ditt lokale resirkuleringsanlegg eller kontakt kommunen.

Välkommen till AEG! Tack för att du har valt en av våra produkter.



I vår strävan efter hållbarhet minskar vi på mängden papper och tillhandahåller fullständiga användarmanualer via Internet. Sök upp den fullständiga användarmanualen på aeg.com/manuals



Få tips om användning, broschyrer, felsökning, service- och reparationsinformation på aeg.com/support



Köp tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt på aeg.com/shop

Med reservation för ändringar.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	152
2. SÄKERHETSANVISNINGAR.....	154
3. PRODUKTBESKRIVNING.....	156
4. TEKNISK INFORMATION.....	157
5. INSTALLATION.....	157
6. KONTROLLPANEL.....	161
7. VRED OCH KNAPPAR.....	162
8. PROGRAM.....	164
9. INSTÄLLNINGAR.....	167
10. DAGLIG ANVÄNDNING.....	168
11. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING.....	171
12. FÖRBRUKNINGSVÄRDEN.....	176
13. SNABBGUIDE.....	177
14. LARMKODER OCH MÖJLIGA FEL.....	180
15. MILJÖSKYDD.....	181

1. ⚠ SÄKERHETSINFORMATION



Läs bifogade instruktioner noga före installationen och användningen av den här produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit till följd av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida behov.

1.1 Säkerhet för barn och personer med funktionsnedsättning

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Barn ska övervakas så att de inte leker med maskinen.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Förvara rengöringsmedel utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Om maskinen har ett barnlås ska den aktiveras.
- Barn får inte utföra rengöring och underhåll av produkten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Denna produkt är endast avsedd för maskintvättbar tvätt i hemmet.
- Denna produkt är avsedd för enskilt hushållsbruk inomhus.
- Produkten kan användas i kontor, hotellrum, gästrum och liknande boenden där sådan användning inte innebär att genomsnittligt hushållsförbrukning överskrids.
- Ändra inte produktens specifikationer
- Produktens maximala tvättmängd är 9 kg. Lägg inte i mer tvätt än maximalt tillåten tvättmängd för respektive program (se avsnittet "Program").
- Vattentrycket vid inloppspunkten från vattentappställe måste vara 0,5–10 bar (0,05–1,0 MPa).

- Ventilationsöppningarna i botten får ej täppas igen av en matta eller annat som ligger på golvet.
- Produkten måste anslutas till vattenledningsnätet med de nya medföljande slanguppsättningarna, eller med andra nya slanguppsättningar som tillhandahålls av auktoriserat servicecenter.
- Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Rengör produkten med en fuktad trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte slipande produkter, repande rengöringstussar, lösningsmedel eller metallföremål.
- Om en torktumlare placeras ovanpå tvättmaskinen, se till att använda en staplingssats som godkänts av AEG.

2. SÄKERHETSANVISNINGAR

2.1 Installation



Installationen måste överensstämma med gällande nationella bestämmelser.

- Ta bort allt förpackningsmaterial och transportbultarna, inklusive gummbussning och plastbricka.
- Förvara transportbultarna på ett säkert ställe. Om produkten ska flyttas i framtiden måste de sättas dit igen för att låsa trumman för att förhindra skador på produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C eller där den utsätts för väder och vind.
- Golvytan, på vilken produkten ska installeras, måste vara plan, stabil, värmebeständig och ren.
- Kontrollera att luft kan cirkulera mellan produkten och golvet.
- Använd ett vattenpass för att kontrollera att produkten står helt vågrätt när den står på platsen där den skall användas. Om den inte gör det kan du justera fötterna tills den gör det.
- Installera inte produkten direkt över en golvbrunn.
- Spruta inte vatten på apparaten och utsätt den inte för mycket fuktighet.

- Installera inte produkten där luckan inte kan öppnas helt.
- Placera inte en stängd behållare för uppsamling av vattenläckage under produkten. Kontakta auktoriserat servicecenter för att kontrollera vilka tillbehör som kan användas.

2.2 Elanslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.

- **WARNING!** Denna produkt är avsedd för att installeras/anslutas till en jordad anslutning i byggnaden.
- Använd alltid ett korrekt installerat stötsäkert eluttag.
- Se till att de värden som anges på produktdekalen överensstämmer med elnätets värden.
- Använd inte grenuttag eller förlängningskablar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten eller nätkabeln. Om nätkabeln behöver bytas ut måste detta utföras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget endast i slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Rör inte vid nätkabeln eller nätkontakten med våta händer.
- Koppla inte bort produkten genom att dra i nätsladden. Dra alltid i stickkontakten.

2.3 Vattenanslutning

- Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.
- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Använd inte en förlängningsslang om tillloppsslangarna är för korta. Kontakta det auktoriserade servicecentret för byte av tillloppsslang.

- När du packar upp produkten kan det hända att vatten rinner från tömningsslangen. Detta beror på vattentesterna som utförts på produkten i fabriken.
- Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecentret för den andra tömningsslangen och förlängningen.
- Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Stäng vattenkranen efter varje användning av produkten.

2.4 Använd



WARNING!

Det finns risk för personskador, elstöt, brand eller skador på produkten.

- Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelsförpackningen.
- Placera inte brandfarliga produkter eller föremål som är våta med brandfarliga produkter i, i närheten av eller på produkten.
- Tvätta inga material som är kraftigt nedsmutsade med olja, fett eller andra feta ämnen. Detta kan skada produktens gummidelar. Förtvätta sådana material för hand innan du lägger in dem i produkten.
- Använd inte tvättdofter för att undvika skador på produktens plast- och gummidelar.
- Ta inte på luckglaset när ett program är igång. Glaset kan bli varmt.
- Se till att alla metallföremål avlägsnas från tvätten.

2.5 Service

- Kontakta ett auktoriserat servicecenter för reparation av produkten. Använd endast originalreservdelar.
- Observera att reparationer som utförs själv eller på ett icke fackmannamässigt sätt kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.
- Följande reservdelar är tillgängliga i minst 10 år efter att modellen har utgått: motor- och motorborstar, drivrem mellan motor och trumma, pumpar, stötdämpare och fjädrar, tvättrumma, trumlagar och tillhörande kullager, värmare och

värmeelement, inklusive värmepumpar, rörledningar och tillhörande utrustning inklusive slangar, ventiler, filter och aquastops/waterblock, kretskort, elektroniska skärmar, tryckomkopplare, termostater och sensorer, programvara och firmware inklusive återställningsprogramvara, lucka, gångjärn till lucka och tätningar, andra tätningar, lucklåsningsenhet, kringutrustning av plast såsom tvättmedelsbehållare. Det kan hända att de finns tillgängliga under längre tid i ditt land. För ytterligare information, besök vår webbplats.

- Observera att vissa av dessa reservdelar endast är tillgängliga för professionella reparatörer och att inte alla reservdelar är relevanta för alla modeller.
- När det gäller lampan/lamporna i denna produkt och reservlampor som säljs separat: Dessa lampor är avsedda att tåla extrema fysiska förhållanden i hushållsprodukter, såsom temperatur,

vibrationer och fuktighet, eller är avsedda att signalera information om produktens driftsstatus. De är inte avsedda att användas i andra produkter eller som rumsbelysning i hemmet.

2.6 Avfallshantering

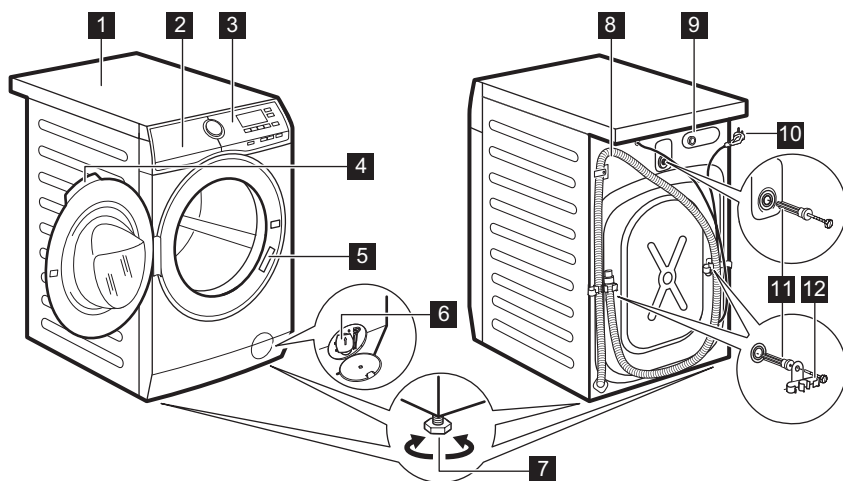
⚠ VARNING!

Risk för personskador eller kvävning föreligger.

- Koppla loss produkten från eluttaget och vattentillförseln.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.
- Ta bort luckspärren för att förhindra att barn eller husdjur blir instängda i trumman.
- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avyttring från WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

3. PRODUKTBESKRIVNING

3.1 Produktöversikt

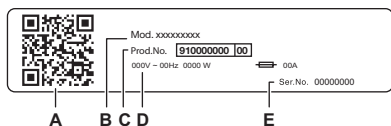


- 1 Bänkskiva
- 2 Tvättmedelsfack
- 3 Kontrollpanel

- 4 Luckhandtag
- 5 Typskylt
- 6 Filter till tömningspump

- 7 Fötter för att få maskinen i våg
- 8 Tömningsslang
- 9 Tillloppsslangens anslutning
- 10 Nätkabel

- 11 Transportbultar
- 12 Slangstöd



Typskylt:

- A. QR-kod
- B. Modellnamn
- C. Produktnummer
- D. Elektriska märkdata
- E. Serienummer

Skanna **QR-koden** på produkten för att registrera den och få ut det mesta av produkten.

- Få tillgång till produktinformation, dokumentation och artiklar om hur du använder de bästa funktionerna (användarhandbok finns också på aeg.com/manuals)
- Få information om användning, felsökning, service och reparation (finns även på aeg.com/support)
- Köp tillbehör, förbrukningsartiklar och originalreservdelar till din produkt (finns även på aeg.com/shop)

4. TEKNISK INFORMATION

Dimension	Bredd/Höjd/Totalt djup	59,7 cm / 84,7 cm / 66,0 cm
Elanslutning	Märkspänning Total effekt Säkring Frekvens	230 V 2100 W 10 A 50 Hz
Skyddslocket ger skydd mot inträngning av fasta partiklar och fukt, med undantag för om lågspänningsutrustningen inte är fuktskyddad		IPX4
Vattentryck	Minsta Max	0,5 bar (0,05 MPa) 10 bar (1,0 MPa)
Vattenförsörjning ¹⁾		Kallt vatten
Max tvättmängd	Bomull	9 kg

¹⁾ Koppla tillloppsslangen på en vattenkran med 3/4" gänga.

5. INSTALLATION

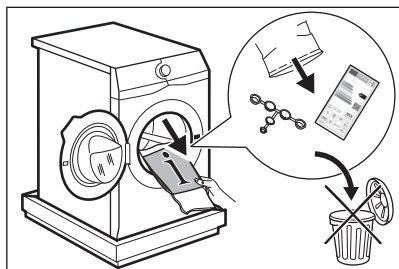


VARNING!

Se Säkerhetsavsnitten.

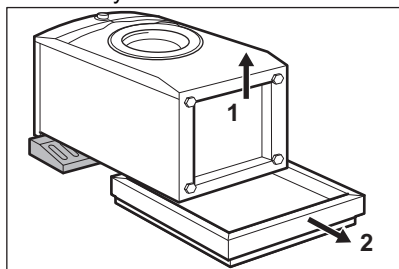
5.1 Uppackning

1. Öppna luckan. Töm trumman på alla föremål.



Tillbehör som levereras med produkten kan variera beroende på modell.

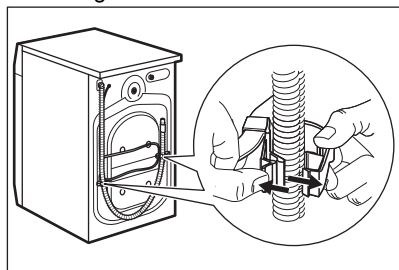
2. Lägg förpackningsemballaget på golvet bakom maskinen och lägg försiktigt maskinen ned med baksidan nedåt. Ta bort skyddet från botten.



FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Lägg inte tvättmaskinen med framsidan mot golvet.

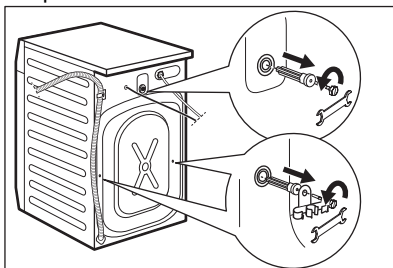
3. Sätt tillbaka maskinen i upprätt läge. Lossa strömkabeln och tömningsslangen från slanghållarna.



VARNING!

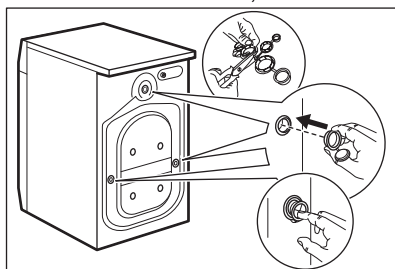
Det kan finnas vatten i tömningsslangen. Det beror på att tvättmaskinen har testats i fabriken.

4. Skruva bort de tre bultarna med den medföljande nyckeln. Dra ut plastdistanserna.



Vi rekommenderar att förpackning och transportbultar sparas om du vid ett senare tillfälle ska flytta maskinen.

5. Sätt dit plathöljen, som finns i påsen med användarmanualen, i hålen.



5.2 Information angående installation

Placering och nivåreglering

Justera produkten så att den står stadigt för att undvika vibration, avge hög ljudnivå eller röra sig när den är igång.

1. Placera maskinen på ett plant och hårt golv. Maskinen måste stå plant och stabilt. Se till att maskinen inte vidrör väggar eller annan inredning och att luft kan cirkulera under maskinen.
2. Lossa eller dra åt fötterna för att justera nivån. Alla fötter måste stå ordentligt på golvet.

VARNING!

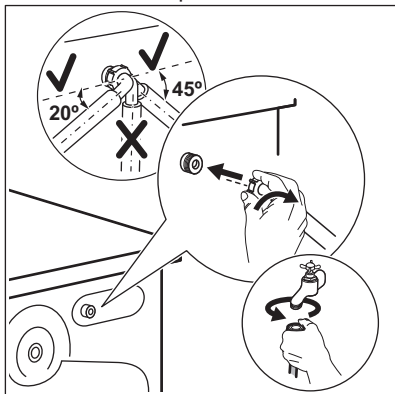
Lägg inte kartong, trä eller liknande material under produktens fötter för att justera nivån.

Inloppsslang

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER!

Se till att det inte finns några skador på slangen eller några läckor på kopplingarna. Använd inte en förlängningsslang om tilloppsslangen är för kort. Kontakta kundtjänst för uppgifter om hur man byter tilloppsslangen.

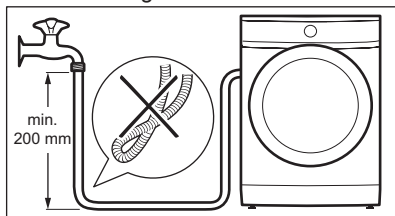
1. Anslut inloppsslangen på produktens baksida vid behov. Vanligtvis är den redan installerad på fabriken.



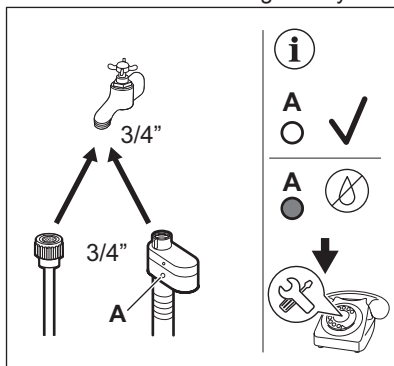
2. Sätt den på vänster eller höger sida beroende på var vattenkranen sitter. Kontrollera att tilloppsslangen inte är i vertikalt läge.
3. Vid behov, lossa ringmuttern och vrid till rätt läge.
4. Anslut inloppsslangen till en kallvattenkran med 3/4-tums gänga.

VARNING!

För att minska sidkraften, behåll en rak slangdel på minst 200 mm under krananslutningen.



5. Vissa modeller kan innehålla inloppsslang med vattenstoppanordning. Den förhindrar vattenläckage i slangen på grund av dess naturliga åldrande. Sektorn i fönstret visar det här felet **A**. Om det här inträffar, stäng vattenkranen och kontakta det auktoriserade servicecentret för att få information om att få slangen utbytt.



VARNING!

Inloppsvattnet får inte överstiga 25° C.

Vattenavlopp

Tömningsslangen ska sitta på en höjd av minst 60 cm och högst 100 cm.



Tömningsslangen kan förlängas till högst 400 cm. Kontakta det auktoriserade servicecenter för att köpa den andra tömningsslangen och förlängningen.

Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Anslut tömningsslangen till avloppsmuffen och dra åt med en klämma. Kontrollera att tömningsslangen gör en loop för att förhindra att partiklar kommer in i maskinen från tvättstället.

Placera slangen direkt i ett inbyggt avloppsrör i väggen och dra åt med en klämma.

Utan plastböjen till en avloppsmuff - Sätt avloppsslangen i muffen och dra åt den med en klämma.

Tömningsslangen kan böjas till en U-form och placeras runt plastledaren. På kanten av ett handfat - Fäst plastböjen i vattenkranen eller på väggen.



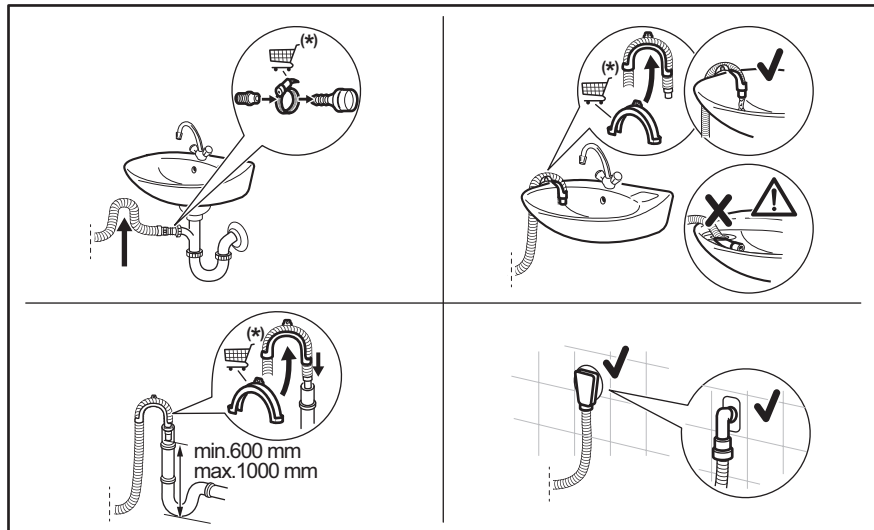
Se till att plastböjen inte går att flytta när maskinen tömmer ut vattnet och att tömningsslangens mynning inte är nersänkt i vatten. Då kan smutsigt vatten rinna tillbaka in i maskinen. Köp tillbehör från auktoriserad leverantör.

Till ett stigrör med ventilationshål: För in tömningsslangen direkt i avloppsröret eller stigröret.



Tömningsslangens mynning måste vara ventilerad, dvs. avloppsrörets innerdiameter (minst 38 mm - minst 1.5 tum) måste vara större än tömningsslangens ytterdiameter.

Tömningsslangen kan anslutas på olika sätt:



(*) Med reservation för ändringar utan föregående meddelande.

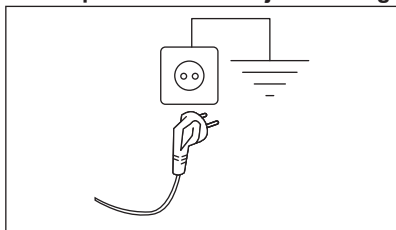
5.3 Elanslutning

Anslut stickkontakten till eluttaget i slutet av installationen.

Typskylten och kapitlet "Tekniska data" anger nödvändiga elektriska klassificeringar. Se till att de är kompatibla med nätspänningen.

Kontrollera att elnätet i ditt hem klarar den maximala belastning som krävs, även om andra produkter som är anslutna till samma nätkrets är igång.

Anslut produkten till ett jordat uttag.



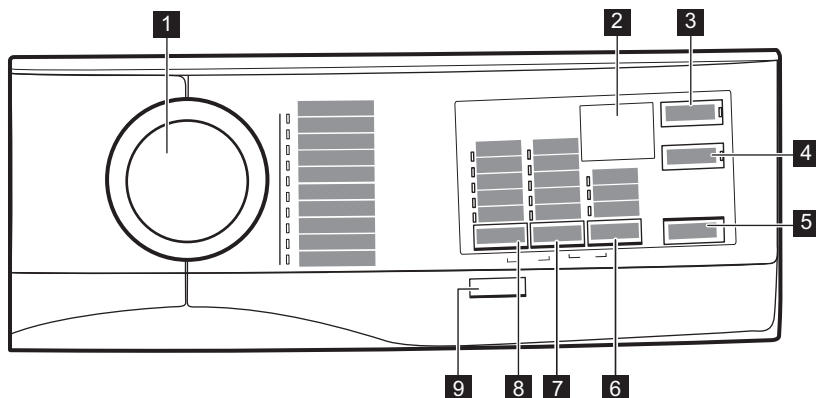
Nätkabeln måste vara lätt att komma åt när produkten har installerats.

För allt elektriskt arbete som krävs för att installera den här maskinen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller egendomsskador orsakade av att säkerhetsföreskrifterna inte har följts.

6. KONTROLLPANEL

6.1 Beskrivning av kontrollpanelen

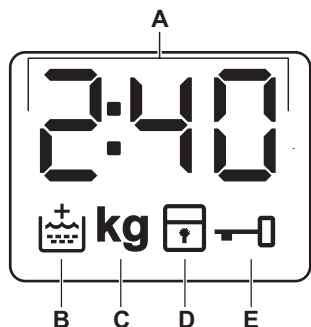


- 1** Programväljare
- 2** Display
- 3** Touch-knapp Delay Start
- 4** Touch-knapp Time Save
- 5** Touch-knapp Start/Pause
- 6** Options touch-knapp
 - Stains tillval
 - Prewash tillval
 - Tillval Rinse Only
- 7** Touch-knapp med reduceringstillval för Spin

- No Spin tillval
- Tillval Rinse Hold

- 8** Touch-knapp Temperature
- 9** Tryckknapp On/Off

6.2 Display



- A. Den digitala indikatorn kan visa:
- Programlängd (t.ex. **2:40**).

- Fördröjningstid (t.ex. **2h**).
- Programslut (**000**).
- Varningskod (t.ex. **E20**).
- Indikation för produktens totala antal driftstimmar. Se avsnittet "Räkneverk för driftstimmar" i avsnittet "Inställningar" för mer information.

- B. Indikator för extra sköljning. Den tänds när det här alternativet väljs.
- C. **kg** Denna indikator blinkar under avkänning av tvättmängd.
- D. Indikator för Barnlås.
- E. Indikator för Lucka låst.

7. VRED OCH KNAPPAR

7.1 On/Off

Om du trycker på den här knappen i några sekunder slås maskinen på eller stängs av. Två olika ljud hörs när man slår på eller stänger av maskinen.

Eftersom Standby-funktionen i vissa fall automatiskt stänger av maskinen för att minska energiförbrukningen kan du behöva slå på den igen.



Det förvalda valda programmet, när maskinen slås på, är alltid Eco 40-60-programmet.

Mer information finns under "Standby-funktionen" i kapitlet "Daglig användning".

7.2 Inledning



Funktionerna går inte att välja med alla tvättprogram. Kontrollera kompatibiliteten mellan funktionerna och tvättprogrammen i "Programöversikt". En funktion kan utesluta en annan, i det här fallet låter inte maskinen dig ställa in inkompatibla funktioner tillsammans. Se till att skärmen och touch-knapparna alltid är rena och torra.

7.3 Temperature

När du väljer ett tvättprogram föreslår maskinen automatiskt den förinställda temperaturen för programmet. Ställ in det här alternativet för att ändra standardtemperaturen. Vid temperaturen 20° värmer inte produkten vattnet.

7.4 Spin

När du ställer in ett program ställer maskinen automatiskt in maximal centrifugeringshastighet.

Tryck upprepade gånger på den här knappen för att:

Aktivera tillvalet Rinse Hold

- Ställ in den här funktionen för att förhindra att tvätten skrynklor.
- Tillhörande indikator tänds.
- Det finns vatten i trumman när programmet är klart.
- Luckan förblir låst och trumman roterar regelbundet för att minska uppkomsten av skrynklor.
- Du måste tömma ut vattnet för att låsa upp luckan.
- Om du trycker på Start/Pause-knappen utför maskinen centrifugeringsfasen och tömmer ut vattnet.



Maskinen tömmer ut vattnet automatiskt efter cirka 18 timmar.

Aktivera tillvalet No Spin

- Med detta alternativ avaktiveras alla centrifugeringsfaser. Endast tömningsfasen är tillgänglig.
- Tillhörande indikator tänds.
- Välj detta alternativ för mycket ömtåliga material.
- I vissa program används mer vatten i sköljfasen.



Centrifugeringshastigheten kan reduceras.

7.5 Options

Tryck på den här knappen upprepade gånger för att aktivera ett av alternativen.

• Stains

Välj denna funktion för att lägga till en anti-fläckfas till ett program för att behandla hårt smutsad eller smutsad tvätt med fläckborttagningsmedel.

Häll fläckborttagningsmedlet i -fack. Fläckborttagningsmedlet kommer att läggas till under lämplig fas i tvättprogrammet.



Den här funktionen kan öka programtiden.



Denna funktion är inte tillgänglig för temperaturer under 40 °C.

• Prewash

Använd den här funktionen för att lägga till en förtvättfas i 30 °C före tvättfasen. Den här funktionen rekommenderas för hårt smutsad tvätt, särskilt om den innehåller sand, damm, lera och andra fasta partiklar.



Den här funktionen kan öka programtiden.

• Rinse Only

Maskinen utför endast sköljningsfasen, centrifugerings- och tömningsfasen för valt program.

Motsvarande kontrollampa tänds.

7.6 Delay Start

Med det här alternativet kan du fördröja programstarten till en bättre lämpad tidpunkt.

Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in önskad fördröjning. Tiden ökar i steg om 30 minuter upp till 90 minuter och med 2 timmar upp till 20 timmar.

Indikatorn för funktionen och inställt värde lyser. När du har tryckt på Start/Pause-knappen börjar nedräkningen.

7.7 Time Save

Detta alternativ kan rekommenderas för att förkorta tvättprogrammet.

Ställ in den här funktionen för normalt till lätt smutsade plagg eller plagg som ska fräschas upp.

Tryck på den här knappen **en gång** för att minska tvättiden.

Vid mindre tvättmängder trycker du på den här knappen **två gånger** för att ställa in ett extra kort program.

Indikatorn för funktionen och inställt värde lyser.

7.8 Start/Pause

Tryck på Start/Pause-knappen för att starta, pausa eller avbryta ett program.

8. PROGRAM

8.1 Programöversikt

Tvättprogram

Program	Beskrivning av program
MaxWash 45'	Blandade material, perfekt för färgad bomull och syntet samt daglig användning med lätt nedsmutsning. Detta program rengör i 30 °C på endast 45 minuter. Du uppnår bäst resultat om du tvättar små mängder kläder.
Eco 40-60	Vit och färgäkta bomull. Normalt smutsad tvätt. Energiförbrukningen minskar och programmets tvättfas förlängs, vilket ger goda tvättresultat.
Bomull	Vit och färgad bomull hårt och normalt smutsade bomullsplagg.
Syntet	Syntetplagg eller blandade material. Normalt smutsad tvätt.
Fintvätt	Ömtåliga material som akryl, viskos och blandade material som måste fintvättas. För normalt och lätt smutsad tvätt.
Ylle 	Maskintvättbar ylle, handtvättbar ylle och andra material märkta med "Handtvätt"-symbol ¹⁾ .
Täcken	Syntetfilt, vadderade kläder, täcken, dunjackor och liknande.
Centrifugering/tömning	Alla material utom ylle och ömtåliga material. Centrifugera tvätten och tömma ut vattnet i trumman.
Hygien 	Vita bomullsplagg. Detta program med ångfas hjälper till att ta bort bakterier. CER-TIFIERAD: Vita bomullsplagg. Med detta program tas mer än 99,99 % av alla bakterier och virus bort*. Det säkerställer också en lämplig minskning av allergener. * Testat för Staphylococcus aureus, Enterococcus faecium, Candida albicans, Pseudomonas aeruginosa och MS2 Bacteriophage i ett externt test utfört av Swissatest Testmaterialien AG år 2021 (Testrapport nr 202120117).
Maskinrengöring	Underhållsprogram med varmt vatten för att rengöra och fräscha upp trumman och för att avlägsna rester som kan orsaka lukt. Använd detta program en gång i månaden för bästa resultat. Töm trumman innan du kör programmet. Håll en kopp klorbaserat blekmedel eller tvättmaskinsrengöring i tvättmedelsfacket för huvudtvätt. ANVÄND INTE båda tillsammans.

¹⁾ Under detta program roterar trumman sakta för skonsam tvättning. Det kan verka som att trumman står still eller roterar felaktigt, men detta är helt normalt för det här programmet.

Programtemperatur, högsta centrifugeringshastighet och maximal tvättmängd

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshastighet för centrifug Varvtalsintervall för centrifugering	Max tvättmängd
MaxWash 45'	30 °C 30 °C – 20 °C	1400 varv/min 1400 varv/min – 800 varv/min	9 kg
Eco 40-60 ¹⁾	- ²⁾	1400 varv/min 1400 varv/min – 800 varv/min	9 kg

Program	Standardtemperatur Temperaturområde	Referenshastighet för centrifug Varvtalsintervall för centrifugering	Max tvättmängd
Bomull	40 °C 95 °C – 20 °C	1400 varv/min 1400 varv/min – 800 varv/min	9 kg
Syntet	30 °C 60 °C – 20 °C	1200 varv/min 1200 varv/min – 800 varv/min	4 kg
Fintvätt	30 °C 40 °C - 20 °C	1200 varv/min 1200 varv/min – 800 varv/min	2 kg
Ylle 	40 °C 40 °C - 20 °C	1200 varv/min 1200 varv/min – 800 varv/min	1,5 kg
Täcken	40 °C 60 °C – 20 °C	800 varv/min 800 varv/min – 800 varv/min	3 kg
Centrifugering/tömning 3)	-	1400 varv/min 1400 varv/min – 800 varv/min	9 kg
Hygien  	60 °C	1400 varv/min 1400 varv/min – 800 varv/min	9 kg
Maskinrengöring	60 °C	1200 varv/min 1200 varv/min – 800 varv/min	-

1) Enligt EU-kommissionens förordning EU 2019/2023 och alla nya tillhörande standarder på samarbetande marknader: Storbritanniens ekodesignförordningar för energirelaterade produkter och energiinformation, Ukrainas dekret 834/2023, AS/NZS2040 och AS/NZS6400. Detta program kan vid 40 °C rengöra normalt smutsig bomullstvätt som deklaras tvättbar vid 40 eller 60 °C tillsammans.



Se kapitlet "Förbrukningsvärden" för mer information om uppnådd temperatur i tvätten, programtid m.m. De mest effektiva programmen vad gäller energiförbrukning är i allmänhet sådana som kan köras vid lägre temperatur och med längre programtid.

2) Temperaturen för detta program är inte synlig eller angiven, och är automatiskt inställd.

3) Ställ in centrifugeringshastigheten. Se till att det är anpassat för den typ av material som tvättas. Om du väljer funktionen "Ingen centrifugering" kommer vattnet endast att pumpas ut.

Programfunktioner, kompatibilitet

	Program MaxWash 45'	Eco 40-60	Bomull	Syntet	Fintvätt	Ylle	Täcken	Centrifugering/tömning	Hygien	Maskinrengöring
Tillval										
Spin	■	■	■	■	■	■		■	■	■
No Spin			■	■	■	■		■		■
Rinse Hold	■	■	■	■	■	■			■	
Stains 1)			■	■					■	
Prewash			■	■					■	
Rinse Only	■		■	■	■	■	■		■	■
Extra Rinse	■		■	■	■				■	
Time Save 2)			■	■	■					
Delay Start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

1) Denna funktion är inte tillgänglig vid temperaturer under 40 °C.

2) Om du väljer den kortaste varaktigheten rekommenderas en minskad tvättmängd. Det går att fylla maskinen helt men tvättsresultatet kan bli sämre.

Lämpliga tvättmedel för tvättprogram

Program	Pulvertvättme- del ¹⁾	Flytande tvättmedel	Flytande tvättmedel för kulört- vätt	Ömtåliga yl- leplagg	Special
MaxWash 45'	▲	▲	--	--	--
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bomull	▲	▲	▲	--	--
Syntet	▲	▲	▲	--	--
Fintvätt	--	--	--	▲	▲
Ylle	--	--	--	▲	▲
Täcken	▲	▲	▲	--	--

